EL SIGLO

Año LX. — N.o 18.149 PORTE PAGADO Director: PEDRO COSIO Montevideo, Domingo 22 de Enero de 1922.

Los últimos momentos del Pontífice de la Paz

LA PERSONALIDAD INTERNACIONAL DE BENEDICTO XV

PROCESO DE LA ENFERMEDAD E IMPONENTES CEREMONIAS EN EL VATICANO

Varios de nuestros colegas publicaron ayer tarde en sus ediciones de la tarde (y por cierto algunos de ellos haciendo alarde de [illegible] y b en atendida información telegráfica) la noticia de que S. S. Benedicto XV había fallecido. Esta noticia, hasta la hora en que escribimos estas líneas, no sólo no ha sido confirmada, sinó que según los despachos que a continuación publicamos, y que nos han sido transmitidos por nuestro servicio especial y exclusivo:

UNITED PRESS, queda en absoluto rectificada. Seguramente que algunos corresponsales de diarios americanos en Roma, al conocer el estado desesperante de Benedicto XV se han anticipado a los acontecimientos transmitiendo la noticia del deceso.

Los despachos recibidos por nos[illegible] las primeras horas de la noche, y enviados con mayor contralor por nuestros corresponsales, si bien aseguran que S. S. ha entrado en el perío[illegible] desesperante en absoluto, no dan como producido aún el deceso.

Los despachos a que nos referimos son los siguientes: .. ..

SIGLO. — Roma 21173.. — 6.25 p. m. — Anúnciase oficial[illegible] [illegible]matoso corazón débil. — Unipres.

SIGLO. — Roma horas 10. Poca vivo probable viva hora más. — Unipres.

DESPACHOS DE LA AGENCIA HAVAS, RECIBIDOS A LA 1 A. M. (22)

PARIS, 21 (Havas). — La Nunciatura Apostólica desmiente los despachos de esta tarde anunciando la muerte del Papa.

A las 22 horas la Nunciatura Apostólica no tenía ninguna noticia después del boletín médico de las 17 y 30.

PARIS, 21 (Havas). — Informan de Roma que a las 23 horas el Papa continúa debilitándose.

LONDRES, 21 (Havas). — La "Agencia Reuter" anuncia que según una información obtenida en Roma parece que la noticia de la muerte del Papa es prematura. A las 8 de la noche el Sumo Pontífice vivía todavía. Sin embargo la noticia se esparció en Londres y las campanas de la Catedral de Westminster y Southwark doblaron a duelo.

El Obispo de Southwark rezó la oración fúnebre y anunció la celebración de una Misa de Requiem el 30 del corriente.

ROMA, 21 (Havas). — A las 8.30 los médicos redactaron el siguiente boletín:

Las condiciones del Santo Padre empeora. Pasó una noche agitada y sin sueño. El ataque pneumónico se extendió. Temperatura de 38.4 grados. Pulsaciones 120. Respiraciones 60. Firmado. — Marchifava ,Bignami, aBttistini y Cherubini.

El Pontífice de la Paz está agonizando, y quién sabe si al salir esta edición, el nombre preclaro de Benedicto XV, estará ya inscripto en el libro de los que fueron. Llevado a la silla de San Pedro, en momentos de augustia para la humanidad, cuando las ambiciones de los pueblos habían desatado las furias de la guerra sobre la paz de la Tierra, Benedicto XV pronunció su primera palabra para recordar a los hombres enloquecidos la máxima sublime de Jesús: amaos los unos a los otros.

Desde entonces, hace más de siete años su voz ha sido concordia y su gestión diplomática ha tenido, como principal objeto calmar las pasiones belicosas en los pueblos, moderar las ambiciones imperialistas de los príncipes y gobernantes, fundir en la unión de la caridad evangélica a los enemigos y socorrer a las víctimas de la guerra más trágica que registra la historia.

Benedicto XV fué el primero que pensó en la paz desde el primer momento en que ascendió al trono pontificio.

Su pontificado no habrá sido muy largo, pero sí laborioso, difícil y delicado como pocos. Porque, si ardua labor es gobernar al mundo aun estando pacíficos los pueblos el gobierno debe ser casi milagroso cuando los súbditos están empeñados en mutuas y cruentas guerras.

Sin embargo, Benedicto XV, en su gran caridad y mansedumbre y en su alta diplomacia — de la escuela del cardenal Rampolla y de León XIII — encontró valiosos recursos para influir eficazmente en la pacificación de los hombres y en la solución de arduos problemas de la postguerra.

Y tan prudente y discreta fué su gestión que, pasados los años de la guerra ha visto ampliamente exaltados los prestigios de su autoridad pontificia y consolidada para el porvenir la influencia de la Santa Sede aun en los pueblos antes alejados del Vaticano.

Puede calificarse, pues — sin hipérbole — el pontificado de Benedicto XV como un pontificado triunfante.

Datos biográficos de Benedicto XV

En Pegli diócesis de Génova, **vió la luz primera S. S. Benedicto XV** el día 21 de Noviembre del año 1854, y sus padres, el marqués José Della Chiesa y su noble esposa la marquesa Juana Migliorati, diéronle la educación correspondiente a su preclara estirpe, y dando brillantes muestras de su privilegiado entendimiento y de constante aplicación, cursó en el Gimnasio Eliseo de Génova la carrera del Derecho, recibiendo el grado de doctor en la misma Universidad.

Pero su vocación no le llevaba al foro, sino al estado eclesiástico, y previos los estudios correspondientes recibió la ordenación sacerdotal el 21 de Diciembre de 1878, pasando luego a la Academia de nobles eclesiásticos en Roma, de la que era a la sazón secretario Monseñor Rampolla del Tíndaro.

Consagrado éste Arzobispo de Heraclea y nombrado Nuncio de Su Santidad en Madrid, y conocedor de las relevantes dotes que adornaban a Monseñor Della Chiesa, llevóle a esa corte en concepto de secretario.

Su estancia en Madrid durante cinco años, desde 1883 a 1887, le dió a conocer de todos los católicos españoles, que pudieron apreciar su gran virtud y extraordinario talento y el tacto exquisito con que secundó a Monseñor Rampolla en el desempeño de su misión, nada fácil a causa de las divisiones que habían sembrado la discordia entre los católicos españoles.

Elevado a la púrpura cardenalicia Monseñor Rampolla y al cesar, por tanto en su cargo de Nuncio de su Santidad en España, llevóse consigo a Monseñor Della Chiesa para que cerca de él ejerciera las mismas funciones que en la Nunciatura de Madrid.

Por el acierto y celo con que desempeñó cuantas comisiones le fueron confiadas, mereció ser nombrado sustituto de Monseñor Rampolla en el cargo de Cardenal secretario de Estado, a que este insigne purpurado fué promovido, y que Monseñor Della Chiesa ejerció durante la vacante de la Sede Apostólica por muerte de León XIII, y en los cuatro primeros años del Pontificado de Su Santidad Pío X.

Vacante en 1907 la sede metropolitana de Bolonia, fué promovido a ella el actual Pontífice, y allí realizó una admirable obra de apóstol.

Su promoción al cardenalato se efectuó el 25 de Mayo de 1914 con el título de los Cuatro Santos Coronados.

El domingo 6 de Setiembre de 1914 se verificó en la capilla Sixtina del Vaticano la coronación del Soberano Pontífice Benedicto XV, con las solemnidades de rúbrica. El Cardenal Agliardi le felicitó en nombre del Sacro Colegio por su elevación al solio pontificio, y Su Santidad le contesto agradeciendo la salutación de los Cardenales, asegurando que sus votos se cumplirían con la ayuda de Dios y el consejo del Sacro Colegio, haciendo un cumplido elogio de su augusto antecesor y señalando como una de las glorias del mismo la publicación del nuevo arreglo del Derecho canónico, que Benedicto XV llevó a cabo no hace mucho.

EL PRESUNTO SUCESOR DE BENEDICTO XV

Si bien los boletines publicados anoche sobre el estado de salud de Sumo Pontífice podían ya inspirar algunos temores, nadie preveía a media noche que se pudieran precipitar los acontecimientos y la prensa de Roma no toca siquiera la siempre delicada cuestión de la sucesion de Benedicto XV.

Pero en cuanto las campanas de San Pedro anunciaron a la ciudad que el Papa iba a recibir los últimos sacramentos, ya empezaron los comentarios políticos mientras que los fieles se dirigían a las iglesias y a la basílica para rogar por el Pontífice.

En estos últimos tiempos mucho se había hablado de un posible acercamiento entre el Vaticano y el Quirinal; y si bien se consideraba que toda solución al respecto era prematura, no es menos cierto que la gran italianidad de Benedicto XV, y su actitud durante la guerra había modificado muchísimo las relaciones entre los dos poderes.

Y ya que ha llegado la hora de pensar en el sucesor de Benedicto XV, se dice se deben hacer todos los votos por que éste siga y acentúe las tendencias que se señalaron en estos últimos años. Hay cardenales que son verdaderos amigos del Quirinal: la cosa no es imposible, ya que Austria no tiene mas su derecho de voto para impedir la candidatura de un Pontífice demasiado italianista o demasiado francófilo.

CANDIDATOS EN JUEGO

Muchos nombres suenan y sonarán de candidatos para ocupar la Silla de Pedro, el pescador.

Las influencias internas del Sacro Colegio; las influencias interesadas de Italia y demás naciones católicas se pondrán en juego para imponer el sucesor de Benedicto XV. Entre todos los candidatos viables, hoy, solo dos se señalan con algunas probabilidades.

Estos dos candidatos son el cardenal español Merry del Val y el cardenal italiano Pignatelli, que, si no es español, está emparentado con los Pignatelli, de Aragón, de la nobleza española.

Este último, tiene en su favor trabajos anticipados, que le hicieron concebir la idea en caso de triunfo de adoptar el nombre de Inocinao XIV(pero, como toda elección papal, es un enigma hasta que la histórica humareda, no anuncia al mundo la célebre frase dePapam habemus, no creemos estar habilitados para predecir el triunfo de ninguno de es[illegible]s candidatos, existiendo el temor, consagrado en esta clase de elecciones de nuevo Pontífice, de que "los últimos serán los primeros". ¿Quien será?

BENEDICTO XV RECIBE LOS SANTOS SACRAMENTOS

ROMA, 20 (U. P.) — Como se esperaba, los últimos sacramentos fueron administrados a Su Santidad el Papa Benedicto XV, a las 10.20 de hoy, antes de que entrara en estado agónico.

Según el ceremonial del Vaticano, los últimos sacramentos solamente serán administrados al Santo Pontífice cuando se halle en el estado de inconsciencia, pero en la práctica esta regla ha sido frecuentemente alterada, pués casi, todos los sucesores de San Pedro, han expresado su deseo de recibir la sagrada hostia, cuando todavía podían comprender el significado completo de la solemnidad y santidad del acto.

Su Santidad Benedicto XV, especialmente y con frecuencia, ha indicado a sus deudos y capellanes privados, que él prefería recibir la comunión mientras se encontrara en poder de todas sus facultades, para así poder hacer todo el honor merecido al Todopoderoso.

LA PROCESION

Monseñor Agostino Zampini, el sacristán del Vaticano, encabezaba la procesión, llevando en sus manos la hostia sagrada y escoltado por un pelotón de la guardia de Nobles. Los canónigos de San Pedro le seguían y los cardenales, escoltados por los guardias suizos.

Entre los miembros del Sacro Colegio estaban todos los llamados cardenales de la Curia, quienes están siempre en Roma, incluyendo Pompilli; el vicario del Papa, Merry del Val, el cardenal carmarlengo, quien tomará el poder del Papa, en caso de la muerte del Pontífice, antes de que se elija un sucesor, Gasparri, el cardenal secretario de Estado, Bisletti, de Lai, von Rossum, el prefecto de propaganda Vico, quienes, o estaban en Roma o llegaron inmediatamente de saberse la triste noticia, de que el fin del Santo Padre se acercaba.

Después de ellos venían los monseñores prelados, los capellanes, los protonotarios apostólicos, el auditor de la Rota, el tribunal eclesiástico de la Signatura y otros, los muchos chamberlanes del Papa que residen en Roma, sus prelados domésticos y, casi por completo, todos los eclesiásticos relacionados con la administración del Vaticano. Una gr[illegible] delegación de la antigua Nobleza Romana y un pelotón de los guardias palatinos, cerraban la procesión.

EL CURSO SEGUIDO

De la sacristía de la catedral de San Pedro, donde fué organizada, la procesión, lentamente, se dirigió a través de la capilla Sixtina a la corte de San Damasco, entonando en el trayecto los cánticos y oraciones prescriptos para la ocasión.

De la corte, donde la procesión se detuvo un momento para permitir a los sacerdotes más ancianos se reunieran, aquélla reanudó su marcha hácia los departamentos papales.

En el umbral de éstos fué recibida por monseñor Respighi, maestro de ceremonias, junto con sus ayudantes, monseñores Marcucci, Tani, Merghini y Capsetoti. Estos escoltaron a monseñor Zampini a la habitación del Santo Padre, donde penetraron, solamente, algunos cardenales.

El resto de la procesión continuó en el corredor, repitiendo los mismos cánticos y plegarias de los muertos.

El Papa estaba en ese momento en completo uso de sus facultades.

Cuando monseñor Zampini se acercó a su lecho, hizo instintivamente la señal de la cruz. Era evidente que el Pontífice hacía un esfuerzo para unir sus plegarias de moribundo a las de sus íntimos.

LA COMUNION

Debido al estado de extrema debilidad del Santo Padre, solamente una pequeña partícula de la sagrada hostia le fué colocada en la boca, y se vió que él efectuaba el ritual de tragarse la hostia con visible dificultad, esforzándose por no tocarla con la dentadura.

Mientras la ceremonia era efectuada, los cardenales arrodillados, recitaban, a medio tono, el Salmo de la Pasión.

Una vez terminada la administración de la hostia, monseñor Zampini se retiró y el cardenal Orestes Giorgi, el gran penitenciario del Sacro Colegio, se acercó al lecho, rodeado de sus ayudantes y leyó al Pontífice la profesión de fe prescripta y formulas por los Concilios de Trento y del Vaticano.

De vez en cuando el Papa movía la cabeza en señal de aprobación y frecuentemente pronunciaba palabras apenas articuladas, esforzándose para cumplir sus deberes finales, como corresponde a la dignidad del Santo Padre de la Iglesia.

LA ABSOLUCION

Después de la lectura de la profesión de fé el cardenal Giorge dió al Pontífice la absolución en "artículo mortis". Las palabras de la fórmula pronunciáronse lentamente, como para impresionar a los presentes de la solemnidad de la ceremonia.

LAS PLEGARIAS

Mientras la ceremonia se llevaba a efecto en los departamentos papales grupos de monjas y frailes, de casi todas las órdenes y monasterios de Roma, reclinados de rodillas desde las famosas puertas de bronce del Vaticano hasta el final de la escalera regia, elevaban sus plegarias por la salud del Papa, o por el descanso eterno de su alma. Otros grupos podían verse en San Pedro, donde la muchedumbre esperaba el regreso de la procesión.

Simultáneamente las oraciones de los muertos se elevaban en todos las iglesias de Roma, cuyas campanas constantemente sonaban.

OPINION DEL Dr. BATTISTINI

El doctor Battistini visitó al Papa esta tarde y confirmó que se trata de un caso gravísimo.

Dicho médico añadió que puede esperarse solamente la intervención de la Providencia.

La fiebre no es demasiado elevada, oscilando entre los 38.5 grados.

Las pulsaciones no serían tampoco excesivas, pero es impresionante el número de respiraciones que son 54 por minuto.

El Papa amenaza ser sofocado por una pneumonia localizada en el lado derecho, pero los dos pulmones no funcionan a causa de un catarro tan extendido que no permite la circulación del aire.

Se le aplican en el pecho pequeñas inyecciones de aceite alcanforado.

Un análisis de las orinas reveló trazas de albúmina.

El Papa conserva siempre la lucidez de espíritu y habla con los presentes a pesar de la prohibición de los médicos.

Su Santidad comprende perfectamente la gravedad de su estado y recomienda a los Cardenales que rueguen por él.

En todas las Iglesias de Roma está expuesto el Santísimo Sacramento y numerosos fieles acuden a los templos a orar por el Sumo Pontífice.

PESIMISMO MEDICO

El Cardenal Giorgi, Gran Penitenciario, que en caso de fallecimiento del Sumo Pontífice debe celebrar ceremonias especiales, pasó la noche en el Vaticano.

No han variado las condiciones graves del estado del Papa.

A las 17.30 S. S. perdió el conocimiento.

Noticias de último momento indican que los doctores Battistini y Cherubini, que no abandonaron la cabecera de Benedicto XV, no ocultaron la gravedad que reviste el estado de salud del augusto enfermo.

Sólo el profesor y senador Marchiafava demostraba cierto optimismo.

COMUNICAN LA GRAVEDAD

El secretario de Estado del Vaticano, monseñor Gasparri, dirigió una circular a todas las Nunciaturas, anunciando que el estado del Sumo Pontífice era grave.

El doctor Battistini declaró que el nudo pulmonar estaba poco extendido, pero que la condición general del paciente era bastante grave.

Inmediatamente después consideró oportuno telegrafiar con urgencia a todos los parientes de Benedicto XV que se encuentran en Génova, Placencia y Milán, rogándoles acudieran al Vaticano.

OTRO BOLETIN FACULTATIVO

ROMA, 21 (Havas). — Un nuevo boletín dice:

"Disnea intensa; temperatura, 38; pulsaciones, 102; respiración 58. (Firmado: Battistini, Cherubini, Bignami, Marchiafava".

LA IMAGEN DE SANTA INES

ROMA, 21. — Especial — Benedicto XV, esta mañana pidió una imágen de Santa Inés, ante la caual rogó unos instantes, cayendo luego en estado comatoso.

EL SOBRINO DEL PAPA

ROMA, 21. — Especial — El marqués Della Chiesa, sobrino del Papa, no se separa del lado de su augusto tío, rezando continuamente acompañado del cardenal Gasparri.

LA AGENCIA REUTER COMUNICA EL FALLECIMIENTO.

LONDRES, 21. — La Agencia Reuter anuncia que el Papa, falleció.

CHILE Y PERU

REGOCIJO PERUANO

LIMA, 21. (U. P.) — Comunicaciones recibidas de Wáshington informan que ha producido sensación la propuesta de mediación de Mr. Harding, en el pleito de Tacna y Arica. Coméntase que ha causado regocijo en los círculos diplomáticos y entre los miembros de la Conferencia del desarme, considerándose, agrega la información, que triunfaron los ideales reivindicacionistas del Perú.

LA CUESTION DEL SUD-PACIFICO

Aceptación del Perú a la invitación de Harding

LIMA, 21. (U. P.) — La nota de la Cancillería peruana, aceptando la invitación norteamericana para reanudar en Wáshington las negociaciones con Chile, dice el Perú está satisfecho de imponerse que el Presidente Harding se complacería de ver reunirse en Wáshington a los representantes de Perú y Chile conforme a las sugestiones peruanas de arreglar las actuales dificultades o convenir en solucionarlas por medio del arbitraje.

El Perú se complace con simpatía en apoyar decididamente los amistosos deseos del presidente Mr. Harding, inspirados en la paz y concordia de la América, consecuente con estos sentimientos, el Perú se halla dispuesto en constituir en Wáshington un Representante sugerido bajo tal inteligencia, siendo para ello necesario que sea el arbitraje ajustado al criterio del gobierno de los Estados Unidos que decidiría en último término todas las diferencias provenientes del Tratado de Arcón.

ESTADOS UNIDOS

COSAS GRATAS EN PERSPECTIVA

¿Qué será, qué no será?

WASHINGTON, 21. (United) — En la Casa Blanca, se informa oficialmente que en breve se producirán gratísimos acontecimientos relacionados con la Conferencia del desarme. Por el momento nadie se explica el significado de la informacion

INDECISION

WASHINGTON, 21. (United) — El Gabinete discutió si se enviarán delegados a la Conferencia de Génova.

EL SUBSIDIO A LA MARINA YANQUI

Una reunión próxima

WASHINGTON, 21. (U. P.) — El Presidente Harding convocó a los miembros de todos los departamentos del Gobierno para una reunión que tendrá lugar el próximo tres de Febrero, con objeto de discutirse el subsidio para la marina mercante.

ALEMANIA

LUDENDORFF VENDRA A AMERICA

Recorrerá la Argentina y Chile — Se ignora el objeto del viaje

LONDRES, 21. (U. P.) — El Corresponsal de "The Express", en Berlín, dice que el general Ludndorff viajará en breve por las repúblicas Argentina y Chile, sin que se conozca el objeto. Se dice, sin embargo, que varias firmas sudamericanas le han ofrecido un gran sueldo.

ESPAÑA

LA REINA DE ESPAÑA ENFERMA

MADRID, 21. — La reina doña Victoria Eugenia, se halla enferma de catarro bronquial. Aunque la enfermedad no es de peligro, los médicos le aconsejan no abandonar el lecho. — United Press.

UNA IMPORTANTE REUNION EN MADRID

Las Juntas de Defensa

MADRID, 21. (U. P.) — Calmados ya los ánimos después de zanjadas las diferencias que provocaron la crisis del gabinete, las juntas de defensa tratan de encauzarse por las vías de la disciplina y del respeto al poder civil.

Para hoy sábado están convocadas a una reunión importante, que será presidida por el rey Alfonso a la que se concede gran trascendencia, pues en ella se tratará del aspecto técnico militar del problema de Marruecos, así como también de la reorganización del ejército.

OLVIDANDO LO PASADO

MADRID, 21. (U. P.) — La Junta Nacional presidida por el Rey, parece que se ocupará del plan de operaciones para el avance y conquista de Alhucemas. La reciente agitación militar va desvaneciéndose y las amenazas de hecatombes se van olvidando.

DE MARRUECOS

Cambio de planes tácticos

MADRID, 21. (U. P.) — Un despacho procedente de Melilla informa que el comandante de aquella plaza, general Sanjurjo, se propone abreviar la campaña todo lo posible, para lo cual se adoptarán dentro de poco planes tácticos especialmente estudiados, de cuya aplicación se esperan inmejorables resultados.

En lugar de realizar las operaciones empleando grandes columnas, cuya movilización, según ha demostrado la práctica, es siempre más lenta de lo que conviniere, en determinadas circunstancias, se utilizarán ahora para los avances pequeñas columnas volantes en gran número, que recorrerán las zonas de operaiciones.

UNA DERROTA — DE ORIGEN FRANCES

PARIS, 21. (U. P.) — Se dice que las tropas españolas han sido derrotadas en Barbi[illegible]che, por los moros, los que han ocasionado muchos muertos a los españoles.

PINTURAS FABRICACION BRITANICA PARSONS

IMPORTADORES:

WILSON SONS & Co. Ltd.

MISIONES 1513/17 — Montevideo

Dgos., Mles. Ps.Pte.

Arte - Crítica - Literatura

LA RISA ROJA

CUENTO

I

(CUENTO)

A las seis y media, con la seguridad de que ella vendría, estaba loco de contento. Aunque al soplo del viento, se hinchaba mi abrigo, únicamente abotonado en el cuello, no sentía el frío: erguida la cabeza y fieramente plantado mi casquete de estudiante, mi mirada dispensaba protección al cruzarse con la de los hombres y era acariciante y provocativa al paso de las mujeres...

Y eso que la amaba desde hacía cuatro días apenas con un amor a todas luces excluyente! Pero era tan joven y mi corazón tan rebosante de ternura, que no podía permanecer indiferente ante aquellas que me "la" recordaban. Mis pasos eran rápidos y ligeros; me sentía pleno de audacia.

Dos botones prendían mi abrigo a las siete menos cuarto. Andando, no examinaba sino el rostro de las mujeres. Y en mis ojos, no se leía ya ni provocación ni caricia. Todas, salvo una, — a la que yo aguardaba, — podían irse al diablo. Mi marcha — como continuara el inútil examen de las transeuntes — fué haciéndose vacilante poco a poco.

De súbito, a las siete menos cinco, sentí un acceso de calor.

A las siete menos dos minutos, el frío penetró por todos mis poros.....

Al dar las siete tuve la seguridad de que no vendría...

A las ocho y media aún aguardaba...

Temblaba de manera lastimosa dentro de mi sobretodo, abotonado de arriba a abajo, el cuello levantado y el casquete casi encima de mi nariz ya azulada... El cabello de las sienes, el bigote y las cejas, blancos de nieve; castañeaban mis dientes y era pesado mi andar; marchaba encorvado, cual un viejo que tratara de llegar penosamente al lejano asilo.

Y era ella, "ella", la causa de mi estado.

—¡Mil demonios!

Pero no, no hay que... Tal vez no la dejaron salir. Quizá está enferma... ¡Muerta quizás! ¡Muerta!! ¡y yo blasfemando!

II

—Eugenia Nikolaievna estará allá — me dijo, sin segunda intención, un compañero de estudios, en el grupo de amigos donde me encontraba pocos instantes después.

—¡Ah! ¡seguramente! — le respondí.

Y pensaba rabioso: "¡Maldita chica!" Pero no dejé traslucir mi despecho a los amigos que no podían saber de mi larga espera de dos horas, al frío.

"Allá" era el baile de los Polozoff, en cuya casa no había estado, pero a la que iría inmediatamente.

—¡Señores! — exclamé de pronto en tono alegre, — ¡si es sábado de carnaval! Todo el mundo se divierte. Divirtámonos como todo el mundo!

—¿Y cómo? — interrogó tristemente uno de nosotros.

—¿Y dónde? — añadió otro.

—Disfracémonos y demos una vuelta por las casas donde se baila.

Se aceptó la propuesta con entusiasmo y en medio de la alegría general hicimos una bolsa común con el dinero que poseíamos. Poco después, con otros cuantos estudiantes desocupados, éramos como una docena de locos, que alborotaban las calles brincando y gritando. Invadimos la tienda de un ropavejero y la inundamos de frío, de juventud y de risas.

Como yo deseara un disfraz sombrío y hermoso, con cierto tinte de triste elegancia, pedí:

—¡Dame un traje de hidalgo español!

Este debió ser un grandísimo hidalgo; perdido en la amplia capa de aparato, tuve la impresión de hallarme aislado en mitad de un vasto salón. Salí del traje y pedí otro.

—¿Quiere un clown? ¿Un clown extraordinario, con cascabeles? — me dijeron.

—¿Un clown? — exclamé desdeñosamente.

—¿Quiere un bandido? ¡Fíjese en este sombrero y en este puñal!...

El puñal me convenía bastante; pero el bandido cuyo traje me ofrecían, no debió alcanzar su mayoría de edad. Habiendo devuelto el sombrero que cubría apenas la punta de mi cabeza, tuve, para salir de los pantalones, tanto trabajo como una pobre bestia para desprenderse de la trampa en que hubiese caído.

Un disfraz de paje, manchado como la piel de un tigre, no servía para nada; rechacé el de un monje cribado de agujeros.

—¿Por cuál te decides? ¡Es tarde!

Mis compañeros, ya vestidos me daban prisa.

Ya no había elección; no quedaba sino un traje de mandarín chino.

—¡Dame el chino! — dige con un gesto de la mano.

¡Y me dieron el chino! No sé si era el mismo diablo. Del traje, al hablo. Y me callo respecto de las botas, demasiado estrechas y estúpidamente coloreadas; mis pies no entraban sino hasta la mitad, y las cañas plegadas sobre la suela sobresalían en apéndices, disformes e incomprensibles. Nada digo sobre la tela rosa que, para disimular la pelada de un hijo del celeste imperio, me cubría la cabeza, enganchada a las orejas y elevándolas en forma semejante a las de un ratón.

No quiero hablar sino de la careta.

—¡Oh! ¡Qué careta!

Tenía, si así puede decirse, una expresión abstracta. Una nariz, unos ojos y una boca perfectamente colocados en su sitio; una nariz, unos ojos y una boca sin nada de particular separadamente, pero, el conjunto, no era humano; la tranquilidad y la calma superaban a la tranquilidad y la calma del rostro de un hombre reposando en la tumba. No expresaba, desde luego, ni tristeza, ni alegría, ni sorpresa, ni sentimiento de ninguna clase: no expresaba nada, absolutamente nada. Miraba, en fin, en su inconcebible intranquilidad, rectamente hacia adelante, y quien quiera que la contemplase sufría un acceso de risa inextinguible.

Cuando me la puse, mis camaradas estallaron en una carcajada loca; unos tiráronse sobre las sillas, y otros, sin fuerzas ya, se retorcían como endemoniados en el suelo.

Cuando pudieron hablar, gritaron todos lo mismo:

—¡Serás la máscara más original!

Viendo su alegría casi lloraba, pero cuando me miré en un espejo, se posesionó de mí mismo una risa loca...

¡Debía ser, sí, la máscara más original!

En camino hacia la casa de los Polozoff, confirmamos el compromiso de no descubrirnos. Y repetíamos:

—En ningún caso nos quitaremos las caretas. Palabra de honor.

—¡Palabra de honor!

—¡Palabra de honor!

—¡Palabra de honor!

III

Decididamente era la máscara más original. Me seguía una multitud de rostros descompuestos por la risa, y las gentes me rodeaban, me empujaban, me estrujaban. Y cuando, fastidiado ya, me volvía furioso, la risa de mis persecutores estallaba más ruidosa. No podía escapar de aquel círculo de alegría que se me comunicaba por instantes. Me dí a reir, a cantar, a bailar, y como si estuviese, borracho, veía ante mis ojos un mundo que giraba. Pero ¡qué lejos estaba de mí ese mundo y qué alejado andaba yo de él, en el aislamiento de mi disfraz! Por fin, fatigada la multitud, me dejó para invadir los salones, y así pude llegar hasta el que me interesaba.

—Soy yo — la dije, abordándola.

Al hablarla, me mostré pleno de cólera, de temor y de ternura.

Sus largas pestañas se elevaron lentamente y fuí como iluminado por un haz de rayos negros. Pero en seguida sentí el desgranamiento de una risa clara, fresca como la primavera.

—¡Sí soy yo! ¡Soy yo! — repetía enternecido. ¿Por qué no vino esta noche?

Su risa no cesaba.

—He sufrido tanto — continué. — El sufrimiento me ha partido el corazón.

Ella seguía riendo. La claridad negra de sus ojos se había extinguido, pero su risa más cálida, más ruidosa, no tenía ya la dulzura primaveral del primer momento. Cruel, me quemaba como un sol implacable de verano.

Me irrité. Le reprochaba sus risas, pero a las palabras: "Usted está tan... risible", mis hombros cayeron y mi cabeza se inclinó, abatida. Debió expresar tal desesperación mi actitud, que la risa abandonó sus labios, y sus ojos miraron hacia otro sitio. Y mientras su vista seguía las parejas que giraban en torno nuestro, la dije:

—¿No presiente el sufrimiento que crispa mi cara detrás de la máscara grotesca? Esta careta no me la puse más que para verla. Es una verguenza que se ría, porque usted me dió la esperanza de su amor tan rápida y cruelmente negado. ¿Por qué? ¿Por qué no vino?

Vi la respuesta nacer en sus lindos labios. Se dibujaba una sonrisa cuando giró vivamente su linda cabecita hacia mí... Pero una risa, una risa cruel se posesionó nuevamente de ella. Con la cara oculta en su fino pañuelo de encajes, suspiraba:

—Pero mire... mire hacia atrás... ¡mírese en el espejo! ¡Es graciosísimo!

Obedecí. Me volví furioso, y rechinando los dientes. Un vistazo al espejo me devolvió la imagen de la careta impertubable, estúpidamente tranquila, inhumanamente impasible.

La máscara me miraba, y, atenaceado por el dolor, rompí a reir yo también! Reía y temblaba de cólera. Hice el gesto de arrancarme la careta, pero, a tiempo, me retuvo la palabra empeñada y grité:

—¡Usted no debe reirse!

Fué tal la violencia de la exclamación, que apagó su risa e hizo que girase a otro lado su cara. Entonces proseguí en voz bajo mi discurso de enamorado. Y jamás hablé tanto y tan bien, porque jamás hablé con tanta fuerza. Hablé de las torturas de la espera, hablé de las lágrimas emponzoñadas por los celos, hablé de mi alma, todo amor. Hablaba, hablaba sin cesar, y pude percibir la sombra que proyectan en las mejillas diáfanas las largas pestañas al bajarse púdicamente, y pude ver cómo brilla bajo la epidermis que se colora de rosa el fuego de una dulce emoción, y pude advertir cómo desfallece un cuerpo al que toda voluntad abandona.

Vestida de "diosa de la noche", cubierta de encaje negro, se me aparecía como un enigma ante los ojos. Semejaba la noche misma con su traje constelado de diamantes.

Y mientras hablaba, las lágrimas henchían mis ojos y palpitaba mi corazón de alegría. Y ví, al fin, desvanecerse en sus labios la chocante sonrisa. Lentamente se alzaron sus pestañas, y al volver su rostro hacia mí expresaba una confianza infinita.

—Pero... ¡Jamás, jamás oiré una risa semejante!

—No, no, no puedo, no puedo — gemía, echando atrás la cabeza.

Y su risa saltaba en cascadas sonoras.

Tuve la atroz fuerza de voluntad de no faltar a mi palabra; ¡y cuánto no habría dado, sin embargo, por tener, durante un minuto siquiera, rostro humano! Me mordía los labios, y mis lágrimas, seguramente, mojaron aquella careta, en la que todo era regular, tranquilo, de imbécil indiferencia.

Y cuando, dando saltos con mis ridículas botas, salí huyendo me siguió durante largo tiempo la risa sonora y semejante al choque cristalino de un chorro de agua sobre una dura roca.

IV

En las calles dormidas, las voces excitadas de mis compañeros turbaban el silencio nocturno. Uno de ellos me habló:

—¡Has tenido un éxito enorme! ¡Jamás he visto tales risas!.... ¿Por qué rompes tu careta? Se está volviendo loco! ¡Compañeros! ¡Miren cómo destroza su traje! Mírenle: ¡llora!

LEONIDAS ANDREIEF.

Las páginas maestras

EL REY HOSPITALARIO

Encuentro el símbolo de lo que debe ser nuestra alma en un cuento que evoco de un empolvado rincón de mi memoria. Era un rey patriarcal, en el Oriente indeterminado e ingenuo donde gusta hacer nido la alegre bandada de los cuentos. Vivía su reino, la candorosa infancia de las tiendas de Ismael y los palacios de Philos. La tradición le llamó después, en la memoria de los hombres, el rey hospitalario. Inmensa era la piedad del rey. A desvanecerse en ella tendía, como por su propio peso, toda desventura. A su hospitalidad acudían lo mismo por blanco pan el miserable que el alma desolada por el bálsamo de la palabra que acaricia. Su corazón repejaba, como sensible placa sonora, el ritmo de los otros. Su palacio era la casa del pueblo. Todo era libertad y animación dentro de este augusto recinto, cuya entrada nunca hubo guardias que la vedasen. En los abiertos pórticos, formaban coro los pastores cuando consagraban a rústicos conciertos sus ocios; platicaban al caer la tarde los ancianos; y frescos grupos de mujeres disponían, sobre trenzados juncos, las flores y los racimos de que se componía únicamente el diezmo real. Mercaderes de Ofir, buhoneros de Damasco, cruzaban a toda hora las puertas anchurosas, ostentaban en competencia, ante las miradas del rey, las telas, las joyas, los perfumes. Junto a su trono reposaban los abrumados peregrinos. Los pájaros se citaban al mediodía para recoger las migajas de su mesa; y con el alba, los niños llegaban en bandadas bulliciosas, al pié del lecho en que dormía el rey de barba de plata y le anunciaban la presencia del sol. Lo mismo a los seres sin ventura que a las cosas sin alma alcanzaba su liberalidad infinita. La Naturaleza sentía también la atracción de su llamado generoso; vientos, aves y plantas parecían buscar; como en el mito de Orfeo y en la leyenda de San Francisco de Asís, — la amistad humana en aquel oasis de hospitalidad. Del germen caído al acaso, brotaban y florecían, en las junturas de los pavimentos y los muros, los alhelíes de las ruinas, sin que una mano cruel los arrancase ni los hollara un pié maligno. Por las francas ventanas se tendían al interior de las cámaras del rey las enredaderas osadas y curiosas. Los fatigados vientos abandonaban largamente sobre el alcázar real su carga de aromas y armonías. Empinándose desde el vecino mar, como si quisieran ceñirle en un abrazo, le salpicaban las olas con su espuma. Y una libertad paradisíal, una inmensa reciprocidad de confianzas, mantenían por dondequiera la animación de una fiesta inextinguible.

Pero dentro, muy dentro; aislada del alcázar ruidoso por cubiertos canales; oculta a la mirada vulgar, — como la "perdida iglesia" de Uhland en lo esquivo del bosque, — al cabo de ignorados senderos, una misteriosa sala se extendía, en la que a nadie era lícito poner la planta, sino al mismo rey. Cuya hospitalidad se trocaba en sus umbrales en la apariencia de ascético egoísmo. Espesos muros la rodeaban. Ni un eco del bullicio exterior; ni una nota escapada al concierto de la Naturaleza; ni una palabra desprendida de labios de los hombres, lograban traspasar el espesor de los sillares de pórfido y conmover una honda del aire en la prohibida estancia. Religioso silencio velaba en ella la castidad del aire dormido. La luz, que tamizaban esmaltadas vidrieras, llegaba lánguida, medido el paso por una inalterable igualdad y se diluía, como copo de nieve que invade un nido tibio, en la calma de un ambiente celeste. Nunca reinó tan honda paz ni en oceánica gruta, ni en soledad nemorosa. Alguna vez, — cuando la noche era diáfana y tranquila, — abriéndose a modo de dos valvas de nácar, la artesonada techumbre, dejaba cernirse en su lugar la magnificencia de las sombras serenas. En el ambiente flotaba como una onda indisipable la casta esencia del nenúfar, el perfume sugeridor del adormecimiento penseroso y de la contemplación del propio ser. Graves cariátides custodiaban las puertas de mármol en la actitud del silenciario. En los testeros, esculpidas imágenes hablaban de idealidad, de ensimismamiento, de reposo... Y el viejo rey, aseguraba que, aun cuando a nadie fuera dado acompañarle hasta allí, su hospitalidad seguía siendo en el misterioso seguro tan generosa y grande como siempre, sólo que los que él congregaba dentro de sus muros discretos eran convidados impalpables y huéspedes sutiles. En él soñaba, en él se libertaba de la realidad el rey legendario; en él sus miradas se volvían a lo interior y se bruñían en la meditación sus pensamientos como las guijas lavadas por la espuma; en él se desplegaban sobre su noble frente las blancas alas de Psiquis... Y luego, cuando la muerte vino a recordarle que él no había sido sino un huésped más en su palacio, la impenetrable estancia quedó clausurada y muda para siempre; para siempre abismada en su reposo infinito: nadie la profanó jamás, porque nadie hubiera osado poner su planta irreverente allí donde el viejo rey quiso estar sólo con sus sueños y aislado en la última Thule de su alma.

José Enrique Rodó.

AL MARGEN DE "EL JARDIN DE EPICURO"

El genio es el arte de hacer amable el sufrimiento, dice la sabiduría sutil de Anatole France. El dolor de espíritu amargurado, el pensamiento sereno y la bondad confortante. Su gracia y su dulzura infinita propician en las almas, donde fincara esteril pesimismo, el advenimiento de nuevas esperanzas al colaborar en el descubrimiento de la propia personalidad. Y, si a veces, desfilan sus creaciones insignes tocadas de desolación, es una desolución riente, un gesto de amorosa comprensión.

Los libros circundados en este concepto, son libros esencialmente humanos, y por ello, hermosos y eternos.

El libro de Cervantes es obra maestra entre las aludidas. En el fondo de su concepción tiemblan nuestras pasiones verdaderas, como en el cristal de la onda, tiembla la faz reflejada de los astros.

Y allí nos contemplamos con exactitud. Allí pasa nuestra personalidad moral, ilustre o mediocre; noble o tortuosa; pero siempre bajo el gesto paternal del genio, que, a fuer de padre, se torna solícito, amplio, transigente, divino!

Enrique Bianchi.

ASPIRACION

¡Señor, yo que he sufrido tanto, tanto.
Que de la vida tuve miedo
y he comido mi pan húmedo en llanto
y he bebido mi vino acedo;
yo que purgué pecados ancestrales
y delitos confusos del antaño,
y la cosecha negra de fatales
simientes a estas horas aguadaño;
¡Señor, si es que tú mano justiciera
el humano torrente
del placer y el dolor tasa y pondera
en cada vida, equitativamente,
dame la paz que he merecido. Aleja
de mis labios el pámpano en agraz
Dame la uva ya en sazón, bermeja
en sus dulces entrañas. Dame paz.
Dame el suave manjar de la alegría
por una vez siquiera.
Dame la compañía
de la que debe ser mi compañera.
Buscaremos un rústico descanso;
que allí nuestra oración como un incienso
suba en el aire manso
del firmamento inmenso.
Una casa no más, de aldeana esquiveza,
con un huerto a la espalda, y en el huerto un laurel,
y un field regazo en donde reclina mi cabeza,
y por la noche un libro y una boca de miel.
Y además, que las rosas, de corazón riente,
Canten todo a lo largo de las sendas del huerto,
y la boca y las rosas yazgan sobre mi frente
Cuando ya esté cumplida mi labor y yo muerto.

Ramón Pérez de Ayala

"Alas nuevas"

El poeta Pedro Leandro Ipuche, cuya personalidad intelectual la acreditan anteriores obras de indudable mérito poético, ha publicado últimamente un nuevo libro de enjundiosas poesías terruñeras denominado "Alas Nuevas".

Nueva modalidad manifiesta el poeta, gallardamente en su reciente libro. Toca los temas regionales con raro acierto artístico y manifestando, al propio tiempo, un hondo dominio de los asuntos tratados y una predisperición innata y original, por eso mismo, que destaca y singulariza ventajosamente sus poesías.

Más extensamente, como cumple al libro "Alas Nuevas" por los valores evidenciados que ostenta, nos ocuparemos de esta obra del señor Ipuche; pero antes de puntualizar este breve anuncio de su aparición, es necesario destacar la visión fuerte, real y bella de nuestro ambiente rural y de nuestra naturaleza, que campea en la mayoría de las páginas de "Alas Nuevas".

ARTE ESPAÑOL

LA VENDEDORA DE FRUTAS

EL CANDELABRO DE LOS SIETE BRAZOS

GUIMEL

La tristeza y mi alma han sido como un gemelo y un gemelo: desde que mis piés supieron andar, ella me ha acompañado a todas partes; ella me ha nutrido desde que mis encías se hicieron fuertes; y aún antes que la primera leche, ya ella se había infiltrado en mi corazón.

Cuando yo era muy niño, mi tristeza era el asombro de las gentes; y contaban mis años y decían: ¿Cómo es posible, si aún no conoció amor? ¡Ay! Antes que amor había conocido la tristeza.

Para ellos que no comprendían esto, contaban y decían:—Esperemos a que pasen los años.—Y pasaron los años; pero mi tristeza no pasó; se hundieron los soles en el agua, pero la tristeza estuvo siempre sobre mi corazón.

Y dijeron las gentes:—Esperemos a que se haga hombre.— como cambian los vientos en la primavera, así cambia el alma del hombre en la pubertad. ¡Oh! Mi tristeza era ya púber cuando se decía esto.

Las violetas me fueron amargas como un llanto y la flor del azahar me trastornó como un veneno; semejante a una hoz, rayó mis entrañas la luz del plenilunio, y en medio de la noche lloré como un amalicita.

Y las gentes decían:—Locura es la pena que no cura el amor.

—Pero la tierra nueva es más poderosa que todo. Como cambian las plantas con el cambio de clima, así el alma del hombre cambia con los viajes. ¡Ehú!, ya mi tristeza había viajado sobre todas las cosas.

Dócil al consejo, viajé por el mar y por la tierra, y tan odiosa me fué la tierra nueva cual la antigua; arribé a muchos puertos y en cada uno de ellos adquirí algún dolor; pero en ninguno pude dejar mi melancolía. Bajo los muchos soles, mi piel cambió el color como en el baño de un tintorero; pero mi corazón conservó inalterable la pena original.

Y volví del viaje cambiado, como de una enfermedad; y los que me habían visto antes, no me conocían ahora, hasta que escuchaban mis lamentaciones. Y decían:—La tierra nueva no ha podido nada sobre él; ha cambiado su aire, pero no ha podido cambiar su corazón.—Y añadían:—Esperemos.—Como en el Otoño dejan caer los árboles sus hojas, así con la vejez se desprende de muchas cosas el alma de los hombres.

Y vino la vejez;—¿qué más dan los años cuando no existe juventud?—Y perdí muchas cosas; perdí el aire gallardo y la mirada penetrante, perdí un poco de fé, y de voracidad; pero no pude desprenderme de mi melancolía.

Y las gentes dijeron:—La pena que resiste al tiempo tan fuerte es como la vida; como el que tuvo viruelas en la cuna, lleva toda su vida la señal en la cara; como el agua que se mezcla con el hierro en su origen, corre roja hasta el mar, así el alma de este hombre estará triste hasta la muerte.

Y se apartaron de mí.

R. Cansino Arsens.

EL QUE MIRA JUGAR

—Yo no juego nunca. Yo sólo miro jugar, — decía aquel hombre, disculpándose de estar siempre en los salones del Círculo de Juego.

—Y hace usted bien... Yo comparo el caso de aquel que en sociedad con el "croupier" era pagado numerosas veces por jugadas que no había hecho, y, sin embargo, se arruinó porque aun así, el dinero acaba por ser del banquero siempre...

El hombre que mira jugar, se pasaba la tarde detrás de la mesa de juego viendo las jugadas de los jugadores y atendiendo fijamente a las puestas que hacían, cargando las cartas de dinero como para que no se volasen con la vorágine del juego en ese vórtice de los vientos que es el tapete verde.

Todas las tardes así, para repetir después a los amigos: "Yo mal puedo perder nada, porque no juego nada, absolutamente nada nunca".

El hombre que mira jugar era un poco molesto a los jugadores, porque tenían la superstición de que les hacía perder cuando se establecía a su espalda y miraba sus cartas. Además, tenían envidia de aquel hombre que ganaba siempre porque no jugaba nunca.

El hombre que mira jugar tomaba el rostro más compungido y serio mirando la gran parada de los naipes y de las puestas sobre la mesa, cargando su mirada y su deseo de que ganasen sobre las puesta mayores, pareciéndole a él también que jugaba algo, algo que casi siempre perdía.

Así, día tras día, el hombre que mira jugar fué perdiendo la vista. Hoy es ciego. El hombre que no jugaba nada, pero que miraba jugar, se jugaba todos los días las miradas, los ojos, las pestañas, las pupilas, todo, hasta haberse quedado ciego por eso.

Hasta el que sólo mira jugar, pierde, pierde la vista...

DE VICENTE SALAVERRI

El hijo de "El león"

El ilustrado escritor D. Vicente Salaverri, cuyas obras elogiadas por la crítica y sumamentes leídas por el público, entre las que figuran con mérito indudable, "Este era un país..." y "Cuentos del Río de la Plata", dará proximamente a publicidad un nuevo libro titulado "El hijo de "El león", que editará la "Cooperativa Buenos Aires" y de cuya novela damos como primicia un fragmento a nuestros lectores.

. . . .

"Los gritos estridentes no amenguan, bien que a las veces se ahoguen entre carcajadas. Cuando el ingeniero va hasta el galpón, discretamente, para que la peonada de la estancia no advierta su presencia, un viejecito c'ama ante los "indios":

—¡Ustedes se ráin, pero sepan, y no s'olviden, que yo 'he cho cosas mas grandes!

—¡Usted ha rayunao a muchos!

—¡Alguno pueda ser qu'haiga rayunao!

¡Corderos, no le discuto a naides!

Fué "Canario" quien tuvo esta irónica exclamación. Y el anciano adunco, cuya espalda forma una curva trágica en el resto del cuerpo, lo mira de hito en hito, con sus ojillos claros que chispean, no se sabe si de fiereza o al sonreir despectivo:

—¡Vos aquí drento embromás mucho, pero juera'e la estancia a mí no m'embroma nadita!

—Le voy'a salir al camino.

—¡Al camino...? ¡No serás muy capaz!

Don Lorenzo, Casiano y los peones celebran con risotadas la extraordinaria pugna:

—¡Qué no se diga que echás c... eiant'el viejo!—palmotea Casiano.

—¡Qué no se diga!—apoya el mayordomo prendiendo su yesquero, entre los labios desdeñosos el inevitable cigarrillo.

Pero el viejo cuyo cuerpo tiene algo de ror mocabra (como si fuera ya juguete de la muerte), bravuconea:

—¡Si siempre fué como mulita e maula!

—¡Su madrina! — síguelo irritando el chacarero.

Casiano también se mofa.

—¡Miren qué cuarpo p'andar echando roncas!

El viejo insiste:

—¡Tá claro qu'a semejante apería yo puedo echarle roncas!... ¡Más ariscos he domao yo baguales!

—Pero sería en antes.—aclara don Lorenzo.

—¡Y aura mesmo! Pued'agradecer qu'esta casa es pa mí e mucho respeto. Yo he sido camarada'el "Lión". Lo mataron porque no estaba vo'elante, que si no naides es quién pa baliarlo.

—¡Si será porouería! — escupe entonces, más, serio, "Canario". — ¡Tan amola y entuavía arisco!

—¡Arisco, sí! — afirma, blandiendo la temblorosa mano senil. — ¡Por arisco es que te voy a pedir cuentas cuando t'encuentre solo por esas calles!

—¡No me parece qu'el novillo sea toro!

—¡Eso'e novillo va por vos, "Canario" trompeta!

Sin colegir el alcance de la gresca, Edmundo continúa invisible, parapetado tras el muro del galpón. Demasiado comprende que los otros se divierten a costa de viejo. Hay una pausa, transcurrida la cual el pardo Casiano echa más leña a la hoguera.

—Juan de la Cruz.—interroga. — entonces vos aun t'atrevés con un canario como éste?

—?Con uno?, — ruge el anciano, clavando tal un cuchillo, la mirada de sus ojitos claros en el cuerpo desgarbadote de su contradictor. — ¡Con uno no tengo yo pa nada! Pa que pueda divertirme a gusto me tienen que salir tres. Pueda ser qu'entonces me duela la cintura menos y no esté nada agachao.

Y estira el brazo a diestra y siniestra, como quien reparte faconazos.

—¡Guarde paisano, que se le va a mellar la hoja! — le dice Edmundo penetrando.—¡Pero amigo que está malo! ¿Qué cosa le sucede?...

Ante la benignidad del patrón, todos permanecen donde se hallan. Casiano refiere entonces:

—Es que s'ha ofendido porque aura, cuando va pedir pensión del gobierno, el "Canario" le sale diciendo que no se la pueden dar, por ser degollador e coloraos.

—Mire patrón, — y Juan de la Cruz hace una pausa para saludar finamente. — ¿Cómo dice que le va?... ¿Y misia Amargo tá muy viejita?... Fué compañero de su tata que, no despreciando la presente, jué también hombre lindo. ¡Bastante juyimos juntos cuando la Tricolor!

Después de este breve paréntesis ceremonioso, que don Juan de la Cruz creyó obligado, el viejo se sincera.

—Mire, patrón; si algo hay que no almito, es que digan por ahí que uno, porque es viejo, ha degollao coloraos en la guerra. Alguno pueda ser que haiga muerto, pero en la lay y no de mala manera. ¡Como los güenos orientales!

El grupo de peones, comprendiendo que la ocasión de divertirse había llegado a su término, hubo de dispersarse. Quedaron solos don Lorenzo, Casiano, el viejecito y Edmundo. Don Juan de la Cruz se disculpaba:

—¡Usté perdone, patrón, si es qu'en algo l'he podido faltar!

Parecía más ruin con la corvatura, las manos casi tocaban el suelo. Su rostro apergaminado tenía el surco sombrío de los tiros y los machetazos.

—Yo juí, patrón, de los que se salvaron por casualidá ande s'acabaron los blancos. Usté ha'e saber ande mataron al coronel Mena.

Edmundo queda solo con el viejo, quien, viendo que el dueño de la estancia lo acoge amable, prosea sacundiendo su melenita de plata:

—De niño, pueda ser que usté haiga estao en mis brazos, porque yo juí siempre muy amoroso con las criaturas. En aquel tiempo tenía mi buen apero de plata y oro, campitos, vacas, ovejitas... Pero sai'e fianza a un amigo, y me quedé en la calle, — dijo, encogiendo los hombros, fatalista como un moro. — ¿Qué se le v'hacer? Dios da las cosas y Dios las quita.

Pero Casiano que entraba en ese momento e fbase tomando confianza con el ingeniero recibió al oir la última parte del discurso:

—¡No l'haga caso, patrón! El viejo rodochó la platita con mujeres.

—Y si juera ansina lo no patrón? sería porque uno era hombre. ¡Le tiraban las polleras!

—Eso vos, pardo diablo, lo has'e decir por las muchachas de esas que siempre mantenés, que yo t'haiga cuizás quitao.

Esta alusión a su vida privada delante de Edmundo al pardo Casiano dejó de hacerle gracia. Su obscura tez empalidecía. El ingeniero, sin el menor esfuerzo, pudo apreciar el detalle. Se oyó el ruido de los caballos en tropel, que llegaban al corral. Próximo el momento de salir al campo, cada peón púsole freno a su matungo. Juan de la Cruz, ofrecióse al propietario:

—Cuando tenga algún bagualcito y quisiera que se lo doma, no tiene más qu'avisarme. Entuavía, cuando se me caliente la cintura, sé tenerme en pelo erecho. Y si no quiere a la criolla, se lo domo con palabras.

Hizo un guiño picaresco, completamente infantil, al explicarse:

—Palabras son las brujerías. Brujerías q'uno sabe, patrón, eso de qu' ejo' e ser muchacho.

Y ya en el corral, sin que le turbara la presencia de los peones, se puso a ensalzar a Edmundo.

—¡Pucha qu' ha salido lindo! De alto quizá que no sería nada, pero tiene un pecho y una salú qu' hay que ver!...

Pidió papel de fumar al ingeniero; cuando tuvo papel, exigió tabaco; y cuando dispuso de todo, rogó a Edmundo que le hiciera el cigarro y se lo prendiera, pues los dedos "no le daban". Pero entre tanto, se enorgullecía.

—¡Un hombre, así e liberal, con ese modito lindo, es que da gusto!

Adivinábasele pulcro y le ganó "el lado de las casas" al joven no por encomios más por el espectáculo triste de su decrepitud. Edmundo le llevó a la cocina donde doña Carmen no tuvo otro remedio que servirle sendos pocillos de café con leche. La mujer miró de reojo, en tanto Juan de la Cruz se pavoneaba:

—Patrón, yo entuavía voy a ser rico. Tengo que recebir siete suertes de campo.

—¿Y cómo?

—D' herencia. L' abogado lo sabe.

—¿Y quién es su abogado?

—Perdone, no patrón? Eso es algo que no se puede decir. Yo ahora pretiendo (y por eso jué que vine), que usté me recomiende pa que me den la pensión de los viejos. Tengo que valerme d'usté porque estos que parecen gente porqu' el dueño los tien' en sus puestos, son más regaos q'uno ¿y quién les va hacer caso luego?...

Desde que entró el anciano en la cocina, doña Carmen no ocultaba su desagrado. Descubriendo ahora una alusión al marido, no pudo contenerse:

—¡Pa adulón, con que más calienta, es que ni mandao!

Pero Juan de la Cruz conocía mucho los esguinces y las injurias de las mujeres, y no se turbó en lo más mínimo:

—¡no se ponga chúcara, porque entonces no le voy a regalar cien cuadras! — sonrió, mostrando dos tres o cuatro únicos huesos que había en su boca.

Doña Carmen, sin poner atención en el rostro de Edmundo, que ahora ya era serio, encrespóse como gallina que pelea:

—¡Es la viveza d'usté! Andar por las estancias hablando d'un campo que va' recebir y ofreciendo cien cuadras e regalo! Asín es como se va' enllenando la barriga. ¡Tamien! Con lo que lleva' ofertao, si le dan siete suertes mesmo, y atener que comprar campo pa poder cumplir con todos!...

De la Cruz dilató sus ojitos claros, toda picardía y gracejo:

—¡N'hay que tomar cuenta!... ¡Palabras'e mujeres, patrón!...

Y en pie, un poco más erguido, cobraba un cómico aire tierno, dispensador y donjuanesco...

Vicente A. Salaverri.

EL SIGLO
DIARIO de la MAÑANA
FUNDADO EN EL AÑO 1863
RINCON 585 AL 587

LA GANADERIA

El cuadro sinóptico que publicamos hoy demuestra de una manera evidente la declinación sufrida por los negocios ganaderos desde el año 1920. La regresión equivale a colocarnos casi bruscamente en la situación de 1914 que reflejaba en su conjunto un primer semestre de profunda crisis económica mundial y un segundo semestre sometido al colapso que determinó desde sus primeros efectos desastrosos, la guerra europea.

Las diferencias que podrían señalarse son las de que la crisis actual encontró al país con mayores reservas monetarias y al Banco de la República con una capacidad emisora tres veces mayor. Pero también la magnitud de los compromisos contraídos en los negocios generales, no permite la subsistencia de muchos, basados en cálculos de crédito que pudo ser razonablemente previsto, pero que hoy las circunstancias no permiten obtener o prolongar.

Los negocios en que una especulación optimista llevó a los hombres a embarcarse por sumas considerables obtenidas a crédito, están hoy expuestos a sufrir quebrantos muy sensibles. Podrá atenuar esos efectos en gran parte la acción bancaria, contemplando situaciones especiales, esperando momentos más propicios para liquidar vencimientos, con lo cual los propios intereses de las instituciones de crédito están mejor garantidos. Pero, fatalmente algunos negocios mal cimentados tendrán que sucumbir como ya ha ocurrido con ciertas firmas que abusaron de la voluptuosidad de especulaciones fantásticas, levantando castillos de pura apariencia, que no resistieron el primer soplo de la crisis.

Estos males tienen su proceso, y la evolución progresiva de todo se impone de nuevo, en cuanto los países han sufrido el término necesario de economía en sus consumos para equilibrar valores y superarlos entre la riqueza producida y la consumida, especialmente en cuanto se refiere al intercambio internacional.

Los pueblos consumidores de los artículos que producimos y que hoy por varias circunstancias no pueden obtener nuestros frutos, están luchando bajo todas formas por vencer los inconvenientes que se oponen al comercio que otrora se efectuaba fácilmente. Su empeño y el nuestro en sentido armónico habrá de terminar en la solución satisfactoria de las dificultades. Pero las justas impaciencias de nuestros industriales, — nos referimos especialmente a la industria agro-pecuaria, — les hace preguntar con intenso interés cuándo salimos de la crisis.

En los últimos meses del año 1921 todo parecía indicar la probabilidad de que la nueva zafra tendría mejor salida y que los frigoríficos iniciarían un movimiento intenso de operaciones, busta por el estímulo de los bajos precios a que se entrega el ganado por la situación afligente de nuestros hacendados en general.

Sin embargo, lamentablemente, la salida de carnes que era lo más importante continúa en situación de penuria que se prolonga demasiado. Otras compilicaciones se suceden, como ha ocurrido desde la guerra, que no dejan obtener soluciones definitivas.

Se tenía también como un indicio cierto de que el problema de las carnes para nosotros ofrecería a plazo breve soluciones claras, el hecho de que la gran fábrica Liebig's de Fray Bentos, constituída con capitales británicos, se apresuraba a levantar un importante edificio para elaboración de carnes congeladas y enfriadas. Todavía esperamos el resultado de ese establecimiento que, indudablemente no ha de haber invertido los capitales considerables que demandan esas instalaciones, sin tener una noción clara de las perspectivas de ese negocio.

Seguimos, pues, siendo optimistas, porque no olvidamos que los productos que nuestro país ofrece son de lo más noble, comercialmente juzgados; artículos de alimentación y de vestir, que el mundo necesita en forma creciente y solo produce en escala limitada.

REPORTAJES COMERCIALES

FINANZAS URUGUAYO-BRASILEÑAS

Lo que dice un negociante de la frontera

Hemos hablado con un comerciante fronterizo, que ha venido a la capital por asuntos relacionados con sus valiosos intereses:

—Estoy muy satisfecho — nos ha dicho — por la forma como parece resuelta la instalación del Banco del Brasil.

—Se refiere usted al establecimiento de una sucursal en Montevideo.

—Naturalmente. Hacía falta, por el monto de los negocios que se realizan aquí, interviniendo capitales brasileños y uruguayos.

—¿Es grande el intercambio?

—Sí, pero no tan importante como el comercio de tránsito. Tengan presente que en este puerto se embarcan lanas y cueros brasileños por valor de muchos miles de pesos.

Y, nuestro informante agrega:

—La instalación de sucursales de Bancos extranjeros en Montevideo, es cosa que está ya un poco desacreditada. Y con razón. El consejero don Pedro Cosio ha dicho verdades como templos al respecto. Pero esto del Banco del Brasil cambia de especie.

—Tenemos entendido, — objetamos — que no se trata de un banco oficial.

—Pero como si lo fuera — aduce el informador. El gobierno brasileño tiene una participación tan grande, eligiendo los dirigentes, y controlando el funcionamiento, que las garantías equivalen a las de un banco del Estado.

Actualmente, en las operaciones comerciales que se efectúan entre Uruguay y Brasil, el arbitraje hácese sobre Londres, con la consiguiente evaporación (vamos a llamarle así) de fondos. Una sucursal del Banco del Brasil, en Montevideo, y a su vez — lógica reciprocidad que ha pedido el Consejo — una sucursal del Banco de la República en Río de Janeiro, facilitan la realización de los negocios entre ambos países; y como se facilitan los negocios, es de suponer que se intensificarán. Muy pronto vamos a palpar la utilidad de la iniciativa. La institución bancaria del país vecino viene, no con propósitos de absorver capitales del Uruguay, sino a ser vínculo de un intercambio muy digno de considerarse.

Y con estas palabras concluyó la breve entrevista.

SOBRE ENSEÑANZA UNIVERSITARIA

APROPOSITO DE UNA RECIENTE PUBLICACION

En un difundido diario de la tarde, se publicó ha pocos días, un hermoso artículo titulado "Observaciones sobre enseñanza", que firma uno de nuestros universitarios de más brillante actuación y cuyos conocimientos sobre el problema tan difícil de la cultura, le acreditan como verdadera autoridad a ese respecto. Un análisis meditado e imparcial ha inspirado, sin duda, esas líneas, y es ya una virtud estimable desde que es tan difícil hoy, para quien ha vivido y ha sentido los mil aspectos de ese problema, el poder observarlo y estudiarlo con un espíritu sereno y ecuánime.

Leyendo detenidamente ese artículo, hemos anotado algunas consideraciones que nos parecen justas y que es tal vez interesante puntualizar.

En un asunto tan vasto, complicado y multiforme como es el de la "cuestión universitaria" es muy difícil que dos opiniones coincidan en todas sus partes, y no se trata de ir a la búsqueda de soluciones perfectas, sino de exponer, simplemente, algunas ideas, algunos puntos de vista, como colaboración al estudio de tan magno problema.

Evidentemente, hay un descontento general respecto al régimen universitario actual, a los planes de enseñanza, y, con especialidad, a los que sirven como norma para los estudios de bachillerato. Es "algo" que ha trascendido, "algo" que, tomando origen, naturalmente, en el círculo de universitarios de la Sección de Enseñanza S. y Preparatoria, ha franqueado poco a poco, por una especie de "ósmosis ideológica", sus límites, para transformarse, en la mente popular, en una idea fija y de una certeza indiscutible: "Los planes de estudio de la Universidad, son malos, y exigen una reforma".

Ese espíritu de crítica, ese convencimiento "a priori" de los defectos de nuestros sistemas de enseñanza, es—y en ésto estamos completamente de acuerdo con el ilustrado universitario a que nos hemos referido—el resultado de la "cantinela diaria, que se traduce en el consabido: "Se impone una reforma". Nada es más fácil, sin duda, para quien no ha desarrollado convenientemente su facultad de análisis crítico, severo e imparcial, que adquirir el convencimiento de la verdad de una idea, cuando ésta es repetida, aquí y allá, con una frecuencia sugestionante!

Pero, si esa difusión lenta e irreductible podría explicarse como un fenómeno de casi-sugestión, no sucede lo mismo con el orígen de esas ideas, que, nacidas en el aula misma, tuvieron como base la observación diaria de los resultados obtenidos y la medida precisa de las bondades y los defectos prácticos del plan de estudios en vigencia.

"Casi todos los innovadores y críticos—dice el articulista—hacen del problema, por una falsa oposición muy común, una cuestión de planes, cuando es a la vez conjuntamente, una cuestión de hombres, y de métodos individuales".

Estamos de acuerdo en que el problema tiene varias fases; pero, creemos que un buen plan de estudios debe ser el centro, el núcleo, a cuyo alrededor han de agruparse los demás factores que constituyen, conjuntamente, un sistema de enseñanza. Es verdad que tiene gran importancia la capacidad intelectual y pedagógica de quienes, en la cátedra, llevan a la realidad la letra inexpresiva de los programas de estudio. Pero no podemos dejar todo al criterio y al arbitrio del profesor.

La esfera de acción que un programa de cursos proporciona es enorme, infinita. Hay mil tendencias que corren paralelas, en el mismo o en opuesto sentido, que se cruzan, se interfieren, o se destruyen; y el criterio de quien ha de dirigir moral e intelectualmente a una generación, es siempre "relativo" y necesita, por lo tanto, una norma que indique la orientación que ha de darse a la enseñanza.

Esa norma ha de ser el resultado del estudio lento y meditado de una inteligencia superior, que imprima un sello propio al plan, que sea el plan universitario mismo. No podemos pretender que cada uno de los hombres, desde su cátedra, haga ese estudio y determine la dirección de ideas más conveniente para el alumno.

Si en un grupo numeroso de profesores, cada uno de ellos se abocara el estudio de la mejor tendencia, obtendríamos, seguramente aún siendo aquellos hombres de la más alta capacidad intelectual y de la más elevada facultad de discernimiento, tantas tendencias distintas de enseñanza como personas hubieran querido establecerlas.

No habría, sin duda, que descuidar la parte que corresponde a todo profesor en esa enseñanza, y entonces se necesitaría esa conciencia de responsabilidad, esa visión clara de las inteligencias y de los caracteres que es preciso modelar en el aula.

Si no existiera un régimen de estudios cuidadosamente y sanamente orientados, si se dejara todo, exclusivamente, a los procedimientos individuales, se irían formando poco a poco, en cada uno de los cursos, pequeños planes parciales que, por su misma falta de uniformidad, conspirarían contra le fin de la enseñanza secundaria.

Y, para terminar, dice el articulista de la referencia: "El plan mejor ideado puede llevar a fracasos irremediables cuando los encargados de aplicarlo son incapaces de asimilar su espíritu, y el plan más malo se torna preferible y aceptable en manos de los que sientan vocación por la enseñanza y hayan alcanzado la comprensión exacta de la complejidad del problema que deben estudiar y solucionar".

Creemos interpretar bien la idea, al no ver en ella una oposición falsa de dos conceptos, sino un simple enunciado tendiente a demostrar que la "cuestión universitaria" no es únicamente una cuestión de planes.

En realidad, el problema es muy complejo para poder abarcarlo en todas sus partes. Un sistema de enseñanza no está constituído únicamente por un plan de estudios. Junto a ese plan— que como nos parece haberlo demostrado en líneas anteriores, forma la base del sistema,—hay una série variada de factores, de interés, de mentalidad, de criterio, de voluntad, de disciplina, que es necesario recordar, para ser todo ello tenido en cuenta cuando llegue la hora de las innovaciones.

R. A. P.

El pleito del Pacífico

PERU Y CHILE CONCURRIRAN A LA REUNION DE WASHINGTON

Las informaciones cablegráficas que adelantáramos ayer, dan como aceptada, definitivamente, por los gobiernos de Chile y Perú, la amistosa iniciativa de la cancillería de Estados Unidos, tendente a conseguir que los representantes de esas naciones se reunan en Washington, para discutir allí los difíciles problemas emergentes de la guerra de 1879.

La frecuencia con que esos asuntos, tan importantes como delicados, complicaban las relaciones diplomáticas que los vincularán, más o menos amistosamente, a pesar de todo, importaba una séria amenaza para la tranquilidad de ambos pueblos, y aún para la de otras naciones que, a uno u otro extremo se ligan por circunstancias eventuales, cuando no lo estaban por intereses propios fundamentales, como ocurría con Bolivia.

De ahí que se llamara con acierto y generalidad a esas cuestiones "el problema del Pacífico". Lo era, en efecto, y su positiva trascendencia hacía que, gracias a las dificultades casi insolubles que ofrecía su solución, tanto en la política internacional como en la interna, tanto en cuestiones de organización y progreso militar, como en las de carácter financiero, su gravitación resultara perenne y enorme, perturbando la existencia normal de los países que vivían pendientes de sus ruidosas y frecuentes incidencias.

No son para contados ya, los cambios de gobierno que en el Perú, en Chile, en Bolivia, en Ecuador mismo, se han realizado, con mayor o menor brusquedad y violencia, invocando motivos emanados de ese problema.

Otro tanto ocurre con las grandes e intensas crisis económicas, que acaso no fuera aventurado atribuir, en gran parte al menos a la perpetua "paz armada" en que han debido vivir, forzosamente, aquellas naciones.

Por otra parte, media América del Sur ha debido experimentar, con lamentable frecuencia, los ásperos rozamientos provocados en sus relaciones de buena vecindad por los colazos ingratos de aquel viejo y enconado pleito.

Es de suponer, pues, la sensación de verdadero alivio e intensa satisfacción con que se ha recibido en todas partes la buena nueva del principio del fin de tal litigio, que no otra cosa importa la decisión de debatirlo en Wáshington, con ánimo de llegar al arbitraje de Estados Unidso, si los arreglos directos fracasan todavía esta vez.

En nuestro concepto, la actitud que Bolivia adopte en la emergencia, puede provocar una nueva complicación, no prevista; pero tenemos fé en que ella sabrá obviarse con tino y firmeza, llegándose sin demora a los resultados satisfactorios y definitivos por todos anhelados. Después de los que se vienen obteniendo respecto de las finalidades de la conferencia del desarme—acogida al principio con tan general pesimismo—no hay porqué no ser optimista respecto de la reunión de los plenipotenciarios invitados a plantear su debate bajo los auspicios pacifistas del presidente Harding y del canciller Hughes.

Ampliación de obras del Puerto de Montevideo

INFORME SOBRE LAS MODIFICACIONES DEL H. SENADO.

Comisión de Fomento.

H. Cámara:

Vuestra Comisión de Fomento se ha impuesto de las modificaciones introducidas por el H. Senado en el proyecto ya sancionado por la Cámara de Representantes sobre ampliación de obras del Puerto de Montevideo.

Reconoce la Comisión que la actitud del Senado, contempla más la situación creada por la crisis porque atraviesa el país, al encarar el problema de las obras portuarias, que el proyecto que mereció vuestra aprobación y que había sido informado cuando muchas de las circunstancias actuales no se habían presentado aún, y cuando las perspectivas de futuro eran menos pesimistas que lo que resultó la realidad posterior.

Desde ese punto de vista se justifica perfectamente la disminución del presupuesto global y la reducción del programa de trabajos a emprenderse, y aún cuando desde otros aspectos, sigue entendiendo vuestra Comisión que el Proyecto de la Cámara de Representantes superaba al del Senado, no trepida en aconsejar la aprobación de las enmiendas introducidas, porque así se conseguirá iniciar de inmediato obras urgentes por su importancia misma y por el aporte que ellas representan a la solución del problema de la desocupación que debe preocupar seriamente, en estos momentos, a los Poderes Públicos. Por otra parte, nada impide que más adelante, si la situación general se modifica, pueda reverse nuevamente el asunto para completar las iniciativas que momentáneamente se reducen a lo más imprescindible.

Las modificaciones dignas de ser señaladas entre un proyecto y el otro, consisten en la reducción a 9.300.000, pesos en el gasto cuya autorización ascendía a 13.300.000, afectando principalmente la rebaja, a las obras previstas en la Dársena Fluvial, de dos millones ochocientos mil pesos, a un millón quinientos mil y la supresión total del dique de carena, cuya construcción dentro del plan de la Cámara se iniciaría tres años después de emprendidas las ampliaciones.

Como el programa del Senado abarca un desarrollo de cuatro años de trabajo y el de la Cámara de Representantes alcanzaba a seis años, el aplazamiento en la construcción del dique puede no ser superior a un año, y hasta puede desaparecer tal contingencia si la situación general mejora y puede proyectarse más adelante el mencionado dique como obra independiente.

El H. Senado, teniendo en cuenta el momento crítico por que atraviesa la producción nacional, en razón de su difícil salida, ha desestimado la creación de los impuestos anteriormente proyectados, autorizando, en cambio, la emisión de una deuda por valor de siete y medio millones, con un interés de seis y medio por ciento anual y con una amortización de uno por ciento, también anual, y acumulativa. Las obligaciones no podrán ser emitidas a un tipo inferior a noventa y tres por ciento. Los servicios de la deuda a crearse se harán con los recursos actualmente afectados a la obra portuaria.

Por lo que se refiere a las demás modificaciones introducidas son de detalle, y el miembro informante las expondrá verbalmente si fuere necesario.

Entre las modificaciones del Senado, la últimamente mencionada sería la más digna de observaciones; pero la Comisión insiste en que nada puede ser tan perjudicial como un nuevo aplazamiento en los trámites de esta ley, cuyo cumplimiento se hace cada vez más urgente, y es por ello que insiste ante V. H. por que se aprueben las enmiendas sancionadas por la otra rama del Cuerpo Legislativo.

Saludan a V. H. con su consideración distinguida.

Héctor R. Gómez — A. Rodríguez Larreta — César I. Rossi — Juan Ramasso — Emilio A. Berro — Francisco J. Ros.

NOTAS DE ARTE

LA EXPOSICION FIGARI

La exposición que celebrará el Dr. Figari en el salón Maveroff, ha sido el acontecimiento artístico de esta primera quincena de enero, en general poco propicio para los "vernisages", los cuales, no se sabe si por la consagración parisiense, parecen exigir como condición que se realicen en otoño.

Digamos también, para ser justos, que la temperatura ni la estación no han influído para nada en el éxito franco de la misma. "Tout Montevideo" ha desfilado durante el tiempo que permaneció abierta. Y es bueno consignar que si ha podido haber discrepancias en la apreciación de las obras, no ha habido para juzgar al autor. "Es un artista", y un artista nuevo, joven, vigoroso, el que nace de las cenizas de un hombre que ha sido abogado, político, escritor, y que en plena madurez de pensamiento abandona la pluma para empuñar con entusiasmo los pinceles. El solo gesto es ya una afirmación de idealismo. Rehacer una vocación artística, sentida en la juventud y oculta con cierta discreta timidez al público, es un acto de fé en las propias fuerzas, que sólo puede dar o el sentimiento de haber encontrado la vía definitiva.

Tiene la historia del arte algunos ejemplos de éstos llamados de la vocación, cuando ya se había realizado en otros campos de la acción, obra más vasta, como para creer que en ellos estaba cerrado el círculo de la afirmación de la propia personalidad. Y no es, por cierto, sin cierta nota de melancolía que frente a ellos se piensa en todos los tesoros de actividad desplegados en la brega afanosa del vivir diario, y consagrados a las cosas que no forman el objetivo final de una existencia, y que, puestos al servicio de la vocación integral desde el primer instante de la juventud, hubieran afirmado precozmente la personalidad de una artista, que sólo se resuelve a serlo de vuelta ya de muchas cosas de la vida, sólo por el punzante estímulo de una real y verdadera vocación.

Acaso puedan formular los entendidos observaciones sobre la técnica del artista. No es esto, sin embargo, lo que más nos interesa, sino que, en primer término, haya un alma de artista en el pintor.

La exposición que acaba de clausurarse deja definitivamente — por sobre las restricciones que pudieran formularse, — el sentimiento pleno de que nuestro cenáculo artístico se ha aumentado con un nuevo pintor joven y fuerte en su entusiasmo por el arte, y en su capacidad de sentir y traducir la belleza.

Hay un sentimiento eficaz del color, del movimiento que fija con una seguridad admirable. Y existe, sobre todo, un concepto personal y nuevo para sentir la naturaleza, el ambiente, las cosas, los hombres, los paisajes y la luz de la tierra.

Aspectos perdidos de la vida nacional, Figari los ha recogido en su paleta, les ha dado en el lienzo la emoción de su alma, les ha hecho vivir para siempre la vida eterna y perdurable del arte.

Se ha vuelto con amor hacia las cosas humildes, hacia los detalles de nuestra urbana y campesina, hacia los seres que podrían parecer menos prácticos, y ha tenido el acierto de sorprenderlos en su realidad.

Por él pasan ya a la categoría de los motivos del Arte Nacional, una humanidad triste y olvidada que ya empieza a esfumarse de nuestro ambiente colectivo. El negro clásico, el negro de las comparsas y candombes, a cuya lengua bogal, dió la musa de Figueroa su nota festiva, surge otra vez a la escena de la vida desde el ostracismo a que la condenaran nuestros artistas nacionales que pintan solo motivos extranjeros.

Las escenas clásicas de la vida campestre: los pericones y los gatos y los bailes de media caña; la desolación de nuestros campos agostados bajo el sol de fuego, con la nota verde y amorosa del ombú familiar vigía de las cuchillas solitarias; los pueblos tristes, las carretas que parten con el alba, cuando la luna pálida se desvanece en el azul, las visitas que llegan, la tertulia bajo el alero del viejo rancho, la llegada al pueblo después de la lluvia, la partida del baile, la salida de los lecheros del pueblo a la luz del alba, el viejo petizo de los mandados, que reposa a la claridad de la luna de estío, los hijos del comisario, la curandera que tiene algo de una sacerdotisa, la criolla que canta, sus vidalitas melancólicas frente a la sugestión del camino que se extiende lejano el idilio campestre bajo el árbol que une los enamorados, todo revive en estas páginas de color un fragmento del alma de la tierra nativa un aspecto de las cosas que son o que fueron, pero que no han de morir porque ha habido ya quien les ha dado la eternidad de una emoción humana.

La exposición Figari en su conjunto, es un poema de la tierra hecho color traducido en la línea, en el movimiento.

Hay en esta tentativa de Arte una dea superior que la informa, que da una significación especial al esfuerzo tentado y que lo coloca entre los más significativos hechos artísticos que nos ha sido ofrecido como exposición de lo que puede esperarse de nuestro naciente arte nacional.

La huelga tranviaria

SU CONTINUACION

La huelga tranviaria continúa. No obstante, debemos informar que el Ministro de Industrias, realiza desde ayer activas gestiones para que termine el conflicto, de acuerdo con la misión que le ha confiado el Consejo Nacional de Administración. Los obreros en huelga, recién se reunirán el lunes para considerar esas gestiones y resolver lo pertinente. Anoche, no lo hicieron en razón de la realización del mitin contra el aumento de las tarifas tranviarias.

EL TRAFICO

El tráfico hubo de paralizarse anoche a las 8, en virtud del mitin. A esa hora entraban todos los coches a las respectivas estaciones, en previsión de que su circulación diera margen a incidentes lamentables.

Por la mañana y por la tarde, el tráfico fué bastante aceptable, notando nosotros que trabajaban algunos elementos que se habían plegado a la huelga.

LOS SERVICIOS DE HOY

Las dos Empresas se proponen realizar hoy un servicio importante a Maroñas, con motivo de las carreras que allí se realizarán. Los coches de La Transatlántica, partirán de la Casa de Gobierno, y los de La Comercial de la Plaza Independencia.

EL MITIN DE ANOCHE

Anoche se realizó un mitin de protesta contra el aumento de las tarifas tranviarias y de solidaridad a los obreros en huelga. No fué todo lo numeroso que deseaban sus organizadores.

Las columnas parciales se concentraron en Médanos y 18 de Julio, siguiendo por ésta hasta la Plaza Independencia, donde hablaron varios oradores, especializándose en tratar más la cuestión social que la que determinó la realización del acto.

SIN COBRAR

A pesar de los reiterados llamados de las Empresas, los obreros en huelga no han ido a cobrar sus jornales correspondientes del 1.o al 5 del mes en curso. Según se desprende de su actitud, los obreros se disponen a no cobrar mientras siga la huelga.

EN VIAS DE ARREGLO

Como lo decimos al iniciar esta crónica, las gestiones del Ministro Caviglia, pueden ser de éxito. Están bien encaminadas y mejor inspiradas. No sería difícil que ya el martes, quedaría finiquitada la huelga, con intenso regocijo para toda la población de Montevideo.

La guarda de valores

EN LA PENITENCIARIA

El Inspector de la Oficina Nacional de Hacienda, señor Conrado C. Cornú, que intervino en la entrega de la Dirección de la Cárcel Penitenciaría, al señor José Cerrutti, designado interinamente para desempeñarla, formuló algunas observaciones sobre la guarda de valores de los penados.

Esas observaciones han sido llevadas a conocimiento del Ministerio de Instrucción Pública, por la Inspección Nacional de Hacienda y esta Secretaría de Estado ha dispuesto recabar informes sobre la guarda de valores de la Carcel Preventiva y Correccional y en la Colonia Educacional de Varones.

Segun la opinión de la Inspección Nacional de Hacienda, lo más práctico y conveniente, sería que se abriera una cuenta en el Banco de la República para la Cárcel Penitenciaría, con destino al depósito de esos fondos. Es posible que se proceda así.

La feria judicial

SU TERMINACION

El miércoles próximo vence la feria judicial mayor que se inició el 25 de diciembre último.

Los magistrados que actuaron durante la feria, así como los Fiscales y Agentes Fiscales, tendrán derecho a un mes de licencia, siempre que lo soliciten dentro del mes siguiente a la terminación de la feria.

LA FAENA DE LOBOS

UNA PELICULA INTERESANTE

La Dirección General de Avalúos y Administración de Bienes del Estado, ha hecho saber que se ha dado término a la impresión de una interesante película sobre la faena de los lobos en la Isla de Lobos (Departamento de Maldonado).

Se trata de una cinta muy instructiva, cuyo costo excede de 7.000 pesos, que se exhibirá a los niños de las Escuelas Públicas y a los alumnos de otros establecimientos de enseñanza secundaria, como ser los Liceos, etcétera.

Posiblemente, antes de iniciarse las exhibiciones en las Escuelas, se dé una exhibición a la prensa, a fin de que pueda percatarse del valor y del interés de la película.

MOVIMIENTO POLITICO

LOS RIVERISTAS

Nuevas adhesiones — El órgano oficial de propaganda riverista consigna los nombres de varios ciudadanos adheridos recientemente a su causa política, en el Club "Fausto Aguilar" de la 5.a sección de Montevideo.

Los ciudadanos adheridos son: Alfonso Libilia, Alberto Vitelo, Raúl Daniel Suárez, Roberto Plevote, Miguel Angel Cortio, Eliseo Vitelo, Juan Sibilia, Juan Pedro Gorga, Hipólito Francisco Silva, Roque Menéndez, José Cosentino, Alberto Sánchez Rogé, Dante Vasallo, Mauricio Luisi, Romeo Simonelli, Agustín Fabiano, Carlos Grisoe, José Lucas Silvera, Juan Antonio Caprario, Angel D'Argenio, Francisco Amaro, Marco A. Giambonini, M. Lacueva.

LOS NACIONALISTAS

Sub Comité Radical "Adolfo Vissillac" — En la última reunión efectuada por este centro seccional se resolvió designar una Comisión compuesta por miembros del Club "Tres Arboles" y el Sub Comité, para que saluden al doctor Carnelli, prestigioso miembro del radicalismo nacionalista, a su arribo a la Capital, y que quedó formada por los señores: Pedro Grimaldi y Julio Baldi, por el Club "Tres Arboles" y los señores Gabino Neva y Pedro Bosso, por el Sub Comité.

Club "Doctor Eduardo Rodríguez Larreta" de la 13.a sección — La Comisión Directiva de esta entidad seccional se reune hoy esta noche para tratar sobre la inauguración del Club y otros asuntos de interés partidario.

Comité "Luis A. de Herrera" de la 15.a sección — Este Comité se reunirá el 25 del corriente para tratar importantes asuntos relacionados con la labor inscripcional próxima.

Asamblea en Rodríguez—Las autoridades directivas del Club "General Diego Lamas" del pueblo de Rodríguez, piensan realizar una asamblea partidaria el 17 de Marzo próximo, con el doble fin, de hacer propaganda inscripcional y conmemorar la batalla de Tres Arboles, de glorioso recuerdo en los fastos del nacionalismo.

Con tal motivo, se han dirigido al Directorio del Partido, invitándole para concurrir al acto proyectado.

LOS BATLLISTAS

Comisión Nacional — Reunióse aper esta Comisión conforme a su declaración de sesión permanente, para continuar la discusión del asunto de solicitud de creación de una nueva Comisión Departamental por un crecido número de ciudadanos batllistas del Departamento de Florida. Y además, los siguientes asuntos: Reorganización partidaria en Paysandú, Fusión de batllistas y unionistas en el Salto, informe sobre la protesta del Club de la 10.a sección de Florida. Los Clubs de la 1.a y 2.a secciones de San José solicitan autorización para usar los nombres de "Batlle-Sosa" y "Doctor Baltasar Brum", respectivamente. Informe de la Comisión Especial sobre la consulta de la Departamental de Flores, renuncia de los señores Mihelli y Clavelli. Informe de la Comisión Especial en el proyecto del señor Carlos M. Saralegui, sobre exhortación a las Departamentales.

Acción seccional — Ayer se reunían los Comités Directivos de las secciones 10.a, 12.a, 18.a, 20.a y 21.a, para tratar sobre asuntos relacionados con las próximas tareas inscripcionales.

LOS RADICALES

Club "Melchor Pacheco y Obes" de la 18.a sección—Esta entidad colorada seccional, resolvió, en una de sus últimas reuniones, desplegar una intensa actividad frente a los deberes cívicos impuestos por la lucha electoral del mes de Noviembre próximo.

En San José — Según noticias recientes de aquel Departamento, la fracción colorada radical, se prepara con evidenciado entusiasmo para la efectuación del acto de propaganda partidaria que llevará a cabo en el mes de Febrero, y del cual dimos cuenta. Dicha conferencia radical será prestigiada con el concurso de oradores del Partido de reconocida valía intelectual.

El último libro del Sr. Ricardo Cosio

"Sobre Administración y Contralor de Rentas"

El Representante por Montevideo señor Ricardo Cosio, acaba de dar a publicidad una nueva obra suya intitulada "Sobre Administración y Contralor de Rentas".

El autor precede las páginas de su libro de las siguientes explicaciones, que informan respecto a los motivos que lo impulsaron a dar publicidad a su interesante trabajo:

"Sirviéndonos de base una exposición que acompaña a los proyectos de leyes de nuestra iniciativa parlamentaria sobre contabilidad financiera, publicamos ahora una serie de capítulos con la justificación más extensa de muchas de las disposiciones proyectadas para reglamentar la administración de los caudales del Estado.

La necesidad de ser extensas y de acudir a varios medios de divulgación — pusé algunas de estas ideas las hemos expuestos también en la prensa — se funda en la naturaleza misma de la materia que estudiamos de la cual está ausente, hace tiempo, la preocupación del poder político a quien le corresponde tratarla.

Es sin duda a esa causa que se debe el hecho de que los que tenemos convicción respecto de la necesidad que existe de legislar sobre esta cuestión, abordemos el problema no descuidando medios de propaganda que puedan ser útiles a propósitos que, para que triunfen, es necesario que se inicien tratando primero de romper todas las indiferencias con que suele juzgárseles".

Con respecto a la importancia de los temas que, con verdadero acierto y en forma clara y conceptuosa, trata el señor Cosio en el libro que nos ocupa; puede juzgarse por el sumario que a continuación transcribimos:

I — Sobre administración y contralor de rentas. — Algunas generalidades. — Nuestra Contabilidad Pública. — Falta de legislación al respecto. — Iniciativas que se han producido. —La falta de una ley de contabilidad y la responsabilidad de los funcionarios. — Cómo se practican algunos actos administrativos. — La organización de la Contaduría General...

II — La ley de contabilidad. —Cómo define la ley de contabilidad el profesor Pessagno. — Los principios de administración que debe comprender. — El problema entre nosotros. — Cómo debe ser resuelto el problema de la adaptación de los principios generales de la ley a nuestro ambiente actual...

III — El Presupuesto. — La formación del presupuesto. — Reglas a que debe estar sujeta. —Abandono legislativo al respecto. — Cómo se hace administrativamente el proyecto. — Su unidad. — Especialización. — La universalidad del presupuesto. — De qué manera se quebrantan estos tres últimos principios...

IV — Los Ejercicios. — Los ejercicios anuales. — Necesidad de mantenerlos. — Los gastos fijos. — Porque debe ser estudiado el presupuesto cada año y en conjunto. — Las reformas parciales. — Algunos antecedentes...

V — Las trasposiciones de rubros — Cuando deberán abolirse las trasposiciones. — Las trasposiciones y nuestro presupuesto actual. — La dotación de los rubros y la autorización para reforzarlos. — Trasposiciones provisionales o restituíbles y trasposiciones con saldos disponibles...

VI — El Tesoro Público — Porqué debe reformarse el régimen del manejo del tesoro. — Cómo se administran actualmente los caudales públicos. — Las recaudaciones de impuestos. — Lo que falta hacer para completar el sistema de administración bancaria del tesoro...

VII — La supresión de tesorerías. — Insistiendo sobre un proyecto de oportunidad. — Nuestro régimen y algunos sistemas europeos. — Lo que puede hacerse para perfeccionarlo...

VIII — Sobre administración bancaria del tesoro. — La opinión del Contador señor F. Palomino Zipitría. — Nuestra tesorería y las tesorerías de otros países. — Los servicios de caja y de contabilidad de tesorería. —Cuál es nuestro régimen. — El contralor de tesorería y su necesidad actual. — El contralor de tesorería en los egresos y en los ingresos. — Lo que se hace en otras partes. — El porqué del contralor de tesorería. — Su origen histórico. — La única razón de su existencia actual. — Cómo se va contra él universalmente. — Su perfecta inutilidad...

IX — El contralor previo. — Actuación de los distintos órganos de contralor del Estado. — Necesidad de reglamentar el ejercicio de cada uno. — Injusticias que produce el régimen actual. — Nuestro contralor previo. — El que se proyecta para la Contaduría y la Comisión de Cuentas. — La intervención del Parlamento en el contralor previo. — Nuestra fórmula...

X—El contralor permanente— La reglamentación actual del contralor permanente. — Porqué debe depender directamente del Ministerio de Hacienda. — La Inspección de Hacienda. — Sus cometidos y su organización actuales. — Reformas necesarias y orientación que debe señalarse a sus actividades...

XI — El contralor final administrativo y parlamentario — El contralor administrativo final debe ser vigorizado. — Cómo debe señalarse la jurisdicción de un Tribunal de Cuentas entre nosotros. — Su posición en armonía con las disposiciones constitucionales. — El contralor parlamentario. — Su ineficacia. — Algunas inconstitucionalidades de su forma actual.

XII — El déficit de 1920-1921 y las cuentas del Ejército...

Temas de actualidad

LOS RESULTADOS DEL HORARIO DE VERANO EN INGLATERRA

Por M. H. Koebel

Londres, diciembre de 1921.

Quizá es malo burlarse de las leyes conocidas y consagradas que rigen el sol y la luz: pero, el hombre ha conquistado el aire y se está haciendo cada vez más atrevido en la corrección y el arreglo del universo, hasta el punto de no temer las alteraciones de las normas a que obedecen el tiempo y las fuerzas naturales, sin contar las que gobiernan las sociedades, lo cual, en verdad, sería otra cosa.

Una de las más admirables empresas en este sentido es, sin duda, la que trata de modificar las leyes del tiempo, que, con razón, se considera sin existencia intrínseca. La fijación del llamado "horario de verano" ha sido, por cierto, una de las más importantes tentativas realizadas para plegar las leyes de la naturaleza según las conveniencias del hombre. El adelanto de una hora de todos los relojes durante la estación de verano puede parecer una simple ocurrencia, pero sus efectos en los cuatro o cinco años últimos años, han sido suficientemente apreciados. Fué una medida tomada en tiempo de la guerra, cuando era necesario economizar todo el combustible que se pudiera en la producción de luz y fuerza eléctrica. A este respecto sirvió eficazmente para el objeto, pero también en épocas ordinarias se vió que ofrecía no pocas ventajas a los obreros que desean la prolongación de la luz del día después de haber cumplido su tarea cotidiana, a fin de gozar de sus recreaciones de la tarde fuera del hogar. Y en este particular la medida ha tenido diferentes opiniones.

Sin embargo, ahora que con la llegada del otoño el público británico ha podido desarrollar sus actividades una vez más en las condiciones normales del horario tradicional, la prensa ha estallado en una súbita explosión de críticas contra el horario de verano. Algunos de los argumentos que se le oponen son en verdad, poco convincentes. Así, la queja de parte de algunos círculos médicos, que censuran el horario porque abraza un período demasiado largo de luz solar contrario a la salud de los niños, no puede tomarse en serio por los que conocen el clima británico, a pesar de que el verano de 1921 no debe haber sido superado por el de otro país de los trópicos en cuanto a claridad del cielo y a cantidad de rayos solares.

De cualquier modo, es indudable que puede decirse algo en contra del exceso de horas de luz diurna, y una de las principales desventajas del sistema parece consistir en que todo lo que beneficia al hombre de la ciudad no siempre conviene al hombre del campo. Los ganaderos y granjeros (farmers), especialmente, han protestado contra las modificaciones de las leyes naturales. Sus quejas, en verdad, parecen plenamente justificadas. El común de los granjeros británicos no posee la ilustración que, por lo general, se les atribuye, pero en todo caso se les puede creer cuando aseguran, con no poca indignación, la imposibilidad de enseñar a los animales domésticos la diferencia que hay entre el horario de verano y el horario de invierno. Las vacas, por ejemplo, parecen que manifiestan evidente preferencia por ser ordeñadas a las mismas horas de antes, y todas las demás criaturas irracionales, habituadas a producir determinados efectos a determinadas horas, se niegan estúpidamente a alterar sus costumbres, como decididas a contrariar el espíritu de una edad nueva y progresista.

Se observa, así, que cuando el hombre propone, la providencia y la naturaleza continúan disponiendo, y a veces en formas muy inesperadas. La cuestión se ha presentado ahora, y se la discute; ¿se establecerá en la Gran Bretaña el año próximo el horario de verano o no? No es éste, en realidad, un asunto que pueda interesar la marcha del mundo, ni tampoco afecta de un modo inmediato las cuestiones políticas, los partidos, las fronteras internacionales, el maximalismo, las finanzas, la prohibición del alcohol, o los problemas que exacerban las pasiones de la humanidad.

No se sabe lo que ocurrirá el año próximo; pero, sea como quiera, la iniciativa no ha carecido de resultados. Y uno de ellos ha sido la demostración de obstinaciones profundamente arraigadas en algunas personas conocidas mías, que, en pleno período de verano se negaron a alterar sus relojes de conformidad con lo establecido, y contaban el tiempo como antes. Esta actitud, en verdad, sólo entrañaba la realización de un pequeño cálculo aritmético cada vez que se consultaba el reloj, pero tales gentes probaron la honradez de sus escrúpulos al no querer modificar el tiempo, o por lo menos el tiempo marcado por sus relojes, obedeciendo a una ley meramente humana.

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

Por un mes	$	1.00
" 2 meses	"	[illegible]
" 6 "	"	5.00
" 12 "	"	10.00
Ejemplar del día	"	0.04
Atrasado del mes	"	0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Perú, Ecuador, Bolivia y Colombia

Por 3 meses	$	[illegible]
" 6 "	"	[illegible]
" 12 "	"	[illegible]

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

Por 3 meses	$	4.50
" 6 "	"	8.50
" 12 "	"	16.00

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe, adelantado, el importe de la suscripción, de acuerdo con la tarifa que corresponde.

El importe de las suscripciones puede ser enviado por las Sucursales del Banco de la República o por giro o en estampillas de Correo.

Toda correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

El Administrador.

Agentes de avisos en Europa — L. Mayence y Cía., 3, Rue Tronchet 9, París.

Agente y corresponsal especial en Londres — South American Press Ltd. 101 Fleet Street, London. E. E. 4.

Agente en Norte América — The E. C. Beckwith Special Agency, World Building, Nueva York.

FEDERACION RURAL

SOBRE FACILIDADES BANCARIAS

Habiendo remitido el Ministerio de Industrias al Consejo Directivo de la Federación Rural una comunicación adjuntando copia de la nota enviada por nuestro Consulado en Buenos Aires, sobre las facilidades bancarias que ha de otorgar la Argentina a Francia, Bélgica, Alemania, etc., la Federación Rural ha contestado al referido Secretario de Estado, con la siguiente nota:

Montevideo, Enero 17 de 1922. — Excmo. Señor Ministro de Industrias, doctor don Luis C. Caviglia. — Presente. — Excmo. señor Ministro:

Tengo el agrado de acusar recibo a la Carpeta N.o 62, año 1922, recibida en el día de hoy y que contiene copia de la nota enviada por el Consulado General de la República en Buenos Aires, sobre las facilidades bancarias que acordará la Argentina a varios países, para la adquisición de productos argentinos, así como sobre los préstamos que, en condiciones liberales, se piensa otorgar a los ganaderos y agricultores de ese país.

Ideas como la expuesta por el gobierno argentino para proteger las industria agro-pecuarias, serían vistas con agrado al plantearse en nuestro país y la Federación Rural se hallaría dispuesta a secundar toda iniciativa de esta índole, como lo ha hecho hasta el presente.

Por lo que hace a los informes que el señor Ministro se ha servido hacer conocer a la Federación Rural, me es grato hacerle saber que se ha resuelto publicarlos en la Revista Social, con el objeto de que los hacendados puedan quedar debidamente enterados de tan importante iniciativa.

Aprovechando la oportunidad, me complazco en reiterarle las seguridades de mi más alta consideración.

(Firmado): Juan José de Arteaga, Presidente. —Daniel Castellanos y Pedro M. Marizcurrena, Secretarios.

El monumento a Artigas

LAS OBRAS DE BASAMENTO

Las obras de basamento del monumento a Artigas que se realizan en la Plaza Independencia se encuentran ya muy adelantadas. El lunes próximo la Comisión abonará a la Empresa Pascale la suma de $ 6.315.60, importe de la 1.a cuota, de acuerdo con los trabajos ya hechos, que son de cimentación y de altura, según lo estipulado en el contrato.

Las obras de referencia quedarán terminadas en el mes de Marzo próximo.

Asamblea R. Departamental

SESION DE MAÑANA

La Asamblea Representativa Departamental se reune hoy para tratar la siguiente orden del día:

En discusión general—

1.o Frigorífico y Matadero Municipal.

2.o Comunicación a la Cámara de Representantes sobre electrificación del Tranvía del Norte.

3.o Declaración a los poderes públicos sobre facultad del Gobierno Local para entender en el asunto de las tarifas tranviarias.

4.o Comunicación sobre reforma de las concesiones tranviarias.

5.o Porcentajes reclamados por el ex-Director del Casino del Parque Hotel, señor Gerónimo Canela.

6.o Comunicación al Concejo de A. Departamental sobre la actitud asumida por el mismo frente al servicio irregular de tranvías eléctricos.

7.o Exoneración de los derechos de rifa de tres automóviles. Solicitud del Instituto de Ciegos "Gral. Artigas".

8.o Comunicación el Cuerpo Legislativo sobre prórroga de la ley de subsistencias.

9.o Comunicación al Concejo de A. Departamental sobre cumplimiento de las ordenanzas de tráfico y tranvías.

10. Rendición de cuentas del Concejo de A. Departamental Observaciones al Decreto N.o 267.

11. Comunicación el Concejo de A. Departamental sobre denuncias formuladas contra el Concejo Auxiliar de la Villa del Cerro.

En discusión particular—

12. Exoneración del pago de patente de rodados a los vehículos de la Liga Uruguaya contra la Tuberculosis.

En discusión general—

13. Prórroga del contrato de arrendamiento del Parque Hotel.

14. Empréstito Municipal por 15 millones.

15. Albergues nocturnos.

16. Reglamentación de los locales religiosos.

17. Convocatoria de suplentes para el caso de que se agote la lista de un partido.

18. Denuncias contra el Concejo Auxiliar de la Unión.

19. Pedido de explicaciones al Concejo de A. Departamental sobre cumplimiento de las ordenanzas tranviarias.

Cámara de Representantes

SESION DE MAÑANA

Para tratar la siguiente orden del día se reune mañana la Cámara de Representantes.

En discusión particular—

1.o Ampliación de obras en el Puerto de Montevideo.

2.o Aumento de tarifas tranviarias.

Situación de la industria textil en Polonia

SERVICIO INFORMATIVO DE LA OFICINA NACIONAL DEL COMERCIO EXTERIOR

El Dr. Luis Garabelli, ministro del Uruguay en Austria, Checo Eslovaquia, etc., ha dirigido una comunicación al Ministerio de Relaciones Exteriores, haciendo saber que las industrias textiles de (Polonia), después de haber sufrido las consecuencias de la guerra, empiezan a reconquistar su antigua prosperidad.

Pone de relieve que la ciudad de Lodz, era llamada antes de la guerra la "Manchester" de la Europa Central, y que el hecho de que hoy el estado general de la producción en aquel centro industrial representa ya más de un 50 o.o de la de 1914, en lo que se refiere a las industrias laneras, significa que la exportación se intensifica.

Manifiesta que este fenómeno se viene notando en toda la Europa Central, por lo que ante la firmeza que se nota en los precios, puede afirmarse que se presentan perspectivas favorables para el mercado de lanas.

Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles

ASUNTOS DESPACHADOS

Celebró sesión el Comité Ejecutivo de la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles bajo la presidencia del señor Contador General de la Nación don Enrique Givogre y con asistencia de los señores vocales Márquez Lezama Muñoz, Sayagués Laso, Scoseria, Hernández, Barbeito y Cuñarro.

Abierto el acto, el Comité adoptó, entre otras, las siguientes resoluciones:

Aconsejar al P. E. el otorgamiento de las jubilaciones, cuyas causas y asignaciones anuales se expresan, solicitadas por los señores Ricardo M. Ribot, supresión del puesto, $ 835.10. Francisco Martínez, imposibilidad, $ 382.49. Manuel Ardito, exoneración $ 1.115.18. Domingo Deghi, imposibilidad $ 217.28 e Hilario Molina, exoneración $ 1.305.99 y de las pensiones pedidas por la señora María R. de Ponti $ 615.99 y por las señoritas Blanca R. y María I. del Guercio $ 403.73.

Computar servicios públicos a los señores Marcelino L. Castells, Julio M. Clavelli, Rosendo Fontela, Andrés Lagorio, Tomás F. Muñiz, Bartolomé Di Fazio, Demetrio Rethemías, Cristóbal Claderas, Juan E. Cerecetto, María González y Carlos M. Montaño y señorita Ana M. Aranzo.

Dar vista de su expediente sobre pensión a la señora Rosalía L. de Sinicariello.

Aprobar las informaciones producidas de acuerdo con la ley de 29 de Diciembre de 1920, por los señores Bartolomé Di Fazio, Francisco Di Lucci, Bartolo Valerino, Juan Ginesta Navarro y Américo Pittamiglio Buquet.

Dar vista de su expediente al señor Antonio Artola.

Pasar a dictamen del señor Asesor Letrado el expediente sobre pensión de la señora Eutaquia E. R. de Masaferro y Elvira E. Masaferro.

Oficiar al doctor Carlos Aschieri, a efectos de que compruebe, por el aspecto físico, la edad del señor Cayetano Curbelo, y pasar el expediente de este último informe de la Contaduría General de la Nación.

Se aprueban las cuentas y balances de la Institución correspondientes al mes de diciembre próximo pasado.

Elevar al Ministerio de Hacienda el expediente del señor Adolfo T. Dufour expresándole que por el hecho de haber ingresado el peticionario a prestar servicios en el ex Telégrafo Platino-Brasilero con anterioridad al 7 de Diciembre de 1876, aquel se halla regido por la ley de 3 de Mayo de 1924.

Declarar que el señor Conrado González tiene derecho a que se le computen sus servicios como Secretario del Concejo Auxiliar de Conchillas (Colonia), hasta el día en que fué exonerado de su empleo: que no se le pueden computar los que prestó como guarda aduanero en Colonia pagados por empresas particulares, y pasar su expediente a la Contaduría General para que modifique su anterior informe.

Elevar al Ministerio de Hacienda el expediente de jubilación del señor Carlos Caffa, expresándole que la Caja entiende que no tiene derecho en virtud de no contar con diez años computables.

Igualmente se eleva al mismo Ministerio el expediente sobre pensión de la señora Elena de la Hanty de Peyrallo, haciéndole saber que en opinión de la Caja no tiene derecho en virtud de que su causante no reingresó al servicio público con posterioridad al 20 de Octubre de 1919.

Reconsiderando lo resuelto en la sesión del 12 de Mayo de 1921, se resolvió no hacer lugar a lo solicitado por la Asociación de Jubilados y Pensionistas Civiles, o sea, de que se descuente a los pensionistas de la Caja, de sus haberes mensuales, las cuotas con que se han suscrito para el sostenimiento de aquélla, en vista de las disposiciones terminantes de la ley de 25 de Junio de 1908, que declaran nulos y sin ningún valor todos los actos y contratos voluntarios en que directa o indirectamente se contravenga el pensamiento del legislador de que a los servidores del Estado y a los jubilados se les entreguen sus haberes absolutamente libres de todo descuento.

Se resuelve, en vista de la gestión promovida por la misma Asociación, que los jubilados y pensionistas a cargo de la Caja justifiquen su identidad por medio de un carnet especial semejante al que usan las empresas de tranvías, que facilitará al precio de costo la Tesorería de la misma. Dicho carnet se entregará libre de todo gasto, incluso el del retrato, a los jubilados y pensionistas cuyos haberes mensuales sean inferiores a $ 20.00 y no será exigible a los que ya posean la cédula de identidad policial.

Finalmente el vocal señor Alberto Cuñarro hizo moción para que el Comité se abocara al estudio de un proyecto que tienda a dotar a la Caja de un edificio propio para sede de sus oficinas. Las razones que invocó para fundar aquélla fueron: el riesgo que iba corriendo la institución de perder su archivo y documentación en el caso de incendio, dado el apeñuscamiento en que se encuentran sus diversas secciones; la falta de comodidad, de aire y de luz a que están expuestos el personal rentado y los jubilados y pensionistas; la carencia de un local adecuado en el centro de la ciudad, y la importancia que ha adquirido la institución. El Comité aprobó por unanimidad esta moción y designó para su estudio, una comisión especial compuesta por los señores Cuñarro, Lezama Muñoz y Scoseria, la cual se reunirá el lunes próximo a la hora 16 en el local de la oficina.

La fiebre aftosa, la garrapata y el tambo moderno

Forma de combatir las epizootías y explotar en forma los tambos rurales

Es bien conocido que la fiebre aftosa, es el enemigo más grande del tambero. Que año a año, entra en los rodeos lecheros, produciendo enormes estragos, ya sea sacrificando animales, inutilizando las mejores productoras de leche, dejándolas mancas de sus tetas, cuando no asoliadas y con una fatiga que las imposibilita para caminar.

La garrapata es otra epizotia que ya ha hecho sentir sus perjuicios en los departamentos del Sud. Debido a ello, el Gobierno ha tomado serias medidas y últimamente se ha sancionado una ley decretando que la República sea dividida en tres zonas, para con ello poder fiscalizar mejor el cumplimiento de las medidas sanitarias. Una forma práctica y de grandes resultados para estar a salvo en éstas epidemias, que podría evitar muchísimos perjuicios tanto a los tamberos, cabañeros, agricultores y estancieros, será la de que el Gobierno decretara la obligatoriedad de la construcción de baños para ganado vacuno, en todos los establecimientos rurales de la República. Esta medida fuera de toda duda, evitaría la propagación y contagios de estas enfermedades y por medio de los baños garrapaticidas dados dos veces por mes al ganado, en los campos infectados, éstos mismos concluirían con la garrapata en los potreros.

El baño en los establecimientos de lechería, prestaría incalculables beneficios, en épocas de epidemias de aftosa, pues toda lechera que se note enferma, se le dé un purgante y se le bañe dos veces por día, con seguridad el animal reaccionará de la fiebre, sufriéndola en la forma muy benigna, evitándole inflamación en las ubres, como generalmente acontece con las fiebres altas.

El baño evitaría la mortandad de las vacas de preñez avanzada, que generalmente mueren al enfermarse de aftosa, éste las dejaría en condiciones normales produciendo la leche después de tener la cría en buenas condiciones. La construcción de un baño, no puede ser un gran sacrificio para los establecimientos rurales, si se tiene en cuenta los grandes beneficios que éste producirá. En todos los casos, conviene más prevenir, que no gastar sumas enormes cuando ya no hay remedio y éste es el caso que acontece generalmente en todos nuestros establecimientos.

La aftosa, la garrapata, la piojera, etc., todo se cura y limpia con los baños. Si los tamberos rurales tuvieran al lado de sus galpones y pozo de sus establecimientos, un buen baño, con toda seguridad hoy no tendrían sus principales lecheras mancas de una o dos tetas y en producción de leche mermada en un 30 ojo.

Todo se ha modernizado en la vida, empezando por el trabajo, que no es el mismo de antes. Los peones necesitan trabajar a la altura de estos adelantos. Ya no se puede ordeñar más al intemperie como antes se hacía, sacrificando personal y animales. Se ha demostrado prácticamente que trabajando a base de forrajes ó a galpón, la producción de leche es mucho más grande, los peones trabajan más descansadamente y por lo tanto están en condiciones de ordeñar mejor.

El tambo moderno debe instalarse en la siguiente forma: Primero: Amplio galpón de ordeñe con sus rejillas para forrajes, su buen piso con declive de aguas, cosa que se mantenga seco para que el animal descanse a gusto. Un galpón anexo al de ordeñe, para encerrar y racionar los toros del tambo, los que se pondrían a buena ración desde el primero de Marzo, para lecharlos a trabajar en las lecheras después del primero de Junio, para obtener con ello, las pariciones de Otoño e Invierno, indispensables en todo tambo para mantener una producción uniforme. Segundo: Deben hacerse cuatro potreros lindando con el corral de los galpones, de ordeñe, con entrada a éste, en forma de independizar las vacas de los terneros mientras pastan. Todos los potreros tendrán su bebedero del lado de afuera del corral, mantenido siempre con agua fresca del pozo manantial. Tercero: La tercera parte del campo destinado al tambo, se dedicará a chacra, donde se cultivará todos los forrajes necesarios y verdeos para la alimentación de las lecheras. La alfalfa no debe faltar en ningún establecimiento de lechería, desde que ésta puede dar muy buenos rendimientos por la abundancia de abono que producen los estiércoleros del tambo. Cuarto: Completa instalación para higienizar las leches enseguida del ordeñe, lo que evitará las cortadas, y mortandad de terneros, que hoy sufren los tambos, debido a las leches afeivradas de los ordeñes del medio día en el verano y raciones de afrechillos helados en el invierno. Quinto: Visita medicar veterinaria dos veces al año, para vacunar contra el carbunclo todos los animales del establecimiento y tuberculinizar las lecheras, sacrificando todas aquellas que se encuentren con tuberculosis abierta, en condiciones de contagio. Sexto: Jardineras o carros con toldo para conducir la leche fresca a la estación de embarque.

Los actuales productores de leche o los que se inicien, que adopten las medidas indicadas, podrán trabajar con magníficos resultados, sin peligro de epidemia y con una producción garantida todo el año.

El Gobierno no debe descuidar el fomento de la industria lechera, aún en embrión en nuestro país, debe reconocer que éste es el factor más importante, que dará impulso a la ganadería y agricultura, valorizará los campos, producirá muchísimos millones de pesos, con la exportación de sus productos lácteos y dará vida y trabajo a muchísima gente.

A. Eastman.

MINISTERIO DE G. Y MARINA

PAGO DE CUENTAS

El Ministerio de Guerra pasó al de Hacienda para que efectúe el pago respectivo, el estado número 21, que asciende a la suma de doce mil seiscientos cincuenta y dos pesos, por suministros efectuados a la Intendencia General del Ejército.

ENVIO DE UN MENSAJE

La Presidencia de la República, por intermedio del Ministerio de Guerra y Marina, ha dirigido al Consejo Nacional de Administración un mensaje solicitando la liberación de derechos de Aduana para mil kilogramos de potasio en polvo destinados al Arsenal de Guerra.

EL USO DEL TELEFONO

Se dictó una resolución haciendo obligatorio el uso del teléfono en sus domicilios a todos los médicos del Cuerpo de Sanidad Militar.

LLAMADO A CONCURSO

El 1.o de Marzo próximo se efectuará el concurso de oposición para la provisión para el cargo de profesor de Táctica de Caballería de la Escuela Militar de Aplicación.

EDIFICIO PARA LA CAPITANIA

El Ministerio ha aprobado los planos confeccionados por la Dirección de Construcciones Militares para las obras a practicarse en el Muelle A para las oficinas de la Capitanía del Puerto.

MATERIAL PARA PONTONEROS

Se ha dirigido nota a la Legación de la República en Francia para con la intervención del teniente Genta, actualmente en misión en Europa, proceda a gestionar del Gobierno francés la cesión del material de pontoneros que indicó oportunamente el coronel Riverós.

BEBIDAS ALCOHOLICAS

El Ministerio ha resuelto el uso de bebidas alcohólicas en todas las unidades del Ejército y sus dependencias.

Así lo ha hecho saber al Estado Mayor para su cumplimiento.

PROGRAMAS APROBADOS

Han sido aprobados los programas para los exámenes de capitanes, tenientes y 2.os tenientes del arma de ingenieros.

DIPLOMATICAS

REPRESENTACION DIPLOMATICA DEL PERU

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha sido informado, por por la Legación de la República de Lima que, en el nuevo presupuesto peruano, se suprimen los cargos de Encargado de Negocios y de Cónsul General de la República Peruana en el Uruguay, para sustituirlos por el de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario con asiento en Montevideo.

Señala nuestra Legación la circunstancia muy digna de ser notada, de que, a pesar de la crisis porque pasa el Perú y de las economías que ha hecho el gobierno peruano con la supresión de varios cargos, ha sido resuelta la creación de la Legación en Montevideo, en las condiciones expresadas, por considerarse al Uruguay centro importante de actividades panamericanas.

Conviene recordar, a este respecto, que antes de ahora la Legación del Perú, que existió en el Uruguay, estaba vinculada a la existente en la República Argentina en la persona de un mismo ministro plenipotenciario acreditado en ambos países: la razón, de lo cual la resolución que adopta ahora el gobierno de Lima implica una verdadera creación, pues envía a Montevideo un agente diplomático distinto del que seguirá representando al Perú en Buenos Aires, con lo cual corresponde al Uruguay, en el pie de la más estricta reciprocidad, que es la norma en asuntos de esta naturaleza.

AVISO DE UNAS GESTIONES

Es sabido que el Banco de la República contrató hace algún tiempo con la casa de Moneda de Chile, la reacuñación de cierta cantidad de monedas de plata del valor de un peso, trasformable en monedas de 20 centésimos.

Con este motivo, fueron hechas, ante los Gobiernos Argentinos y Chileno, las gestiones necesarias para que fuesen concedidas nuevamente las facilidades para la conducción, a esta capital, de dicha moneda, que ya fueron acordadas cuando se efectuó la acuñación anterior.

Estas gestiones han tenido el éxito esperado y corresponde señalar la actitud particularmente amistosa de los Gobiernos referidos que han dispuesto sean acordadas, sin restricción alguna, todas las franquicias y facilidades que sean necesarias para que llegue, sin dificultad, a su destino el envío que la Casa de Moneda de Chile, hará, de un momento a otro, a la consignación de nuestro Gobierno.

En la Sección de E. S. y Preparatoria

LA INICIACION DE LOS CURSOS

Se ha dado la noticia de que el decano de la Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria doctor Musso, ha dispuesto que las clases de dicho establecimiento de enseñanza se inicien en los primeros días del próximo Marzo y lo mismo ocurrirá, según tenemos entendido, en las demás Facultades. Estimamos esa medida muy conveniente, pues de ese modo es posible que a mediados de mes los cursos se hallen ya completamente organizados, cosa que no sucedió en años anteriores.

Como los exámenes de Secundaria y Preparatorios terminaron antes del 15 de Diciembre, es indudable que dos meses y medio de vacaciones, son suficientes para que el elemento estudioso descance de sus tareas, y pueda reanudarlas a principio de Marzo.

Sería de desear que, en lo sucesivo, se adoptara esa misma disposición, de todo punto de vista beneficiosa no sólo en la Sección de Enseñanza Secundaria y preparatoria, sino también en las facultades. Creemos, eso sí, que sería acertado retardar algo la apertura de los liceos de campaña, desde que en algunos recién en enero se han celebrado las pruebas de fin de año, y, por consiguiente, los estudiantes no gozarían de un período de vacaciones igual al de sus compañeros de la capital.

Copa de leche "Victoria S. de Zerbino"

ESCUELA DE 2.o GRADO N.o 8

Entradas: Saldo que pasa de Noviembre, $ 405.29. Por concepto de socios $ 96.70. Cobrado del Consejo de I. Primaria y Normal por el mes de Noviembre, $ 39.60. Total $ 541.59.

Salidas: Pagado al Café "Chaná" por 5 kilos de café a $ 0.70 el kilo, s/c. $ 3.50. Pagado a Francisco Gómez, por azúcar s/c. $ 5.45. Entregado a Manuel Paulós, por un par de zapatos, $ 1.25. Entregado a Elvira S. de Fanguetti, por la limpieza realizada durante una quincena, $ 5.00. Pagado a Jesús González por la leche suministrada durante la primera quincena del mes, $ 58.50. Pagado a la Comp. del Gas por consumo durante Noviembre, $ 12.11. Saldo que pasa a Enero $ 457.78. Total: $ 541.59.— Juanita T. de Barrios, Presidenta; María Celia Altoberro, Tesorera.

Escolares

FEDERACION MAGISTERIAL URUGUAYA

Se ha repartido el Boletín de la Federación Magisterial Uruguaya, correspondiente al mes de Enero. La referida publicación trae como de costumbre numerosas crónicas relacionadas con la propaganda que desde hace tiempo viene haciendo.

La cooperativa "Pegaso"

QUINTA COMIDA MENSUAL

Presidiendo el doctor Asdrúbal Delgado fué servida anoche la quinta comida de "Pegaso", que fué en honor del doctor Arturo Jiménez Pastor, nuestro huésped, y del señor José María Fernández Saldaña, accionista de la Cooperativa, que parte en breve para el Paraguay, donde fué nombrado Ministro Plenipotenciario.

Asistían los doctores Alberto Brignole, José María Delgado, Emilio Oribe, Telmo Manacorda, Fernán Silva Valdés, Otto Miguel Cione, Julio Casal y Vicente A. Salaverri, adhiriéndose los señores Julio Raúl Mendilaharsu, doctor Francisco Alberto Schinca y otros intelectuales.

El acto fué tan simpático como las comidas que precedieron a ésta. Hubo charlas espirituales, fuentes... menos espirituales, buen humor de sobra. Todo menos discursos.

En viaje de estudios

Han regresado de las costas del Este los doctores Florentino Felippone y R. Roselló, quienes realizaron un viaje de estudio a esa zona de la República, para realizar importantes experiencias sobre la fauna y flora del país, y constatar la riqueza y variedad de especies que existen en esos parajes.

Los nombrados facultativos piensan proponer a la Asociación Nacional de Pesca la instalación de una estación biológica en el Cabo Polonio, que reportaría grandes ventajas.

Los doctores Felippone y Roselló merecen un aplauso, pues todos los trabajos que realizan es sin apoyo de la ayuda de Estado. De esta forma podrían servir ejemplo algunos funcionarios que estando encargados a realizar viajes de esta índole no se preocupan de hacerlos.

Los unicarros para la línea del Este

En el vapor "American Legión" llegaron esta mañana los dos unicarros adquiridos por el Estado para destinarlos a la línea del Este.

La cura de la tuberculosis

NOTICIAS MUY SATISFACTORIAS

Varios médicos de Montevideo y campaña siguen con éxito los ensayos del producto biológico Sat en distintos enfermos atacados de tuberculosis pulmonar, laríngea, ósea etc., siendo muy favorables las noticias recibidas a este respecto, y el principio de buenos casos curativos. También en la Argentina, por medio de la Asistencia Pública de Buenos Aires y Rosario, así como por el Sanatorio Nacional de Tuberculosos, "Santa María", de Córdoba, se están llevando a cabo los experimentos del nuevo suero, habiendo facilitado el producto a los efectos de los experimentos el delegado D. ... Fontela. Por ser de interés público, hemos de dar a conocer algunas de las sencillas clínicas y opiniones médicas que facultativos europeos y americanos han emitido en honor del nuevo tratamiento antituberculoso, que está causando una verdadera revolución en la lucha contra la enfermedad.

Consejo N. de Enseñanza Primaria y Normal

LA PRESIDENCIA

Ha asumido la Dirección de la Enseñanza Primaria y Normal el Sr. Antonio Pan, Vicepresidente del Consejo, con motivo de encontrarse en campaña el Dr. Juan Aguirre y González. El Sr. Pan permanecerá en el sub-dicho cargo hasta fin del corriente mes habiendo dispuesto recibir a los maestros y demás personas los días jueves.

El vapor "Río Uruguay"

PROBABLES VIAJES AL ESTE

El señor Vidal, representante de la Empresa Armadora del vapor "Río Uruguay", en virtud de que el Ministerio de Industrias le ha denegado permiso para realizar viajes de excursión con dicho vapor, a los puertos del Este, en días domingos, invocando la Ley de Cabotaje, se ha dirigido por nota al Consejo de Administración Departamental en el sentido de que interponga sus gestiones para lograr el permiso aludido. Hace observar el señor Vidal, que existen precedentes de haberse concedido permiso, en varias ocasiones, a buques de bandera argentina y de otras nacionalidades, para realizar viajes de la misma índole y estando dicha Ley en plena vigencia.

Los viajes de excursión que el "Río Uruguay" realizará a los puertos del Este, contribuirían a aminorar grandemente el monto de los desembolsos del Concejo por conceptos de la garantía correspondiente.

Facultad de Arquitectura

EL NUEVO DECANO

De acuerdo con las presunciones que existían, dada la composición del actual Consejo de la Facultad de Arquitectura y las manifestaciones que ya habían hecho públicas, varios de sus miembros, el arquitecto Jacobo Vázquez Varela fué electo, ayer, por mayoría de votos, Decano de la Facultad de Arquitectura por el trienio 1922-1925. El nuevo dirigente universitario ha hecho conocer ya sus propósitos de acción en el cargo que dentro de breves días comenzará a desempeñar y sus impresiones sobre los problemas del momento.

EL PLAN DE ESTUDIOS

La cuestión fundamental de lis planes de estudio, no tiene para el arquitecto Vázquez Varela, dificultades graves. Opina éste que el plan vigente — en cuya organización participó activamente en la oportunidad debida — contempla las necesidades del momento y que si han aparecido algunas deficiencias, estas no atacan la consistencia del régimen y solo la forma en que este ha sido llevado a la práctica. Considera, pues, que las reformas a introducirse deben ser puramente de aplicación.

LA FORMA DE ENSEÑANZA

En este orden de ideas, el nuevo Decano se esforzará para que, en los cursos del Instituto que debe dirigir, se de gran preferencia a la enseñanza eminentemente práctica.

En la actualidad los estudiantes no tiene materialmente tiempo de seguir los cursos teóricos y al mismo tiempo los prácticos como es necesario. Para corregir este defecto, y permitir que los alumnos puedan hacer un amplio curso práctico, propondrá al Consejo de la Facultad, una reducción de los actuales programas, suprimiéndoles todas aquellas partes que por su índole no presenten directa ni indirectamente ventajas positivas para los futuros profesionales.

LOS CURSOS PREPARATORIOS DEBEN SEGUIRSE EN LAS FACULTADES

Sobre este tópico, el señor Vázquez Varela, está de acuerdo con la tendencia sustentada no ha mucho por el ex-Decano de Enseñanza Secundaria y actual Senador por Artigas, Dr. Enrique C. Cornu. Cree que los cursos preparatorios deben tener cabida en las Facultades respectivas y no en el Establecimiento de enseñanza media. En esa forma las Facultades podrían ejercer un control más directo sobre el elemento destinado a ingresar a ella y estarían en condiciones de establecer los planes que creyeran más necesarios para proporcionar al estudiante la preparación que consideren necesaria para que puedan seguir luego, en mejores condiciones, los cursos superiores.

EL EXAMEN GENERAL DE ARQUITECTURA

Bien que suponga que la iniciativa no ha de tener eco favorable entre el elemento estudiantil, el señor Vázquez Varela tiene el propósito de pugnar por el restablecimiento del examen de Arquitectura, que fué derogado el año 1904. Entre otras razones en favor de su tésis, tiene el antecedente de la Escuela de Bellas Artes de París, donde al que termina sus exámenes, se le da un certificado de arquitecto. Pero para optar al título es necesario rendir un examen general en parte teórico y en parte práctica en el que se hace desarrollar al estudiante un proyecto de regulares proporciones, análogo a los que tendrá que hacer corrientemente en su carrera. Cree que al restablecerse el examen entre nosotros debe dársele una forma eminentemente práctica, comprendiendo, por ejemplo, el desarrollo de un proyecto igual a los que diariamente se llevan a ejecución y una prueba de competencia en Construcción y Resistencia de Materiales, asignatura esta que conjuntamente con la de "Proyectos", es la fundamental en la carrera.

Tales son, a grandes rasgos, los propósitos que sobre las cuestiones fundamentales, abriga el nuevo Decano de la Facultad de Arquitectura.

Preparándose para el Carnaval

"ESCLAVOS DE NYANZA"

Esta Sociedad cita a todos sus asociados y simpatizantes para que concurran hoy Sábado 21 del corriente a las 8 y 30 p. m. a su local social calle General Paz 1386 entre Ejido y Santiago de Chile, con el fin de inscribir y organizar los preparativos para los próximos carnavales. — El Secretario provisorio.

EN FLORIDA

Un auto que choca con otro vehículo.—Pasajero herido de gravedad

Ayer, a las ocho de la mañana el auto 527 de esta ciudad, chocó en Paso de Pache con otro vehículo, resultando a consecuencia del choque, herido el pasajero Isabelino Roldán, domiciliado en Montevideo. Este se halla en asistencia en el Hospital de Florida. Según parece, su estado es de gravedad.

SANATORIO COLON

De medicina en general — ASISTENCIA LIBRE

Parque Giot — Avenida Lezica — Montevideo

Varias hectáreas del bosque con plantaciones de eucaliptus y de pinos. Cinco pabellones aislados.

También se atienden enfermos nerviosos, bajo la dirección de un competente especialista

SERVICIO MEDICO PERMANENTE — Los dos teléfonos

El precio de la carne

Multas aplicadas a los infractores

De acuerdo con lo resuelto por el Concejo de Administración Departamental, la Dirección de Abasto ha procedido a constatar por intermedio del personal de la Administración de Mercados, las infracciones de la Ordenanza de 4 de Febrero de 1921 y sus ampliaciones, consistentes en la falta de cumplimiento a las tarifas respectivas, cobrando precios que constituyen un abuso manifiesto.

Algunos abastecedores, no cumplen las disposiciones de la Ordenanza, ni venden a los carniceros las reses que les suministran al precio que les fija la Dirección de Abasto, de acuerdo con el promedio de sus compras de ganado y los carniceros por su parte han hecho caso omiso de las tarifas que oportunamente se les entregaron para tener a la vista del público, con el precio conteniendo los precios de venta autorizados y cobran en muchos casos hasta el doble de esos precios que les dejan ya un margen razonable de cinco centésimos por cada kilo en general.

Las referidas infracciones han sido establecidas en actas y en el día se iniciará la notificación de las multas a los abastecedores y carniceros, que se han fijado por la primera vez en diez pesos y en caso de reincidencia, llegarán hasta cincuenta pesos, o a la clausura del puesto o retiro de la matrícula, según la gravedad y circunstancias de las transgresiones.

El Concejo Departamental ha ordenado a la Dirección de Abasto, proceda sin ningún género de contemplaciones, después de proceder en la medida de sus facultades legales a evitar esos abusos.

Los multados por las causas expuestas son los siguientes:

Abastecedores: J. Senatore y Cía., Cooperativa de Abasto, M. Deambrosis, A. Di Giorgi, S. Carreto, P. Pollero, B. A. Batrere, J. Oyenard, D. Viñas, C. M. López, F. Chechi, Viña y Musso, Ainzuain y Dufau, F. Puyol, J. Colombo, J. Puppo, Saade Castro y Cía., Velázquez y Cía., C. Luzardo.

Carniceros: Bergamasco, G. A. Pereyra No. 2141; J. M. Sanson, G. A. Pereyra 39; C. Torrera, Guayaquil 34; C. Dupuis, 25 de Marzo 66, J. Samsone, Massini 46; P. Steneri, 26 de Marzo 15; L. Sicardi, 26 de Marzo 42; E. Pajella, Massini 57; L. Baccino, General Flores 108; R. Rodríguez, Comercio 80; C. Rivero, Porvenir 67; F. Fernández, 8 de Octubre 293; I. Rodríguez, 8 de Octubre 318; B. Márquez, 8 de Octubre 319; M. Carbone, 8 de Octubre 344; E. Piñeyro, Pan de Azúcar 71; J. Casal, Uruguayana 303; R. Lamella, Zufriategui 78; Eugenio E. Mañana, Río Grande 224; I. Dufau, Continuación Agraciada 188; C. Nocetti, General Farías 358; A. Sosa, Pilar Costa 40; J. Lapenna, Santa Lucía y Gómez; L. Vignale, Abayubá 1281; J. Velazco, Millán 2746; D. Zunino, Avenida San Martín 2677; J. Raggio, Gómez 49; Herrera y Cabrera, República Francesa; M. González, Pando 2794; J. Dorello, Continuación Agraciada 57; L. Dárdano, Suárez 3000; A. y P. Bozani, Continuación Agraciada 1181; R. Valverde, Uruguayana y San Carlos; J. San Lois, Abaubá 2151; P. Bertola, Aurora 22.

Noticias generales

MEDIDAS CONTRA LA SARNA

Constitución de una comisión

Con la asistencia de la mayoría de sus miembros se procedió a constituir, en el despacho del Ministro de Industrias doctor Luis C. Caviglia, la Comisión designada por Decreto de fecha 23 de Diciembre ppdo.

Con el cometido de proponer las medidas tendientes a la total extinción de la Sarna en las majadas del país.

La Comisión procedió de inmediato a constituir mesa, siendo elegido para el cargo de Presidente el Sr. Santiago E. Bordaberry; para el de Vice Presidente el señor Blas Cortes y para el de Secretario el señor Carlos del Castillo.

Después de cambiarse ideas generales sobre los cometidos de la Comisión, se resolvió que la Secretaría haga un repartido de todos los antecedentes relativos al asunto a estudio y volver a sesionar el 30 del corriente a las 17 horas en el Ministerio de Industrias.

CARTAS DETENIDAS

Elizaga Juan, Editor Echon W. M., Espera Antonio, Echevarne Marcelina R. de, Eusebio Hnos., Entre Nous, Biblioteca, Echevarria Enriqueta, Escolano Frasco, Elvas Juan, Espinosa María A., Echeverría Hipólito, Escobio y Escara, Eisler Rodolfo, Escardi, Ecca Ramona O. de, Echenique Sabina, Elgue Dufort Juan, Etcheverrito Juan, Escayola María, Estevan Juan, Elvira C. S., Estevan Miguel, Ema Amanda, Elisabetta Matteo, Empresa de Taxim Dell, Espinoza Concepción, Escayola Livia, Fernández Aida, Figueroa Juana, Frabibaner Carolina, Frabibaner Edger, Ferraro Nita, Flores Juan, Franz Sinelka, Feria Carmelo, Faedo Isolina S. de, Fernández José, Filipini Carlos A., Fernández Avel, Fernández Nicanor.

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias que se encuentran abiertas al servicio público todo el día Domingo 22 de Enero.

TERCER TURNO

Lacava-Leal, calle 25 de Mayo N.o 514.

Buenos Aires, calle Buenos Aires esquina Ituzaingó.

De la Bolsa, calle Uruguay esquina Andes.

Golino, calle Soriano esquina Julio Herrera y Obes.

Italiana, Avenida General Rondeau N.o 1634.

Oriental, calle San José esquina Ibicuy.

El Cóndor, calle Durazno esquina Tacuarembó.

Latina, calle Lavalleja esquina Magallanes.

Bañales, calle Juan D. Jackson esquina Canelones.

Popular, calle Rivera esquina Municipio.

Artigas, calle 18 de Julio N.o 2285.

Carrel, calle 8 de Octubre esquina Larrañaga.

Bosque, calle Miguelete esquina Justicia.

Domínguez, calle Agraciada N.o 1900.

Del Aguila, calle Blandengues esquina Guaviyú.

Nodar, Avenida General San Martín N.o 2320.

Solís, calle Agraciada número 2623.

De la Agraciada, Continuación Agraciada número 132 (Paso del Molino).

Cranwell (Sucursal) calle

POLITICOS ORADORES ARTISTAS

Todos los que tienen que hablar o disertar en público conocen la ansiedad y angustia de los primeros momentos, que les hace palidecer, tartamudear y tropezar en el hilo de su discurso. Tendrán calma absoluta y dominio de sus nervios tomando antes las tabletas Bayer de Adalina. Estas tabletas se encuentran en todas las farmacias.

55-en.6,13,22.

A. Chucarro esquina R. Macini (Pocitos).

Española, calle Grecia N.o 253 (Cerro).

Peñarol, (Peñarol)

Matrimonios—

José Montans, 26 años, mecánico, español con Carmen Pascual, 18 años, oriental.

John Dersbury, 29 años, comercio, inglés con Olga Altamirano Vallarnobo, 28 años, oriental.

Joaquín García Fernández, 23 años, chauffeurs, español con Enriqueta Fernández y García, 28 años, española.

Roque Francisco Villa, 29 años, escribano, oriental con Teófila Nador San Martín, 26 años, española.

—Jesús Iglesias, 26 años, jornalero, español con Isolina Villaverde, 25 años, española.

—Dionisio Ramis, 28 años, comerciante, oriental con Magdalena Teresa Priano, 20 años, oriental.

Defunciones—

Elías Scarpa, oriental, 11 meses, Guaná 2140.

Mercedes Antonio Giménez, 2 días, oriental, Agraciada 2718.

Héctor Aníbal Fernández, 13 meses, oriental, Pte. Batlle 21.

—José Romero, oriental, 18 años, soltero, Morales s/n.

Rodolfo Ballet, oriental, 5 meses, Yí 1870.

Adela Podestá de Secades, 52 años, oriental, casada, Convención 1080.

Jorge Matto Vilaró, oriental, 8 años, 8 de Octubre 329.

Carmen Celmira Pelaez, oriental, 10 meses, Asilo Larrañaga.

Telmo García, oriental, años 3, Asilo Larrañaga.

Ana Umpierrez, oriental, meses 6, Asilo Larrañaga.

Julieta Gutiérrez Gutebón, 24 años, oriental, soltera, Maldonado núm. 2234.

Isidoro Carlos Ramón Sanguinetti, oriental, 54 años, viudo, 8 de Octubre 271.

Florentino Valverde, español, 52 años, casado, H. Maciel.

César Augusto Carámbula, 1 año y medio, oriental, Uruguay 1616.

Filomena Tella de Naval, española, 40 años, casada, Pagola 245.

Florinda Tobías, oriental, 36 años, soltera, Pereira 46.

Antonio Mauri, español, años 46, casado, Cataluña 20.

Luisa Reboli de Crexio, italiana, 60 años, casada, Ejido 1378.

Santiago Maidana, oriental, 16 años, soltero, H. Maciel.

Pedro González, oriental, 56 años, casado, Sierra 2028.

Atiliano Méndez, brasilero, 36 años, casado, H. Maciel.

José María Rifas, 49 años, soltero, H. Maciel.

Claudia Berta Camacho, 25 años, argentina, soltera, Manuel Haedo 13.

MARITIMAS

AMERICAN LEGION

En todo de acuerdo con lo que adelantamos, llegó ayer a nuestro puerto, procedente de New York y Río Janeiro, el vapor americano "American Legión" de la Munson Line.

Operó en los muros de la Dársena I frente al hangar 4, donde desembarcó 23 pasajeros, correspondencia y carga.

Durante la noche siguió viaje para la vecina orilla, punto terminal de su viaje.

GARONNA

Recalará hoy en nuestro puerto el vapor francés "Garonna" procedente de Buenos Aires, y en viaje para Burdeos y escalas.

Tomará pasajeros, correo y carga.

ALHAJAS

Se hacen, se reforman y se venden a largos plazos.

Fábrica: Río Branco 1235.

LADISLAO LUIS BOSCO

5927-miér., vier. y dom. ene. 22

GUERET'S ANGLO URUGUAYAN COAL Co LTD

PIDAN PRECIOS DE

Carbón

COCINA Y CARDIFF, A LA COMPAÑIA

Gueret's

CERRITO 307

Teléfono: 3608 — Central

ANIODOL

El más poderoso antiséptico

Sin Mercurio ni Cobre

Según informe del Sr. FOUARD, Químico del Instituto Pasteur (1907)

Destruye instantáneamente todos los microbios: la Peste, del Cólera, Calenturas, Diarreas, Disenterías de los Países cálidos, la Lepra

Indispensable contra las epidemias!

DOSIS: 2 gran cucharada en a litro de agua para todo uso.

Société de l'ANIODOL, 32, R. de Malhouse, Paris. De Venta en todas Farmacias.

REINA VICTORIA EUGENIA

Salvo algún inconveniente debe llegar en el día de hoy a nuestro puerto, el vapor español "Reina Victoria Eugenia" de la Trasatlántica.

Conduce numerosos pasajeros, correo y carga.

H. PIPER

Probablemente saldrá en el día de hoy de nuestro puerto el vapor inglés "Highland Piper", con destino a Londres.

Conducirá pasajeros, carga y correo.

FLUVIALES

Salió anoche para la vecina orilla, el vapor "Ciudad de Montevideo".

—Llegan y salen hoy los vapores "Cabo Santa María", "Río Uruguay" y "Tritón".

—De Santa Lucía, arribó ayer el pailebot nacional "Asunta".

—De Buenos Aires, el vapor nacional "Constitución".

—De Conchillas, el pailebot "Bremen".

TEATROS

URQUIZA—

Lamas y los suyos han triunfado plenamente en el teatro Urquiza, que noche a noche se ve lleno de selecta concurrencia.

Hoy habrá tres espectáculos: matinée, vermouth y la función nocturna de costumbre, representándose "La Chicharra", "Fi-Fi", en matinée, y "La perfecta casada", en sección vermouth.

Para esta noche anuncian los programas, a primera hora, la alegre opereta "Fi-Fi", donde tanto se luce la Arce, y en segunda sección el notable sainete de Arniches y Abati Marín, "La maña de la Mañica", estrenada anoche con el beneplácito del público, y a continuación "La perfecta casada", vistosa revista que presenta esta compañía, con verdadero derroche de mise-en-scène.

SOLIS—

Esta noche se realiza la última función de la temporada, en honor y beneficio de la primera actriz María Padín.

Las múltiples simpatías que a fuerza de talento ha logrado captarse la distinguida artista chilena, unidas a lo novedoso y atrayente del programa a desarrollarse, en el cual tomarán parte diversos elementos del teatro nacional, harán que se llene esta noche hasta los topes nuestro primer coliseo.

18 DE JULIO—

Orfilia Rico anuncia ya sus últimos espectáculos en pleno suceso de temporada. Hoy ofrecerá en matinée "La retoña" y en vermouth "El Ilustre desconocido".

"Mi abuela Graciana", la graciosa comedia de Federico Mertens" subirá a escena esta noche, á pedido de varias familias, ocupando la segunda sección, y en primera "La aventura de Eduardo".

ARTIGAS—

Nunziata hizo anoche un "Musolino" impagable. El público así lo reconoció, premiando su labor con nutridos aplausos. Hoy habrá tres espectáculos. Para esta noche se anuncia en primera sección "La commica aventura di un marito", desopilante comedia de Scarpetta, y a continuación un acto de varietés. En segunda sección se estrenará el interesante drama de G. di Maio "Cuernos de Oro", en el cual realiza Nunziata una creación de mérito.

ROYAL—

Exactamente como la huelga tranviaria, el music-hall de la calle Mitre sigue; pero si la primera nos ocasiona demasiados trastornos, el segundo nos proporciona unas horas de diversiones, visto el empeño puesto por su activo empresario en regalar debuts sobre debuts.

Los siete números que ha tenido que encarar nuestro público han resultado siete éxitos, desde el dúo cómico italiano de Los Trombetta, hasta el terceto de cantos y bailes Trío Lara, pasando por los otros debuts llamados Clara París, La Tirolita, Laura Gascón, La Electra y Matilde de Lara.

Agregando a este cartel renovado los nombres de María Blasco, The Stevens, Isabelita Fortuny y otros más, tenemos que convengamos que, efectivamente, don Francisco Visconti oponga al desagrado de la huelga el más atrayente contrapeso que pedir se pueda.

Esta tarde habrá matinées familiar, especial para menores, con selección rigurosa del elenco y de repertorio y presentación de los debuts de los últimos días.

Espectáculos de hoy

SOLIS

Compañía chilena de comedias, dramas, y sainetes

1a. sección: "El oso muerto", comedia en 2 actos, de Vital Aza.

Platea con entrada $ 0.50.

2a. sección: "La dama del 23", vaudeville en 3 actos, de Joaquín Abati.

Platea con entr. $ 0.70. Cazuela y Paraíso (función entera) $ 0.20.

URQUIZA

Compañía Española de Zarzuela "Miguel Lamas"

Matinée a las 4.
"La Chicharra", "Fi-Fi".
Vermouth a las 6 y 15.
"La Perfecta Casada".
A las 9 p. m.

1.a sección: "Fi-Fi", Opereta en 3 cuadros de Christiné.

Platea con entrada $ 0.50.

2a. sección: "La maña de la Mañica", sainete en 1 acto, de Arniches y Abati Marín.

3a. sección: "La perfecta casada", revista en un acto y 3 cuadros, de Varela y Torres, música de Alonso.

Platea con entrada $ 0.80. Cazuela y Paraíso (función entera) $ 0.20.

18 DE JULIO

Compañía Orfilia Rico

Matinée a las 4.
"La Ratona".
Vermouth a las 6.
"El Ilustre Desconocido".
A las 9 y 15.—

1.a sección: "La Aventura de Eduardo", comedia en 1 acto.

Platea con entrada $ 0.40.

2.a sección: "Mi Abuela Graciana". Comedia en 3 actos de Federico Mertens.

Platea con entrada $ 0.80. Czuela y Paraíso (Función entera). $ 0.20.

ARTIGAS

Compañía "Città di Napoli"

Matinée a las 4 y 15.
"A Santa Lucía".
Vermouth a las 6 y 15.
"La Gran Vía Napolitana Hily La."

Platea con entrada: $ 0.60. Cazuela y Gatería (Función Entera, $ 0.20).

1.a sección: "La Commica Aventura di un Marito". Hilarante comedia en 1 acto, de Scarpetta.

Acto de Varietés.

Platea con entrada: $ 0.40.

2.a sección: "Cuernos de Oro". Drama en 3 actos de G. di Maio.

GRAND CIRQUE PALACE

(Mercedes y Paraguay)

Compañía de Circo, a las 9 y 30.

Platea con entrada $ 0.80 general 0.30.

ROYAL

A las 9. — Espectáculo de variedades.

Platea con entrada $ 0.70. Galería $ 0.15.

Hay que hacerse superior a las dificultades y dominarlas con mano firme. El dolor físico es un obstáculo que suele oponerse a nuestra felicidad y a nuestro progreso. Por eso la ciencia viene luchando, desde hace mucho, por vencerlo. Primero se descubrieron los salicilatos. Luego la Aspirina. Ahora se ha llegado al ápice de la perfección con la **Cafiaspirina,** o sean las **Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína,** (identificadas por la Cruz Bayer) las cuales ponen en nuestras manos el medio más rápido, seguro e inofensivo de dominar los dolores de cabeza, muela, oído y garganta; las neuralgias; las jaquecas; los resfriados; el malestar causado por abusos alcohólicos, etc.

BAYER

Crónica Social

SONETO NUPCIAL

A Julio Raúl Mendilaharsu.

Amigas: el Poeta la quiso, vaya ella
a adornar el alcázar sacro del corazón:
el Poeta la quiso porque es buena y es bella
Y, por tanto, una eterna fuente de inspiración.

Se va; pero su gracia de luminosa huella
siempre estará presente para nuestra visión,
así como la imagen flamante de una estrella
que hubiera desprendido de su constelación.

Además, se la lleva un melodioso bardo
y el bardo sabe mucho, abe de la armonía,
del ritmo, de la línea, del verbo musical...

Y como a Isolda, Wagner; a Gioconda, Leonardo
quizá, divinamente, nos la devuelva un día,
engarzada en la gloria de un poema triunfal!...

María Eugenia Vaz Ferreira.

19-XII-1915.

PIRIAPOLIS—

Las noticias que nos llegan de Piriápolis, confirman lo que hemos anunciado días atrás respecto al éxito de la actual temporada.

Sus hoteles están "au grand complet", lo mismo que las casas de pensiones.

Este año como los anteriores, serán muchas las familias que no podrán disfrutar los encantos de Piriápolis, por falta de alojamiento, lo que será subsanado para la nueva temporada, dado el gran impulso que ha tomado la construcción del monumental hotel que esta haciendo construir don Francisco Piria, sobre la hermosa Rambla de los Argentinos y que para la próxima temporada se podrá habilitar en parte.

EN LA DIPLOMACIA—

La Legación de Chile, fué centro de una bonita reunión, ofrecieron una comida al Encargado de Negocios de Inglaterra, señor Arturo Mitchell y a su esposa Margarita Gana Edwards, el Dr. Enrique Cuevas y su esposa Carmela Mackenna, simpático matrimonio que tiene en ésta la representación diplomática de la república andina. La comida fué de despedida a los de Inglaterra, que se ausentan de Montevideo, y tuvo como todas las reuniones en la Casa de Chile, un peculiar ambiente de distinción, epilogando con una sección artística de lucidos relieves. Asistió un núcleo de íntimos, — diplomáticos, damas y caballeros — de los señores de Cuevas.

—Se ausentaron para su establecimiento en Chamizo, el ministro plenipotenciario del Uruguay en la Argentina, señor Daniel Muñoz. Lo acompañan su esposa, la señora Alcira Caravia, su señorita hija y las señoritas Silvia y Silvina del Campo. Demorarán allí una temporada.

—Un diario de París, noticia que el doctor Marcelo T. de Alvear, ofreció en aquel a capital una comida en honor y para despedida del ministro del Uruguay, doctor Juan Carlos Blanco, con motivo de su viaje a Montevideo.

Estaban presentes en la fiesta:

Señor, señora y señorita Carlos María de Alvear, señor y señora Luis Saavedra, señora y señorita Fernández Anchorena, señor y señora Soulas, señor y señora Luis Bemberg, señorita Arana, señor y señora Alberto Figueroa, doctor Justiniano Fosso, A. de Anchorena, Miguel de Anchorena.

—El doctor Alvear y señora ofrecieron también en París un almuerzo íntimo al ministro en Chile, doctor Maximiliano Ibáñez y señora, que venía con destino a Chile.

Figuraban entre los asistentes:

Señora Mercedes Bilbao de Pérez Martínez, señor y señora Carlos María Vicuña, señor y señora Benítez Alvear, señor y señora Alberto Figueroa, M. Eugenio Garzón, etc.

CARLOS SANGUINETTI—

CARLOS SANGUINETTI.— En los círculos comerciales ha tenido triste repercusión el fallecimiento del señor Caros Sanguinetti, conocido hombre de negocios de esta plaza. Fué el extinto un elemento de prestigio en ese medio, cuyas dotes de honestidad y caballerosidad le captaron altas consideraciones. Dedicado de jóven a las tareas comerciales, puso a prueba durante muchos años, su tenacidad en la lucha y su preparación en impulsar negocios. Estaba vinculado a la importante firma Rodella y Cía., de la que fué fundador y donde deja honda huella de su inteligente actividad. Poseedor de una gran fortuna el Sr. Sanguinetti fué muy dadivoso y contribuyó a muchas obras benéficas, poniendo así de manifiesto sus sentimientos generosos.

VIAJEROS—

Vinieron de Bnos. Aires en los vapores de la carrera las siguientes personas:

Tomás Pérez, Horacio Quiroga, Ernesto Mancilla, Leonor C. de Mancilla, Juan C. Corso, María Barcise, Adrián Brown, Jorge Robertson, Hugo Teragui, Jorge Tezano y señora, Martín Wornes y señora, Andrés Castellini, Antonio Hugues, Rafael Cuartino, Manuel E. Silva, Aurora C. de Faduaga, Jacinto Rimondini, Pablo Smith, Carlos R. Hughes, Emilia Y. de Rolterini, Livio Carcovale, Esteban Azaretto, Carlos Bonta, Carlos Spadera y familia, Francisco Lessl, Juan Ferriol, Jacobo y Alfredo Assaya, Gabriela M. de Zagasti, Elvira Bercet, Juan Navazzano, Marco Freire y familia, Ramón Bernaldo, Italia M. de Etcheverry, Jacobo Etchoveberl, Juan Skork, Julián Muriol y señora, Santiago Ciscale, Luis M. de Achával y señora, Lidia E. y Delia Bellose, Juan Aparicio, Juan y Dolores Frazer, Sicardi, Elvira y Argentina Calomeso, Luis Rivara, Alfredo Cockenton, Juan H. Brown, Enrique y Victorino Gurda, Eugenio Abal, Angel Navarro, Justo E. Friguelra, Alberto Salaberry, Felisa de Seguí, Julio Hidalgo, Elvira Valle, Abel Aguilar, Ramón E. Conde, Luis Olmedo, Jorge Halo, Jerónimo Caffarata, Diego Marcó, Oscar A. Pintos, Emilia Ferrara, David Etchart, Isabel Fort, Carlos Tornquist y señora, Alberto Hermen, Alberto Bomela, Valentín Bonilla, Eduardo Roge (hijo), Corinda de Fonseca, María L. Fonseca, Florentino Moltner.

—De Río Negro el doctor Andrés García Márquez.

—Regresaron de Punta del Este, donde pasaron un breve temporada, el señor Luis M. Pérez Butler y las señoras Plácida Cibils de Pérez Butler y María Angélica Villegas de Pérez Butler.

—A mediados de Febrero parten para Europa, donde pasarán varios años, el ingeniero Ernesto Maupas, su esposa Dominga Arteaga y sus hijos Celia y Julio.

—De Buenos Aires, las señoritas Stela Zufriateguy y su sobrina Stela Ferrere Zufriateguy.

—Para Minas, el señor Eduardo Vilardebó.

—De San José el señor Santiago Reyes Peña.

—Para Tacuarembó el señor Andrés Berro.

—En estos días parten para su estancia en Rivera, la señora Rafaela Alvarez de Iglesias y su señorita hija María Mercedes. Demorarán en esa una larga temporada.

—Parten para Tacuarembó el doctor Miguel A. Pringles y su señora Elena Rodríguez Grolero.

—Regresaron a Buenos Aires, después de una temporada en esta, los señores Alberto R. Acevedo y su esposa Da. Lola Acosta, D. Ernesto Mansilla y su esposa doña Leonor Ceballos, el doctor Francisco A. Sicardi, D. Carlos Alfredo Tornquist y su esposa Da. Magdalena Madero.

DESDE BUENOS AIRES—

BUENOS AIRES, 19. — Cuando recién se iniciaba — por cierto, con eficiencia y brillo excepcionales — en las luchas por la vida y en las tareas de la profesión de médico, de la que hiciera un culto, ha caído fulminado por una dolencia implacable el doctor Edgar Podestá.

—Esta tarde a las 18, sale para Rosario el embajador de España, marqués de Amposta, quien se propone pasar allí dos días.

A su regreso, el marqués de Amposta irá a Chapadmalal, a la suntuosa estancia de los señores Martínez de Hoz, de quien será huésped unos días. El embajador de España prepara ya su viaje a Madrid, que lo efectuará el 2 de Marzo próximo.

—Ha sido solicitada la mano de la señorita Susana Saavedra Sáenz Valiente por el señor Germán Tjarks.

Los novios, que cuentan en nuestra sociedad con muchas simpatías, han recibido sinceras felicitaciones.

—Sigue más aliviada la señora Amanda S. de Molina Vedia.

—Mejor la señora Enriqueta Gowland de Gowland.

—Continúa en el mismo estado, la señorita Elsa Arroyo Randle.

—Mejor, la señorita Sara Oyuela.

—Mejor, la señora Alicia Richard Lavalle de Salazar, quien guarda cama desde hace varios días.

—Se ha notado una leve mejoría en el estado de la señorita Lucía Lezica.

—Continúa en el mismo estado el señor Emilio Labitte.

—El sentimiento de sincero pesar causado por el fallecimiento de la señora Petrona M. de Lanús, se renovó esta mañana en las misas que en sufragio de su alma se rezaron en la basílica de Nuestra Señora del Rosario.

El 4 de Febrero será bendecido el enlace de la señorita Elsa B. Koppenhofer con el doctor A. González Mujica, siendo padrinos de la ceremonia la señora Lucila G. de Koppenhofer y el señor Rafael Essobio.

En el matrimonio civil actuarán como testigos por parte de la novia el doctor Adolfo Reiso y señor Carlos Lipoid, y por la del novio el doctor J. González Mujica y el señor Julio Estanguet. La nueva pareja se ausentará por una temporada a Chile.

—En obsequio del señor Héctor Cobo y señora Josefina Unzué, ofrecerán pasado mañana una comida en el Jockey Club, el señor Guillermo Ham y señora Cora Cavanagh.

—El señor Enrique Monzón será obsequiado esta noche con una comida por sus compañeros de tareas y amigos personales, despidiéndole de la vida de soltero y celebrando su reciente designación para ocupar un cargo en Paraná.

—El ingeniero Raúl Battilana Lollini ha solicitado la mano de la señorita Sofía Lowengard para su hermano Alfredo.

La boda se realizará en el mes de Mayo próximo.

—Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Blanca del Valle Pardo con el señor Ernesto Pérez Camino.

GENTE DE BUENOS AIRES—

Ha llegado a ésta la señora Modesta del Valle de Jurado.

—Es nuestro huésped, el doctor Esteban Lamadrid. Ha venido acompañado de su señora esposa.

FIESTAS Y REUNIONES—

Aunque muy íntima, la reunión con que festejó su día la señorita Cora Muñoz Callorda, resultó llena de atractivos. Amigas y parientes de la gentil niña, que tanto se destaca en los salones por sus muchos encantos, se congregaron en su casa de la calle Agraciada, a agasajarla.

—Fué saludada por sus numerosas relaciones la joven Señorita Elena Galan de Velazco Piñeyrúa, en ocasión de su día. Su residencia de la Calle Ibicuy resultó marco de una animada reunión.

ENLACES—

En Buenos Aires se realizarán en el transcurso de Marzo y de Abril dos bodas en las que las novias son uruguayas y tienen actuación muy destacada en esta sociedad; la de las señoritas Esther y Laura Pinasso Sagrera con el doctor Alejandro Lamarque y el señor José M. Saubidet Gutiérrez, respectivamente. La consagración del casamiento de la señorita Esther Pinasso con el Dr. Lamarque se efectuará el 12 de Abril y la del doctor Saubidet con la Srta. Laura Pinasso en Mayo. Ambos actos van a motivar lucidas ceremonias, a las que asistirá un buen contingente de elemento social de Montevideo. Las dos parejas fijarán su residencia en la ciudad vecina.

—El señor Manuel Pérez Gomar y la señorita María Carolina Howard Fuller han fijado el 26 de Febrero para la celebración de su boda. Este acto, por la posición de los novios va a dar una nota social de resonancia. La Srta. de Howard antes de su enlace ofrecerá una gran fiesta a sus amistades.

—En Mayo del año actual tendrá lugar la boda de la señorita María de los Angeles Mora Otero con el doctor Manuel Flores, elementos vinculados a nuestros círculos sociales. La nueva pareja fijará su residencia en el departamento de Flores.

EL DOCTOR HORACIO GARCIA LAGOS—

SU ESTADO DE SALUD — El distinguido facultativo doctor Horacio García Lagos que días pasados fué víctima de un accidente, mientras paseaba a caballo en la quinta de Capurro, en Santa Lucía, donde veranea conjuntamente con su familia, y a raíz de cual sufrió contusiones de importancia, esta mañana se encontraba algo mejorado. No bien trascendió en nuestros diversos círculos la noticia del percance al ilustrado compatriota, todas sus amistades se apresuraron a saber de su estado, que como dejamos dicho, es hoy más satisfactorio que en los días pasados.

VERANEO—

El señor Luis Alberto Stirling y su esposa María Luisa García de Zuñiga, que ayer llegaron de Paysandú, están ya instalados en una quinta sita en la calle 19 de Abril, donde pasarán todo el verano.

—La familia del doctor Enrique Martínez Bardo, de Fray Bentos, veranea en Atlántida.

—Se encuentran pasando una temporada en la quinta del señor Rodolfo Fonaro en el camino Millán, las señoritas María García Pérez y Elenita Pérez Risso.

—Con objeto de hacer su temporada balnearia partieron para Punta del Este los esposos Gonzalez Danrel y sus hijos Margot, Raúl y Gabriel.

LAS FIESTAS DE HOY—

Hoy el Hotel Carrasco va a ser centro de dos lucidas reuniones con motivo de realizarse de tarde el acostumbrado té-danzante y de noche el diner-baile para el que ya han reservado mesas, muchas conocidas familias, que unidas al buen número de distinguidos veraneantes argentinos que llenan el hotel, aseguran una reunión de grandes proporciones.

Las orquestas de Braciali y Rechietti y Minotto ejecutarán en ambas lo mejor de sus repertorios de baile. Sabemos de un núcleo de niñas y caballeros que han formado una gran mesa para asistir al diner. En esta mesa, se sentarán también varias señoritas y caballeros argentinos especialmente invitados. En cuanto al té danzante, no hay duda que va a ser otra nota interesante para las domingos y días festivos. Carrasco, se impone, con sus reuniones, como punto de cita de buena parte del elemento distinguido.

ENFERMOS—

—Sin mayores alternativas, siempre en el mismo estado delicado, la señora Juana E. de Fatare.

—La señora María Angela Lerena Villademoros de Zabluondo.

—La señora María Antonieta Platero de Reyl de Azua continúa enferma, aunque su estado no es de cuidado.

—El señor Roberto Milburn continúa en el mismo estado de gravedad.

—Ha dejado el sanatorio del doctor Melchor Pacheco, completamente restablecida, la señora Valentina Penco Illa de Buela, señoritas Manuela y María Forteza Rodríguez Larreta.

POCITOS—

A SUS CHALETS — Pasa una temporada en casa de los esposos Mattos Silveira Montaldo, en esa playa, la señorita Beba Montaldo de León.

—Se han instalado en casa del doctor Luis P. Lenguas en Pocitos, el doctor Montes Pareja, su señora y sus hijos. Pasarán en esa el resto de la temporada veraniega.

COMPATRIOTAS Y CONOCIDOS EN EL EXTERIOR—

Han partido desde París para Madrid, el señor Rodolfo Giménez y su esposa Delia Campos, quienes viajan por Europa desde mediados de 1920. Los señores de Giménez se pondrán en viaje de regreso para ésta en Octubre próximo.

—En París están instalados en un apartamento de la calle de Rennes 146, los jóvenes galenos Enrique Figari Legrand y Antonio María Harán (hijo).

EXAMENES—

Ante una comisión presidida por el señor Gregorio Romay y los profesores señores Carlos Correa Luna y Raúl Dentone se realizaron los exámenes de los alumnos del conservatorio, que patrocinado por "La Lira", dirige en la ciudad de Rocha, con inteligencia y contracción encomiables la profesora señorita Angela Gimeno Corbo. Numerosas niñas fueron presentadas a examen, obteniendo todas altas clasificaciones reveladoras de sus afanes y como compensación a la labor anual. Muy pronto recogerá la inteligente profesora un merecido laurel, que irá a aumentar los muchos conquistados: será él con motivo del examen que de solfeo y piano dará la niña Mercedes Reyes Castro que con ese fin se trasladará a esta ciudad con la Srta. de Gimeno Corbo. Esta será la primera profesora que egresó de aquel conservatorio y la primera que haya cursado sus estudios en aquella ciudad y realizados siguiendo el plan del reputado conservatorio que le prestigia y que cuenta en Rocha una profesora y muchas niñas que le hacen honor.

Para toda clase de trabajos tipográficos, dirigirse a los talleres gráficos de este diario

ECONOMIA Y PRONTITUD

Rincón, 587 - Plaza Matriz

Automóvil a Atlántida

Se ha establecido un servicio de automóvil entre Montevideo y Atlántida, todos los domingos y días festivos.

Salida a las 8 a. m. del Café Avenida, 18 de Julio y Río Branco.

Compañía de Aguas Corrientes — SECCION OBRAS SANITARIAS

STOCK PERMANENTE DE

BAÑOS-LVATORIOS-BIDETS-WATER-CLOSETS

ULTIMOS MODELOS

Almacenes de venta — ZABALA esq. RINCON

PAGINA BRAZILEIRA

Redactor: ALVES D'ALMEIDA

THE STANDARD COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Reparto de beneficios hasta el 15 de Noviembre de 1920

Habiendo sido repartidos los certificados de beneficios correspondientes al ejercicio vencido al 15 de Noviembre de 1920 se ruega a los interesados que no hayan recibido sus certificados se comuniquen en seguida a la Gerencia

Montevideo

The National City Bank of New York

Casa Matriz — Nueva York

Tenemos el agrado de anunciar a nuestra clientela y al comercio de esta plaza, la apertura de una nueva Sucursal de este Banco en

PARIS

41 BOULEVARD HAUSSMANN

SUCURSALES EN MONTEVIDEO

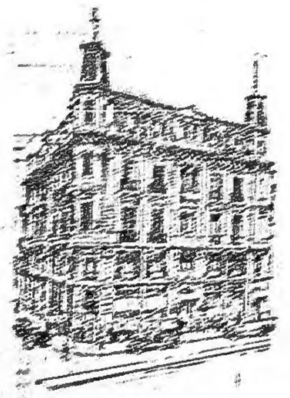
25 de Mayo y Zabala — Av. Gral. Rondeau, 1879

Vapor «Rio Uruguay»

Servicio regular y económico de pasajeros entre Montevideo y Buenos Aires

SALIDAS DE MONTEVIDEO:
Miércoles, Viernes y Domingos a las 22. del Muelle Maciel.
SALIDAS DE BUENOS AIRES:
Martes, Jueves y Sábados a las 22. de la Dársena Sur.
Por pasajes e informes en Montevideo:
Agencia Marítima ENRIQUE J. VIDAL — Piedras 346.

GRAND HOTEL



Plaza Constitución y Sarandí
(No centro da cidade)
Frequentado pela elite brazileira
Direcção Telegraphica: HOTEL LAKATA
Proprietarios
Montevideo

No Sufra Más de Reumatismo

Debe Ud. tener en cuenta que el reumatismo es causado por venenos que se alojan en la sangre y que los linimentos y remedios comunes no eliminan estos venenos. Lo que precisa es restituir á la sangre los componentes de pureza y riqueza que le faltan y así expeler del cuerpo por procesos naturales el veneno que causa la enfermedad.

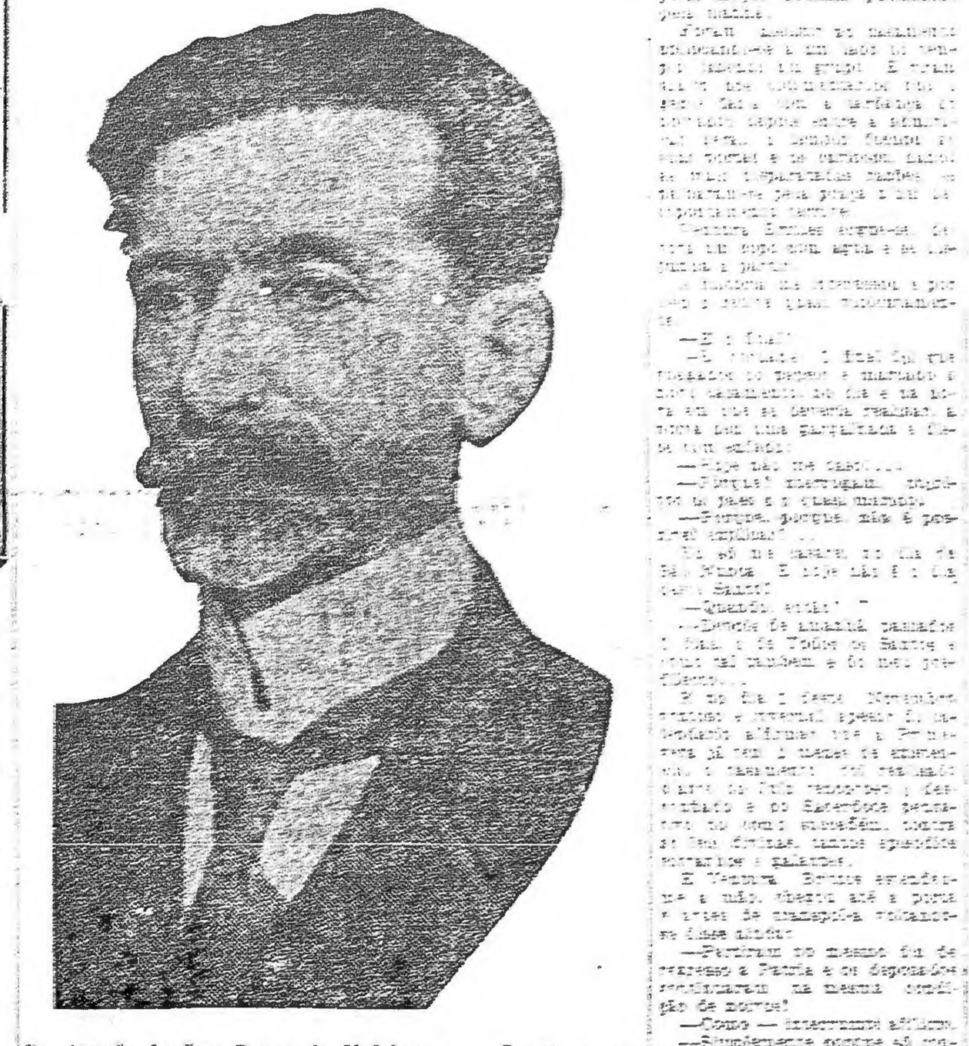
Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams llenan á cabalidad estos requisitos. Son de acción directa sobre la sangre, la cual capacitan para absorber grandes cantidades de oxígeno, enriqueciéndola y purificándola y expeliendo así del cuerpo los ácidos venenosos del reumatismo; son de eficacia comprobada en numerosas curaciones. Las

PILDORAS ROSADAS del Dr. Williams

son, pues, el tónico reconstituyente ideal, el poderoso depurador de la sangre que puede y efectivamente cura el reumatismo. Es el tratamiento apropiado de esta rebelde enfermedad, y rápidos resultados y efectos permanentes caracterizan su empleo.

A cordialidade brasileiro-uruguaya

[illegible]



Dr. Antonio Augusto Borges de Medeiros. — Presidente do Rio Grande do Sul, que completara a 25 do corrente mais um anno de seu longo governo, durante o qual o grande Estado da Federação Brazileira teve consolidada a paz interna e desenvolvidas a largo são suas forças vivas até a admiravel prosperidade de que goza hoje em todos os ramos da actividade humana. S. Ex., que é um preclaro e sereno patricio, é homem de grande capacidade intellectual e de trabalho, e umas das mais destacadas figuras no scenario da politica brazileira

Conto

QUASI CASADOS...

Esse Manoel Pereira da Ventura Brittes é um typo original. Alto, forte, com abundante cabelleira negra e bigode raspado, ... é o homem que mais conhece, nesta terra, todas as coisas da bôa sociedade.

Difficilmente um pequeno e electrico caso das altas rodas escapa ao seu farejo terrivel porque, vivendo de confortaveis rendas que lhe deixou o pae, hespanhol trabalhador e honesto, vindo ha annos de Ponta Vedra, tem o tempo distribuido aos prazeres da meza e das murmurações. Apparece em todas as partes, faz-se convidado, insinua-se e sem outros requisitos cae, como por aqui se diz, em todos os lugares, onde a gente vive á guerer vencer com gozos materiaes e momentaneos, os dissabores fortes da existencia.

Hontem appareceu inopinamente no meu gabinete de trabalho e antes mesmo de me estender a mão nervosa, tirou da cigarreira um havana caro — prezando que alli ficara a viçenjar por labios finos — accendendo o numa vertigem, desenluvou as mãos amorenadas e atirou-se com descaso sobre a poltrona que lhe estava mais perto, reclamando com autoridade, o "moka: que você sabe fazer a dedo".

Entretanto queixava-se da insipidez em que se vae vivendo depois que a "Lyrica" cerrou suas portas com a "Walkiria" que, affirmou, ter sido um desastre artistico neste anno infeccionado pela epidemia dos concertos symphonicos.

... o que elle affirma ser conveniente para a conservação dos tecidos.

Mudou a posição das pernas longas, embaraçamos nervosamente a mão por entre os cabellos alvoraçados e começamos a contar a nota do dia.

—Fortes as ... abandonaram a cidade e foram gastar dinheiro e tempo em uma excursão novelesca.

Vale descrevel-a? Não. Seria tomar demais o teu tempo e vejo que como sempre estás afundado em trabalhos materiaes e torpes (o labor é infame) com os quaes pretendes encher o estomago—a caverna do Himalaya como dizes.

Foram e regressaram ao fim de oito dias para realizar a boda que a imprensa annunciou com todas as particularidades e que tu não leste, certamente, pela tua ogeriza a secções sociaes a unica coisa que, sinceramente, faz-me abrir os jornaes.

As agencias telegraphicas soltaram pelo mundo a noticia do matrimonio que, n'aquella tarde, matrimonio que, n'aquella tarde, um obstaculo: a noiva dando um signal nervoso com o qual costuma annunciar, chicmente, a sua presença, declarou que não sahiria do hotel vestida com o véu diaphano que a acreditara perante sua pureza immaculada.

Houveram commentarios. Amigo, porem, resolveu o problema obtendo a casa de outro amigo de onde sahiria o sequito.

Mas... morre uma senhora dessa familia e entorna o projecto. Reunido o conselho e demovido o obstaculo é determinado o novo programma.

Pela manhã, antes da meridiana, sahiriam todos, um pequeno grupo, em demanda a Pretoria e alli chegados, o Juiz, ve-

[illegible]

—Como no Livro de Uma Sogra!...

—Tal qual.

E o nosso homem sumiu-se com um risinho sarcastico deixando pelo aposento umas fumaças preciosas de mau havana moribundo.

Reis Netto.

OS NOVOS MOLDES DE EDUCAÇÃO

A VIDA AO AR LIVRE

No senado estadual paulista acaba de ser apresentado um projecto creando uma fazenda, em grandes proporções, onde serão abrigadas, durante as ferias, os alumnos das escolas primarias, a fim de revigorarem o organismo.

A sympathia com que essa idéa vem sendo acolhida é muito natural. Os methodos de ensino hodierno têm em vista não somente o desenvolvimento intellectual, mas tambem o physico, para que se possa estabelecer o equilibrio indispensavel. A concentração dos cerebros infantis na leitura extenua-lhes o organismo debil, e ha portanto necessidade de combater esse exercicio espiritual com os exercicios corporaes.

Nem sempre os desportos realizam esse trabalho de compensação, pois, muitas vezes são ministrados sem obedecer a methodos que o tornam uteis. Depois, a propria atmosphera da cidade, a excitação dos centros movimentados, difficulta o revigoramento das energias perdidas. A vida ao ar livre, nos sitios em que a Natureza impera em sua plenitude, é o tonico mais efficaz.

As crianças que, após o anno escolar, tenham para gozar as ferias uma fazenda onde possam

Um presente regio

[illegible]

Madame Curie e seu esposo provaram que o radio está constantemente emittindo calor em quantidades milhões de vezes maiores que as obtidas do carvão. Nada affecta essa emanação poderosa: os pontos maximos de calor e de frio e de pressão, os explosivos potentes e os agentes chimicos mais intensos, todos os recursos, emfim, dos laboratorios modernos são incapazes de prejudicar a força prodigiosa do radio.

Por tudo isso, e para que madame Curie continue as suas experiencias tendentes a descobrir novos segredos é que as senhoras norte-americanas, num gesto que as glorifica, arrecadaram cem mil dollares, adquirindo a gramma de radio que offereceram ao notavel vulto da sciencia.

EM SOCCORRO DA PECUARIA

Na Argentina cogita-se de salvar a pecuaria e aos que a ella se dedicam.

De ha tres mezes a esta data vem prendendo a attenção a leitura de "La Nación" de Buenos Ayres, na secção que se refere á pecuaria.

As associações municipaes daquelle paiz em acção conjuncta com todos os criadores e invernadores em alta e pequena escala, bem assim as existentes em Buenos Ayres e seus arredores, com o apoio franco do Congresso Federal e de s. ex. o presidente da Republica, dr. Irigoyen, tratam de salvar a pecuaria e aquelles que a ella se de-

O MOVIMENTO BANCARIO BRAZILEIRO

[illegible]

PROVISION OBIOL

RINCON esq. JUNCAL

La Casa que se encuentra en mejores condiciones para surtir a las familias.

VENTAS AL CONTADO

DENTINOL PASTA DENTIFRICA

ELIXIR de NOGUEIRA

Empleado con exito para las siguientes molestias

GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

LA GRAN DESPENSA de PRATO Y GOMEZ
25 DE MAYO 327
MONTEVIDEO
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS BRASILEROS
COMESTIBLES Y BEBIDAS EN GENERAL

SANATORIO QUIRURGICO DE LOS Drs. NIETO ANTUNEZ SARAVIA
8 de Octubre 3206

Empresa Nacional de Navegación
ENRIQUE J. VIDAL
AGENTE Y CORREDOR MARITIMO
Montevideo Piedras 346 — Buenos Aires B. Mitre 311

Clinica de oido, nariz y garganta
Doctores J. M. Alonso y E. Regules (hijo). — Avenida Rondeau 1587. — Teléfono: Uruguay 1549 (Aguada).

Empresa de Obras Sanitarias de ANTONIO SERRANO

Se hacen instalaciones de agua caliente y fria, de gas para cocinas y calentadores de cuarto baño, cañerias sanitarias en general.

Planos y proyectos a precios módicos. — La casa cuenta con personal competente y se atienden pedidos de campaña.

1286 - SAN JOSE - 1290

Telef. LA URUGUAYA, 934 CORDON

Anno II. — N.o 31

Em frente ao teu retrato

Quando te fito amada creatura
Sinto a saudade de uum amor sonhado
Oh! quando custa supportar calado
A dor da tua ausencia que perdura.

Olhas-me assim, com toda essa ternura
E eu não posso sequer vel-te ao meu lado
Pobre de mim que vivo torturado,
Com esse amor capaz de uma loucura!

Faze um milagre! oh Deus omnipotente
Tu que tambem amaste ardentemente,
O coração da virgem pura e santa

Acalma este peito que esta dor estala
Transforma este cartão, triste, sem fala
Naquelle original que eu amo tanto.

Guarda marinha
Horacio Guimarães.

VIDA SOCIAL

Esteve nesta capital e deu-nos o prazer de sua amavel visita o nosso collega e amigo dr. Caio de Carvalho, illustre advogado no foro de Bagé.

FESTAS E REUNIÕES

O Ministro allemão sr. dr. Paul Goetsch e sua exma., esposa offereceram hontem, á noute, em sua confortavel residencia do Camino Suarez No. 310, uma recepção que deu lugar a uma brilhante e amena festa da qual participaram cerca de 150 pessoas pertencentes á collectividade allemã, radicada nesta capital.

O sr. Ministro pronunciou algumas palavras recordando a fundação do Imperio, ha cincoenta annos; fallou da prosperidade em que antes se encontrava a Allemanha e da situação precaria que agora atravessa, exteriorisando sua esperança em um novo e rapido florecimento. Concluiu dando vivas á Allemanha.

A exma. sra. Hedwig Francilic Kaufmann de Guimarães, cantou "Die Lotusblume" de Schuman, com rara felicidade, como tambem o "Parlawalzer" que devido ás difficuldades technicas que offerece, só pode ser cantado por maestros. A exma sra. Hoffmann de Quincke acompanhou-a ao piano, com sua maestria costumada. A sra. Kauffmann de Guimarães foi fartamente applaudida e ambas as senhoras foram obsequiadas com lindos ramos de flores em agradecimento a sua attenção.

A juventude que se encontrava presente dansou com enthusiasmo, e recen a horas muito avançadas da noute se despediam os ultimos convidados, dos amaveis e distinctos donos da casa.

Entre os numerosos concurrente a essa linda festa, nos foi possivel tomar nota dos seguintes nomes: Familias: de Müller, Quincke, Linne, Hernitt, Bayer, Stapff, Grebin, dr. Strohbaum, Schlief, Pies, Rollmann, Melchoes, Warth, Brolund, senhores Degener Simens, dr. Pou Orfia, o consul adjuncto do Brazil sr. Wenceslau Guimarães e senhora, sr. Gonzales Vega, presidente do Centro Germania e alguns senhores do Directorio com sua exmas. familias, sra. Stadt, srs. Loesche, sra. de Ibarra, srs. Ruete, Liesen, Helke, von Guanther, Vicente de Lopes, Jungebluth, Mayer, Fegemeyer, sr. Rhode e sua exma. irmã, srs. Philipp, Freitag, Batez, dr. Guyar, Stapff e muitos outros que nos escapam á memoria.

NECROLOGIA

Falleceu em Novo Hamburgo Rio Gr. do Sul, a exma., d. Othilia Wiltgen Kroeff, esposa do dr. Jacob Kroeff Netto, em Porto Alegre D. Carolina von Koseritz, que durante muitos annos trabalhou para imprensa daquella capital; o capitalista Manoel Alves Guaresma Junior, de nacionalidade portugueza.

—Deixou de existir em Porto Alegre o sr. Nestor Acaun, alto funccionario do Banco do Brazil e irmão do nosso distincto patricio capitão dr. Benedicto Acaun addido militar a legação brazileira desta capital.

NOTAS & NOTICIAS

Instituto Medico Curie — Este importante estabelecimento medico, dirigido pelo distincto e conhecido profissional dr. Mario Simeto já se acha difinitivamente installado em seu novo amplo e confortavel local, á rua Rincón No. 516, entre Ituzaingó e Trinta e Tres.

O "Instituto Curie", que funccionava antes á rua Convención 1232, está dotado dos mais modernos apparelhos de sua especialidade: electricidade medica, Raios X e seu correlatos e é um estabelecimento que se distingue entre as installações de saúde de Montevideo.

Venda importante — Muito animado continúa o mercado de animaes de raça para leite e muito especialmente em raças denominadas Normanda e Holsteins. A ultima venda do mez e do anno passado, effectuada pelo conhecido importador sr. Celso Gelalt Lamas ao senhor Victorio Rodrigues, comprador de gados para o Norte e Brazil demonstra a animação a que nos referimos. O sr. Giralt Lamas vendeu um lote vaccas e vaquilhonas de sua propriedade, constituidas de cincoenta Normandas e quarenta Holsteins ao preço de cento e trinta e cinco pesos ouro, cada uma, no rodeio.

Merece destacar-se igualmente a transação de um plantel de Holsteins, puros, propriedade e importação do sr. Giralt Lamas, da Republica Argentina, vendida ao sr. Alfredo Arocena (filho, para sua "cabaña" da Estação "Empalme Olmos".

Sociedade uruguaya — Na séde do respectivo consulado em Santa Victoria do Palmar, reuniram-se alguns cavalheiros de nacionalidade uruguaya e resolveram fundar uma sociedade beneficente, tendo, para isso, constituido uma directoria provisoria e nomeado uma commissão para organisação dos estatutos.

"Associação Commercial de Jaguarão" — Em circular nos communica o secretario desta sociedade a eleição de sua nova directoria que ficou assim constituida:

Presidente: Barão de Tavares Leite, (reeleito); Vice presidente: Major Paulo Rache; 1o. secretario, Geraldo Amorim Pluma, (reeleito); 2o. secretario, Alcides de Oliveira Alves, (reeleito); thesoureiro, Antonio José Rodrigues de Cerqueira; Directores, Major Heleodoro Affonso, Miguel Cassal (reeleito), Eusebio Silvera, Leoncio Fonseca, Fructo Pinho (reeleito), Olympio de Oliv. Alves (reeleito).

Uma fallencia ruidosa — O "Brasil Indicador", mensario illustrado que se publica no Rio de Janeiro, e que, com especial attenção, trata dos assumptos agro-pecuarios, industriaes e commerciaes, publica, em seu ultimo numero, sob o titulo acima, o que se segue:

"O telegrapho transmittiu-nos ha pouco a noticia da fallencia da firma greco-armenia Dilsizien y irmãos, com duas grandes filiaes, sendo uma em Nova York e outra no Oriente. Motivou a fallencia a baixa do cambio e o consequente desequilibrio entre o activo e o passivo.

Tão acostumados estamos ás fallencias, quer em nossa praça, quer no extrangeiro, que esta noticia careceria de importancia se não fossem as avultadas sommas de seu ultimo balanço. Por elle se verifica que o passivo sobe á 115 milhões de liras, o que equivale em nossa moeda a 41.400 contos de réis e o activo a 130 milhões, ou sejam 11.700 contos!"

Segundo referem os jornaes, o antigo estabelecimento, saladeiril de Santa Maria, pertencente á massa fallida Nilo Gonçalves, acaba de ser arrendado ao sr. Bortholo Fogliato. As matanças, nessa xarqueada, devem começar no proximo mez de fevereiro.

Senhoritas de Piegas da Cunha, senhoritas e sr. de Macedonia, los ultimas da alta sociedade do Rio de Janeiro, — actualmente em Montevideo, — em "pose" para a "Pagina Brazileira", n'uma linda manhã na praia de Pocitos

VIAJANTES

Em transito para a Europa, passou ha dias por esta capital, a exma., viuva d. Maria do Carmo Almeida Araujo, progenitora do sr. Alves d'Almeida redactor da "Pagina Brazileira".

ANNIVERSARIOS

A 17 do corrente festejou seu anniversario natalicio o nosso distincto amigo e patricio sr. Luiz Pimentel alto funccionario do Lloyd Brazileiro que foi por esse motivo muito cumprimentado.

Telegrammas

OS RESTOS MORTAES DE ESTACIO DE SA

RIO DE JANEIRO, 21. — Realisaram-se as solemnidades annunciadas por motivo da trasladação dos restos de Estacio de Sá, fundador do Rio de Janeiro. A cidade amanheceu engalanada como nos dias das grandes festas. Desde cedo se notava grande movimento nas ruas.

As 6 teve lugar no alto do morro, uma missa campal, officiada, pelo arcebispo D. Sebastião Leme.

Em seguida se iniciou a descida, enquanto todos os sinos das igrejas tocavam em alto tom e as baterias das fortalezas e dos navios da esquadra, salvavam.

As 8 se teve lugar o grande cortejo civico religioso, no qual tomaram parte todo o mundo official, e diplomatico e uma immensa multidão.

Os ossos do fundador do Rio de Janeiro foram carregados em uma carreta de artilheria, tirada por marinheiros e soldados.

Se calcula que mais de 150,000 pessoas, postadas ao longo do trajecto, assistiram ao desfile do cortejo.

AS OLYMPIADAS LATINO AMERICANAS

RIO DE JANEIRO, 21. — A Confederação Brazileira de Desporto, attendendo ás indicações de sua co-irmã argentina, acceitará a inclusão no programma das Olympiadas latino americanas, a realisarem-se em Setembro proximo, das provas do lançamento do martello.

Se enviaram instrucções ao representante da Confederação em Buenos Ayres para que continue suas gestões perante a Confederação Argentina de Desporto, unica entidade desportiva argentina convidada officialmente para as Olympiadas.

JOAO LAGE

RIO DE JANEIRO, 21. — Ante-hontem, no paquete inglez "Higland Glen" embarcou, com destino ao Rio da Prata o conhecido jornalista João Lage, director d' "O Paiz".

O distincto viajante que vae acompanhado de sua exma. esposa D. Dulce Liberal, visitará Montevideu, Buenos Ayres, indo até Mar del Plata.

Sopas PURITAS

CASAS PARA ALQUILAR

Banco Francés, Supervielle & Cía.

Sociedad Colectiva-Establecido el año 1887

423 - 25 DE MAYO - 427 · Montevideo

En Pocitos — Calle Paulino Pimienta N.o 953, 6 piezas $ 100 (de 2 a 5) — Paulino Pimienta N.o 959, 6 piezas $ 120 (de 2 a 5) — Juan B. Blanco N.o 1192, 6 piezas $ 150 (Petit Hotel) — Avenida España N.o 7 bis, 6 piezas $ 90 (Petit Hotel) — Cololó N.o 10, 8 piezas $ 2.800 (Temporada) — 26 de Marzo N.o 1162, 8 piezas $ 140 (de 3 a 5) — Ellauri y Río de la Plata (Convencional) — M. Barreiro N.o 115 $ 3.000 (Temporada de 2 o 7) — Guayaquí N.o 75 $ 800 (Temporada) — Pereira N.o 66, 5 piezas $ 80 — Pereira N.o 3925, 6 piezas $ 1.200 (Temporada) — M. Barreiro y 26 de Marzo $ 200 — Francisco Solano Antuña sin. 7 piezas $ 90 — Arasatí y Maldonado $ 800 (Temporada) — Massini N.o 111, 4 piezas $ 55 (Departamentos) — Francisco Vidal y 21 de Setiembre 7 piezas pesos 150 (Con garage).

Locales para negocios — Uruguay esq. Andes N.o 853 salón $ 500 — Uruguay esq. Yi N.o 1250 salón y sótano $ 140 — L. B. Cavia N.o 165 salón y 2 piezas $ 60 — San José N.o 778 salón $ 110 — Cerrito N.o 242 $ 35 — 25 de Mayo N.o 417 entresuelo $ 70 — 25 de Mayo esq. Juncal N.o 705 salón y sótano $ 325 — 26 de Marzo N.o 1170 local y vivienda $ 60 — Defensa N.o 907 sótano pesos 30 — Uruguay N.o 1656 barraca $ 80 — General Flores sin. terreno $ 30 — Sierra y Asunción terreno $ 50 — Francisco Tajes N.o 1285 garage $ 20 — J. L. Cuestas N.o 1120 garage $ 40 — Colonia N.o 1242 garage $ 50.

Casas quintas — Agraciada N.o 2895, 9 piezas $ 120 y $ 140 — Camino Colman (Colón) 10 piezas $ 150.

En Carrasco — Se alquila gran chalet con muebles, garage, jardín, cancha tenis. Hasta 30 de Abril de 1922 pesos 2.000.

En Punta del Este — Chalet Villa Matilde $ 1.000 (Por temporada) — Chalet 8 de Octubre altos $ 1,500 (Por temporada) — Chalet 8 de Octubre bajos $ 900 (Por temporada) — Otro chalet $ 300 (Por temporada) — Chalet 9 de Febrero $ 1.000 (Por temporada).

Casas bajas — Calle Agraciada N.o 2423, 6 piezas pesos 120 — 18 de Julio N.o 1874, 7 piezas $ 150 — Cuñapirú N.o 2055, 10 piezas $ 150 — Aldea N.o 261, 3 piezas $ 30 — Prusia (Cerro) N.o 290, 6 piezas $ 25 — Rambla Sud N.o 1377, 3 piezas $ 35 — Canelones N.o 1291, 7 piezas $ 125 — James Pinzón P. Victoria sin. 5 piezas pesos 28 — General Caraballo N.o 1180, 10 piezas pesos 200 — J. F. Muñoz N.o 58, 4 piezas pesos 35 — Plaza Zabala N.o 314, 12 piezas pesos 265 — Constituyente N.o 1426, 8 piezas pesos 150—Guadalupe N.o 2209, 5 piezas pesos 40 — Libertad N.o 1150 4 piezas pesos 45 — Zabala escritorios N.o 1472, Departamento 9, 2 piezas pesos 28.

Casas altas — Ejido N.o 1594, 10 piezas pesos 180 (Palacete) — Bulevar Artigas N.o 1625, 10 piezas pesos 220 (Palacete) — 8 de Octubre N.o 2323, 18 piezas pesos 250 (Palacete) — Cololó (Pocitos) N.o 10, 8 piezas pesos 200 (Petit Hotel) — Paysandú N.o 838, 8 piezas pesos 150.

Crédit Foncier de l'Uruguay
1426—CALLE TREINTA Y TRES—1430
MONTEVIDEO
PRESTAMOS HIPOTECARIOS
Amortizables en largos y en cortos plazos
Condiciones ventajosas
A. NUÑEZ, Gerente.

Banco Italo-Belga
CALLE ZABALA 1412
Capital Frs. 50.000.000
Reservas » 25.000.000
Casa matriz: Amberes. Sucursales: Paris, Londres, Rio de Janeiro, Santos, San Paulo, Campinas, Buenos Aires, Valparaiso.
Agente del Credito Italiano.
Corresponsal oficial del Banco Nacional de Bélgica

Banco Británico de la América del Sud
ESTABLECIDO EN 1863
LONDRES, MANCHESTER, BUENOS AIRES, ROSARIO DE SANTA FE, PERGAMINO, RIO DE JANEIRO, SAO PAULO, BAHIA, PORTO ALEGRE, RIO GRANDE, PELOTAS, PERNAMBUCO, SANTOS.
Montevideo: Calle 25 de Mayo No. 1483.
AGENCIAS
Agencia Rondeau Avenida General Rondeau No. 1871.
Agencia Cordon, Calle Constituyente No. 1414.
Agencia Mercedes, Calle Montevideo No. 718, Mercedes R. O. U.
Tipos de intereses hasta nuevo aviso:
En Cuentas Corrientes a la vista . . . 1 o/o anual
Otros depósitos . . . . Convencional
Caja de Ahorros
A Vencer cada 3 meses 5 o/o anual hasta $ 3.000
» » 6 » 6 o/o » id. id.
El Banco recibe Títulos Valores de Bolsa, etc., en custodia.
1o. Septiembre 1921. Charles W. Drever, Gerente.

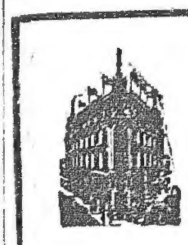
Banco de Londres y Rio de la Plata
ESTABLECIDO EN 1862
En Montevideo: Sucursal Cerrito 418; Agencia, Rio Negro 1651
AGENCIAS EN PAYSANDU, SALTO Y RIVERA
LONDRES (Casa Matriz), PARIS, AMBERES, LISBOA, MANCHESTER (Agencia), BRADFORD (Agencia) NUEVA YORK (Agencia)
SUCURSALES en las principales ciudades de la República Argentina, Brasil, Chile, etc.
El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo. Giros postales sobre Italia.
ABRE CREDITOS PARA IMPORTACION DE MERCADERIAS
Recibe DEPOSITOS a plazo fijo y en Caja de Ahorros, Cuentas Corrientes, Custodia de Títulos, Descuentos, Adelantos, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias. Edo. RICHARDS, Gerente.

Hotel Hespanha
(Hotel dos Brasileiros)
Praça Independencia -- MONTEVIDEO
Situado no ponto mais central de Montevideu—Grande commodidade para familias Agua corrente em todos os quartos—Preços modicos.

TOME CAFÉ Dos Americanos

AU BON MARCHE
Unica casa especial em
Roupas Brancas
Enxovaes para noivas
Artigos em geral para homens
VICENTE C. CERIZOLA
SARANDI, 620 MONTVIDEU

GRAN HOTEL COLON



(PALACIO GANDOS)
EL MEJOR INSTALADO DE MONTEVIDEO
Cocina de primer orden
Nuevo chef de cuisine contratado en Paris
RINCON ESQUINA BARTOLOME MITRE MONTEVIDEO

LA MADRILEÑA
LARGUERO & Comp. Florida esq. Soriano
Casa que mantem a supremacia adquirida desde longos annos por seus seleccionados sortimentos em confecções, tecidos, phantasias e tapeçarias em geral
NOTA:—Em circula o nosso catalogo num.18 correspondente a Primavera y Verano que remettemos gratis a quem o pedir.

RIBERENA DEL PLATA S. A.
IMPORTADORES DE CARVAO
PEÇAM nossos preços para CARVAO DE COSINHA
PIEDRAS, 350 TELEPHONES COOPERATIVA LA URUGUAYA, 1689 Central

Benigno Paiva Irisarri
Cirujano-Dentista
Consultas 2 a 6
Defensa, 1268

Contra el Carbunculo

EL UNICO MEDIO SEGURO DE LUCHA es vacunar las haciendas con la vacuna
MANGUINHOS
del Instituto Oswaldo Cruz de Rio Janeiro
Patentada y recomendada por los gobiernos del Brasil, Uruguay y Argentina. — 1 sola inyección, 1 año de inmunidad, 1 año de duración. —Ninguna manipulación especial para usarla. — Ciudadela 1446. — ISAAC ELBAS, Casilla Correo, 149. — Soliciten informes y folletos.

Mundo Uruguayo
La mejor revista ilustrada del Uruguay
Actualidades-Deportes-Sociales-Literarias

Superioridad en el Motor
Crocker y Cía
Montevideo

CONTINUA EL MEETING DE ENERO

Hoy se corre el clásico Buenos Aires

Una hermosa carrera de productos

COMENTARIOS Y PRONOSTICOS

Bien que en más de una oportunidad el meeting de Enero ha contado con una brillante sucesión de pruebas, no cabe duda de que en esta ocasión el conjunto de las mismas alcanza a satisfacer las más exigentes pretensiones. Unicamente, la falta de lógica en los resultados puede significar una contrariedad para el aficionado; más es de creer que no continuaremos bajo tan deplorable sino y que las carreras restantes de este período internacional alcancen a desarrollarse con los dictados de la lógica.

Hoy le toca el turno al clásico Buenos Aires. Es la carrera de productos que desde 1910 ha sido agregada al programa de Enero bien que desde hace algunos años con una ubicación distinta a la que le correspondiera al iniciarse. En efecto se le ha dado lugar bastante más adelante del Gran Premio José Pedro Ramírez de manera que los productos que han tenido prestigios para ir allí en la disputa a peso por edad, se encuentren en el handicap, con sus demás contemporáneos.

Falta el as del año, Mandarín a quien tocaría por un lado dispensar gran ventaja, lo que hubiera motivado su ausencia aun sin el contratiempo con respecto al hijo de Pillo. Pero queda en cambio Pripool cuya inferioridad con respecto al hijo de Pillo, si existe, es muy escasa, y en la que por otra parte no creen los partidarios del hermano de Pobló. Y frente a él se agrupará hasta una docena de competidores de distinto calibre para la apreciación de sus méritos pero todos, sin embargo, con los suficientes como para no figurar con desmedro en el conjunto.

Indudablemente el top weight está bien acreditado a Pripool. Tiene carreras superiores, y para probar su calidad — desconocida en el Jockey Club y en el Nacional — basta recordar su actuación en la Internacional. El pensionista del stud Charrúa en la plenitud de la forma, ha de hacer una carrera excelente en esta oportunidad.

A tres kilos de él aparece una yunta: la de Viriato y Cruzado. Viriato acaba de ganar una carrera ordinaria, pero en buen estilo, sobre 1900 metros. En cuanto a Cruzado, que días atrás ganara con suma facilidad, tiene dos magníficos trabajos en los 2400 — uno de ellos en 2'30 y quintos — y sería un competidor indicadísimo si no hubiera andado aflojando en estos días. Con todo, cuando su ecurie lo presenta es porque cree que el contratiempo sufrido habrá sido de poca monta.

Mendocino, cuya discreción como elemento de handicap es notoria, puede sacar partido de los 48 kilos. Con todo no lo consideramos de los ases de la prueba.

En seguida tenemos a Whisper animal que se ha distinguido en las pruebas de fondo y de quien esperamos una principalísima actuación. El hijo de Maroñas anda lo que se llama mucho y para batirlo van a tener que marcar tiempo sus rivales.

Peñasco, con 51 kilos como el anterior es un animal sin condiciones para la lucha acaso porque su condición de puntero le arrebata sus energías para el final. Con todo si se le corriera exigido desde la salida acaso pusiera entre él y sus enemigos tal distancia que hiciera imposible su captura.

Todos los demás anotados que serán de la partida, cargan 48 kilos. Hay allí elementos realmente temibles. Encontramos así a Loco, que cuenta con una corrida como para infundir respeto. El hijo de Polar Star ha mejorado tanto, que los entraineurs de sus contrarios lo miran con bastante temor. Se cree que esté en los primeros puestos.

El Barón no anda mal. Pero no nos seduce sino en calidad de lance que lo sería y muy grande.

Bambino correrá muy bien. Larriera cree que su pupilo es un crack y acaso no se equivoque. La forma que ahora ostenta es de primer orden.

Marcus tampoco es de ser descuidado. Nuestros lectores saben como anda en privado. En su ecurie parece que abrigan enorme confianza en su actuación.

Orozco acaba de perder apenas contra Lazy Boy en un tiempazo. Como preparación para esa prueba no puede pedirse nada mejor. El pensionista de Cova ha alcanzado el summun del entrainement y estará en los primeros puestos.

Queda en fin la yunta de Zorzal y Partagás. El primero perdió con Zapallar en tiempo record, no hace mucho. Y en cuanto a Partagás acaba de defeccionar feo pero sus méritos no son de discutirse.

Tales son los animales que intervendrán en el encuentro. A nuestro modo de ver, Pripool, la pareja de Calderón y Whisper son los elementos más indicados del encuentro. Pero recordando como el hijo de Maroñas dió cuenta de Viriato a peso igual y ahora recibe ventaja de éste: considerando que Cruzado no puede estar en forma con los contratiempos sufridos, y teniendo en cuenta que acaso Pripool no dé seis kilos al pensionista de Oller, le damos nuestro voto.

Las carreras ordinarias se inician con el

PREMIO MINAS GERAES — 1500 METROS

Visto parece una fija. Los adelantos del pensionista de Juan Núñez son tales que no es del caso pensar en su derrota a pesar de que con Aviador hay algunas pretensiones y de que a Guadalupe le gusta bastante la chance de War Days.

La segunda será el

PREMIO BAHIA — 1700 METROS

Aunque no con la magnitud con que se destaca Visto en la inicial, Berretín parece ser el ganador de ésta. Acaba de triunfar sobre Money y Leguleyo y estos son elementos que valen más que los que mañana le harán frente.

Reussite, que correrá de punta, pudiera ser tenida en cuenta, lo mismo que Chiquilina, por el escaso peso que llevan. Garrafal reprisa dicen que con algunas pretensiones, y Flint, asimismo, puede hacerse ver. En cuanto a Don Manuel queremos verlo actuar para opinar de sus presuntas bondades.

La tercera,

PREMIO PORTO ALEGRE — 1200 METROS

Se destaca por otra fija: la de Blue Devil. Dicen los entendidos que el hijo de Craganour, con el que se corrieron más de una fija en Palermo, no puede perder.

Ahora, para el caso de que no corriera o que fuera un fantasmón, conviene señalar a Blondina, que tiene una buena corrida. Coleta, Marabú y acaso Per Bacco.

En cuarto término figura el

PREMIO REMATE — 1600 METROS

Lo poco que valen los del conjunto nos inducen a pensar que Royal Sir, con su corrida de 1' 37" los 1600, debe ganar. Fallando él, que será el favorito, se impone cualquiera: Kolosal, Pictorial, Dano o Chirutito.

La prueba que sigue al clásico es el

PREMIO ALDEANO — 2300 METROS

Dos animales que están corriendo mucho se encontrarán allí: Pleno y Zapallar. Entre ellos debe estar el resultado.

Nos gusta el último, dado que el pensionista de Conde tiene que correr en la vanguardia, y allí se topará con Travieso, que es el tercero en discordia.

En caso de la derrota de la cátedra Charge estaría en condiciones de ocupar el primer puesto.

La 7a. es el

PREMIO SAN PAULO — 1900 METROS

Es de las carreras más bravas de la tarde. La presencia de distintos elementos le da complicaciones imprevistas.

Por la forma como se vienen desempeñando nos toca señalar en primer término a Corcovado, Sol y Sombra, Cardal y Tom Gin, viendo en 5 de Julio un bravo lance.

Concluye la tarde con el

PREMIO RIO BRANCO — 1600 METROS

Es un handicap de 1600 metros, algo complicado.

Reprisa el tordillo Guinpool, y lo hace en buena forma. Con 54 kilos aparece Pícaro, que acaba de correr muy bien y ha mejorado inmensamente de forma. Encontramos a Riquet, con una corrida en 1'37" los 1600, que le acredita gran chance. Alma Negra, con un reciente triunfo, es temible porque ha seguido en plena forma. Y completan el conjunto Panoli con los nueve, Supremacía bien preparada.

Charge que va por su primer triunfo en ésta, y Sopetón y Tetis en calidad de lances.

En resúmen, nuestros candidatos serán:

1.a carrera		—Visto
2.a	"	—Berretín
3.a	"	—Blue Devil
4.a	"	—Royal Sir
5.a	"	—Whisper
6.a	"	—Zapallar
7.a	"	—Sol y Sombra.
8.a	"	—Riquet.

Competidores y montas

PRIMERA CARRERA

Premio Minas Geraes — 1500 metros

1 VISTO 57, I. Leguisamo.
2 AVIADOR 57|54, N. Bolonia.
3 MAFARCA 57, no corre.
4 LE MATIN 57, no corre.
5 GRISVAL 57, no corre.
6 MANACHA 55, J. R. Montero.
7 SICLER 54|50, V. J. Albarracín.
8 WAR DAYS 51, A. Batista.

SEGUNDA CARRERA

Premio Bahía — 1700 metros

1 FLINT 55, E. Muraña.
2 (EUCALIPTO 53, I. Leguisamo.
3 (CARDAL 51, no corre.
4 BERRETIN 51, A. Batista.
5 LUFFA 51, no corre.
6 GARRAFAL 51, J. R. Montero.
7 TENIENAE 51, G. Ponciolo.
8 LUCHADOR 49, M. Tapia.
9 DON MANUEL 49, P. C. Moreno.
10 ACIDA 49, A. Avero.
11 REUSSITE 47|45, S. Batista.
12 CABAÑERO 47|45, J. López.
13 CHIQUILINA 45|41, J. Batista.

TERCERA CARRERA

Premio Porto Alegre— 1200 metros

(Sin descargo para aprendices)

1 BLUE DEVIL 55, A. Batista.
2 HORUS 55, C. Ferragut.
3 NO PLACE 55, E. Muraña.
4 RAFAEL 55, M. Tapia.
5 (PER BACO! 55, J. Silveira
6 (PECASO 55, no corre.
7 MARABU 55, N. Bolonia.
8 TIBERIUS 55, S. Batista.
9 FALINO 55, R. Bidegain.
10 ALEA 53, no corre.
11 COLETA 53, X. X.
12 BLONDINA 53, P. C. Moreno.
13 RAFAGA 53, J. R. Montero.
14 ZARINA 53, I. Leguisamo.

CUARTA CARRERA

Premio Remate — 1600 metros

(Sin descargo para aprendices)

1 (COQUIMBO 54, J. Silveira
2 (VOLCAN 50, X. X.
3 KOLOSAL 53, M. Tapia.
4 ROYAL SIR 53, M. Altamiranda
5 CHUMBAZO 51, J. R. Montero
6 (TIFON 50, no corre.
7 (BLACK ARROW 44, P. Haro
8 PICTORIAL 50, A. Batista.
9 (TENIENTE 49, no corre.
10 (LE MATIN 46, H. P. Cía.
11 CHIRUTITO 48, P. C. Moreno
12 FLORO AZUL 48, no corre.
13 (MALAQUITA 48, N. González.
14 (KEFIR 44, S. Batista
15 RASTA 48, I. Leguisamo.
16 DAINO 46, J. Rossi.
17 MAFARCA 44, A. Avero.

QUINTA CARRERA

Premio Buenos Aires — 2400 metros

(Sin descargo para aprendices)

1 (MANDARIN 60, no corre.
2 (MENDOCINO 51, P. C. Moreno
3 AGÜEROS 59, no corre.
4 PRIPOOL 57, J. R. Montero.
5 MONTARAZ 54, no corre.
6 (VIRIATO 54, J. Silveira.
7 (CRUZADO 54, G. Ponciolo.
8)ZORRA BLANCA 54, no corre.
9)LOCO 48, A. Batista.
10 BURLON 53, no corre.
11 NECTAR 52, no corre.
12 MUKUNGO 52, no corre.
13 (WHISPER 51, C. Ferragut.
14 (LA LISTA 48, no corre.
15 PEÑASCO 51, A. Avero.
16 CHARLADOR 48, no corre.
17 DON ALBERTO 51, no corre.
18 SALVAJE 50, no corre.
19 LUXOR 48, no corre.
20 EL BARON 48, A. Vidal.
21 (BLUE DEVIL 48, no corre.
22 (CARDAL 48, no corre.
23 OROZCO 48, H. P. Cía.
24 DYFOAM 48, no corre.
25 BAMBINO 48, E. Muraña.
26 MARCUS 48, M. Altamiranda.
27 (SOL Y SOMBRA 48, no corre.
28 (PARTAGAS 48, I. Leguisamo.
29 (ZORZAL 48, M. Tapia.
30 (BLONDETTE 48, no corre
31 CABALLERO 48, no corre.
32 STEP SIVELY 48, no corre.

SEXTA CARRERA

Premio Aldeano — 2300 metros

1 ZAPALLAR 57|54, N. Bolonia
2 PLENO 53, P. C. Moreno.
3 TRAVIESO, 47|43, J. Rossi.
4 DEBENTURE 47|45, S. Batista.
5 CHARGE 46, A. Vidal
6 PERTINAZ 40, A. Avero.
7 MERRY CHAP 40, X. X.

SEPTIMA CARRERA

Premio San Paulo—1900 metros

1 SUPREMACIA 57, no corre.
2 DEBENTURE 56, no corre.
3 CORCOVADO 54|51, N. Bolonia.
4 ARAGONES 52, M. Tapia.
5 SALVAJE 50|48, S. Batista.
6 SOL Y SOMBRA 50, I. Leguisamo.
7 CARDAL 49, A. Batista.
8 TOM GIN 49, H. P. Cía.
9 5 DE JULIO 46, P. C. Moreno.

OCTAVA CARRERA

Premio Rio Branco—1600 metros

(Sin descargo para aprendices)

1 GUINPOOL 57, J. R. Montero
2 PICARO 54, E. Castro.
3 RIQUET 51, E. Muraña.
4 ALMA NEGRA 50 M. Tapia.
5 PANOLI 47, P. C. Moreno.
6 SUPREMACIA 46, A. Vidal.
7 CHARGE 44, no corre.
8 TETIS 40, no corre.
9 SOPETON 40, A. Avero.

Por las pistas de entrenamiento

APRONTES

Premio Minas Geraes— 1500 metros

MAFARCA y LE MATIN, desertan de esta carrera para disputar la 4a.

GRISVAL, no será de la partida por tener un vaso rajado.

VISTO, con Leguisamo, anduvo la partida notablemente. Puso 49 3|5 en los 700, con un final de 11.

En realidad, el pensionista de Juan Núñez no debe tener enemigos.

AVIADOR, es el único animal en quien se puede pensar frente a la fija de Visto. El pensionista de Eulogio de los Reyes pasa por un buen momento. Ensayado por Bolonia anduvo los 800, suavemente, en 49.

MANACHA tiene una corrida discreta y Alcoba tiene esperanzas de producir una sorpresa.

La citada yegua, ayer, con Montero, pasó los 800 al freno en 49 3|5.

SICLER, que ya no tiene muchas ganas de andar por Maroñas, fué sometido ayer a una partida suave, sin marcar tiempo, con la monta del aprendiz Albarracín que hará con él el estreno como pichón de profesional.

WAR DAYS lleva las esperanzas de Ramón Guadalupe, que no cree que la verdadera expresión de las fuerzas de su pupilo sea la que ha dado en sus últimas presentaciones.

Anteayer, con A. Batista, el hijo de Why Not pasó los mil en 1'2", al freno, con 43 3|5 los primeros 700 que anduvo a la par d eVILARDEBO con el peón.

Premio Babá—1700 metros

No serán presentads CARDAL, que se reserva para la 7a., y LUFA, que espera una mejor ocasión para hacer la rentrée.

No vimos ensayar hoy a FLINT. El hijo de Pellegrini se conduce bien en privado y en una de estas resulta una sorpresa considerable.

EUCALIPTO, con Leguisamo, pasó los 800 en buena forma, en 48. Ha de portarse bien, aún cuando contra Berretín la cosa es difícil.

BERRETIN es, en realidad, la carta de la carrera teniendo en cuenta la forma como batió a Leguleyo y Money, los otros días, corriendo apenas cien metros para imponerse.

El hermano de Bristol, con la monta de A. Batista y a la par de Petrópolis con Avero, paso 800 metros en 47 4|5, completamente al freno y con muy buena acción.

GARRAFAL de quien dijéramos que había vuelto de la plaYa muy hermoso, tendrá la monta de Juan R. Montero, lo que le asegura una buena dirección. El pensionista de Otermín fué trabajado por el citado jockey en la partida de 800, con gran resultado, marcando 46 3|5.

TENIENTE parece no querer volver a sus buenas épocas. Su trabajo de hoy, con la monta de Gerónimo Ponciolo, no dice nada: 49 en 800 metros al freno, con un final de 17 1|5 los 300, en donde lo exigieron de firme.

LUCHADOR anda corriendo mucho y no nos sorprendería saliera con una perfomance superior ante el asombro de la cátedra.

El hermano materno de Lince, piloteado por Tapia, clavó 47 en 800 metros, con gran acción.

Gente entendida, cree que DON MANUEL debe ganar la 2a. porque con 49 kilos un potrillo en el que su ecurie ha tenido tantas esperanazs tiene que realizar una gran perfomance.

El hijo de Delarey, piloteado por Moreno, anduvo la partida de 700 en buena forma.

ACIDA pasó la partida del lado opuesto, al freno, en 43 con un final de 12 los 200.

Parece que a Luis Alvarez le parece muy probable el éxito de su pensionista.

REUSSITE, que como ya hemos dicho se afirma, correrá de punta, a destajo, fué ensayada ayer por el peón en la partida de galope largo. Le reservan fuerzas, por lo visto, para la disparada de mañana.

CABAÑERO pasó los 700 con Juan López, en 42 2|5. Después del ensayo, le encajaron una manga de palos.

Para ver si así lo sacan crack, sin duda.

CHIQUILINA tiene bastante chance. La hermana materna de Taft, pasó los 800 en 48, [illegible] Chirutito, en el que iba Moreno.

Premio Porto Alegre— 1200 metros

En esta carrera desertarán PEGASO, que deja a PER BACCO la defensa de sus colores, y ALEA, para la que le están buscando un compromiso más favorable.

BLUE DEVIL, la fija de todo el mundo, ensayó con la monta de Antonio Batista en los 700 de orden, a la par de ESTERO, en el que iba Avero. Ganó el último, por cerca de un cuerpo, en 41 clavados, lo que se explica por la diferencia de peso y las notorias velocidades del hijo de Gil Blas.

HORUS acaba de entrar 4o pero no nos seduce, sobre todo después de haberlo visto con la monta de Ferragut, batido por POLIDOR en la partida de 800, en 47 1|5.

NO PLACE, con Muraña, pasó la partida de 800 metros, al freno, en 49. Después de esta carrera — en la que tienen algunas pretensiones—enviarán al hijo de Pillo a pasar una temporadita en el campo.

RAFAEL con Tapia, a la par de YUCA TIGRE con Ferragut, anduvo los 800 de orden en 49.

PER BACCO es muy ligero, y puede resultar una sorpresa. Ya conoce el placé y en su última presentación soltó parado.

Con Silveira, pasó los 800 suavemente en 49, con 36 los 600 últimos.

MARABU es un probable lance. No lo correrá Tapia por tener que dirigir a RAFAEL, en lo que sale perdiendo.

El pensionista de Eulogio, que tiene una corrida discreta de 1'14, pasó hoy los 700 con Bolonia, en gran forma, en 49 3|5, con 11 3|5 los 200 últimos.

TIBERIUS, con Albarracín, pasó 42 en las 700 de orden, con 12 en los 200 finales.

Nos parece que por ahora no está para ganar.

No vimos a FALINO. Y creemos no haber perdido mucho con ello. Con RAFAGA nos sucedió lo mismo.

COLETA con el peón, anduvo la partida a medio correr. Los distintos placés de la hija de Cobilla serían motivo más que suficiente para no echarla al olvido.

BLONDINA será de la partida en virtud de que Olano ya no le tiene tanto miedo a Blue Devil... y a que la hija de La Blonde cuenta con una corrida de 1'26 2|5 los 1400 metros.

Ayer, con González, pasó 700 metros completamente al freno, en 42 4|5.

ZARINA puso 42 2|5 en los 700 de orden.

Premio Remate—1600 metros

TIFON, que rehuye el encuentro por ser muy bravo, TENIENTE que actuará en la segunda, y FLORO AZUL que aún no está pronto, son los desertores de la carrera.

COQUIMBO, ya lo hemos dicho, no quiere más. El hijo de Guazunambí, a palos, y dirigido por Silveira, cubrió la partida de 800 metros en 47 3|5.

VOLCAN puso 49 en 800 metros, piloteado por Silveira. No nos extrañaría que el viejo tordillo, recordando sus buenos tiempos, produjera una perfomance de primer orden.

KOLOSAL anda muy bien en sus ensayos, y puede ser el ganador.

El hijo de General, con Tapia, puso 47 4|5 en los 800, con un final aceptable.

Para los relojeadores, ROYAL SIR es una fija en el premio Remate. Tiene una corrida de 1'47 clavados, excelente.

Ayer, con Altamiranda, el hijo de Bijou Royal anduvo 800 metros en 46, con 28 3|5 los primeros 500.

¡Mucho ojo con CHUMBAZO! Anda corriendo en privado una enormidad, y en cuanto se descuiden, primero él con gran sport.

Con Montero, puso 47 4|5 en los 800, con 17 3|5 en los 300 últimos.

BLACK ARROW trabajó con el peón en la partida de 700 metros, en 41 2|5. Es difícil.

PICTORIAL, con A. Batista, puso 48 en 800 metros. En carreras de esta clase siempre tiene chance el hijo de Amsterdam.

LE MATIN, lo damos en la 7a. No nos gusta.

CHIRUTITO, en la 2a., con CHIQUILINA. Si el hijo de Saint Wolf se acordara de sus tiempos, ¡cuidado!

MALAQUITA anda corriendo bastante. Si no lo dejan fuera de carrera al salir, es capaz de entreverarse.

La hija de Oquendo, con F. Martínez, anduvo en 49 2|5 los 800 y en los 300 donde la apuraron marcó 16 3|5.

KEFIR ante una barra formidable, ensayó los 700 en 41, con S. Batista. Parece que les gusta algo.

DAINO con J. Rossi, 46 3|5 en 800 metros. El hijo de Pelayo es el más bravo enemigo de Royal Sir.

MAFARCA, en la 7a.

RASTA parece que aunque salió el viernes aflojando, ayer estaba en condiciones de poder correr.

En su trabajo, pasó 59 4|5 los mil, con Montero.

POLICIA

UN HOMBRE AHOGADO Y OTRO EN PELIGRO

Se bañaban en la costa Sur, frente a la calle Durazno, el súbdito español Genaro Alzazabal, soltero, de 45 años de edad, y Carlos Figueira, uruguayo, soltero, de 25 años, cuando a causa de un golpe de mar ambos fueron arrastrados aguas adentro.

Los dos desaparecieron de la superficie siendo extraído con vida por Nicolás Murone únicamente Figueira, pues su compañero pereció ahogado.

Al primero lo curó la A. P. y el cadáver del segundo fué entregado a sus deudos que residen en la calle Durazno entre Vázquez y Médanos.

PALOS

Manuel Sandes se encontraba ebrio y maltrató a un conductor de La Comercial en la calle Sarandí y Bacacay.

Con ese motivo intervinieron los soldados que custodiaban el coche, a los que pretendió atacar el referido beodo, por lo que los atacados lo "obsequiaron" con unos cuantos planchazos.

La seccional número 2 se encargó de enviar al provocador a la cárcel.

EMBESTIDO POR UN TORO

Walter Bansi, suizo, soltero, y de 20 años, que trabajaba en el tambo de Juan del Bene, ubicado en la Chacarita, fué embestido por un toro que lo derribó en tierra causándole la fractura de la clavícula y pierna izquierda y del caballete de la nariz.

La A. P. lo condujo al Hospital Maciel.

A LA CARCEL

La Policía de Investigaciones remitió a la cárcel a Eulogio Rodríguez, que resultó ser el autor de las heridas que presenta el oficial de la 12a. Juan Arrieta, hecho de que nos ocupamos oportunamente.

INCIDENTE SANGRIENTO

Dos heridos y varios contusos

Anoche se desarrolló un incidente sangriento en la Avenida 18 de Julio y Río Negro en el que intervinieron varios chóferes y un empleado de la Policía de Investigaciones.

Como fuimos testigos del hecho — pues pasábamos por aquel paraje en ese momento — estamos habilitados para relatar verídicamente lo ocurrido, previniendo que solo presenciaron el origen y las primeras incidencias del suceso, dos personas y el guardia civil de facción. Los demás que surgieron después en enjambre titulándose testigos no alcanzaron si no a la última parte del asunto.

Ahora pasemos al caso:

Circulaban por la Avenida 18 de Julio hacia el Centro, los autos 1496, guiado por Santiago Pereira perteneciente a la empresa "Saturno" y 626, piloteado por José Ciriaco Sánchez, español, soltero, de 27 años de edad, domiciliado en la calle General Luna 1385. Ambos vehículos iban casi paralelos, y vimos claramente que los conductores iban discutiendo oyendo la palabra "guampa" pronunciada por uno de los protagonistas.

Entonces el del otro coche comunicó el hecho al agente Luis Silveira Lucas de facción en la esquina de Río Negro.

El policiano hizo volver a Sánchez en tanto que Pereira quedaba detenido en la esquina.

Cuando el primero llegó se desató en insultos contra el segundo y descendiendo de su coche — cuyo motor dejó en movimiento — agredió a Pereira, causándole una contusión en la ceja izquierda.

A todo esto el coche de Sánchez, su dirección se fué sobre otro auto, guiado por Juan Torres causándole leves deterioros.

Al producirse el incidente, el empleado de Investigaciones Luis Pardeiro, que se encontraba en la esquina de Paraguay, ejerciendo el servicio de vigilancia establecido en la empresa Saturno, tomó el auto guiado por Adhemar Alcaraz, uruguayo, soltero, de 21 años, domiciliado en la calle Marsella 2735 y se trasladó a la esquina de Río Negro.

Sánchez estaba hecho un energúmeno y el agente Silveira no podía contenerlo. Cuando llegaron Pardeiro y Alcaraz, el furor rebasó sus límites e insultó al último de los nombrados, como había hecho con Pereira.

Hubo un breve cambio de frases fuertes y Sánchez esgrimiendo la manija del coche saltó del pescante y le aplicó un golpe en la cabeza a Alcaraz, causándole una herida de cuatro centímetros de extensión en la región frontal.

Cuando iba a descargar otro golpe el empleado Pardeiro trató de detenerlo, siendo lesionado este último en el costado derecho del rostro y en la mano derecha.

El agente sacó su machete pero ante la actitud evidentemente destructora de Sánchez no hizo uso de él, dando lugar a que la cosa llegara a los lamentables extremos consignados.

Alcaraz, Pardeiro, Pereira y Sánchez—que se quejaba de que le habían aplicado un puñetazo —fueron curados en la Casa Central de la A. P. pasando el primero a su domicilio y el último a la Cárcel.

Tomaron la debida intervención el comisario de la tercera sección señor Ignacio Torres, el supernumerario señor Eduardo Gómez, el oficial inspector Luis Ducrex y el segundo jefe de Investigaciones, que pasaba en un auto de los que hacen la carrera a la Unión y descendió al tumulto.

Hasta aquí el caso que presenciamos ahora narremos el segundo choque.

Pasaba por la esquina ya mencionada el auto 1212 de la empresa Saturno guiado por Juan Sánchez, cuando de un grupo de sujetos—muchos de ellos chóferes, partieron gritos ofensivos para el conductor.

Como éste pretendiera descender se produjo un nuevo incidente siendo necesario llevarlo a la comisaría.

Una vez en la oficina sufrió un acceso nervioso y al mover las extremidades inferiores lesionó al chófer Torres, — que ya nombramos — en la región abdominal.

La A. P. le reconoció por así haberlo dispuesto el comisario señor Torres.

Podemos afirmar — y esto desearíamos que lo tomara en cuenta el señor juez competente — que muchos de los que dieron sus nombres a la policía titulándose testigos llegaron en autos de ambas plazas sin conocer nada más que lo que contaban por allí otros que sabían de lo sucedido tanto como ellos.

Y esto lo consignamos para que la justicia no sea sorprendida con declaraciones falsas e interesadas.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

DIARIOS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
EL SIGLO	Visto	Berretín	Blue Devil	Royal Sir	Whisper	Zapallar	Sol y Sombra	Riquet
LA RAZON	Visto	Berretín	Blue Devil	Royal Sir	Whisper	Zapallar	Sol y Sombra	Riquet
EL TELEGRAFO	Visto	Berretín	Blue Devil	Royal Sir	Whisper	Zapallar	Sol y Sombra	Riquet
LA NOCHE	Visto	Reussite	Blue Devil	Royal Sir	Whisper	Travieso	5 de Julio	Pícaro
EL PLATA	Visto	Don Manuel	Blue Devil	Royal Sir	Orozco	Zapallar	5 de Julio	Supremacía
LA T. POPULAR	Visto	Berretín	Blue Devil	Royal Sir	Whisper	Zapallar	5 de Julio	Supremacía
LA DEFENSA	Visto	Berretín	Blue Devil	Royal Sir	Orozco	Pleno	Sol y Sombra	Pícaro
EL DIA (E. T.)	Visto	Berretín	Blue Devil	Royal Sir	Orozco	Pleno	5 de Julio	Supremacía
D. del PLATA	Visto	Don Manuel	Blue Devil	Royal Sir	Orozco	Zapallar	5 de Julio	Pícaro
LA DEMOCRACIA	Visto	Chiquilina	Blue Devil	Royal Sir	Orozco	Zapallar	Corcovado	Pícaro
EL PAIS	Visto	Berretín	Blue Devil	Royal Sir	P. de Calderón	Pleno	5 de Julio	Pícaro
EL DIA	Visto	Berretín	Blue Devil	Royal Sir	P. de Calderón	Pleno	5 de Julio	Pícaro

Pronósticos de EL SIGLO y de la prensa argentina

DIARIOS	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
EL SIGLO	Wampa	Nenúfar	Ovidio	Arrozín	Malcontent	Ostentadora	Jacobín	Turundel
La Fronda	Su Señoría	Chanson	Ovidio	Paddy	Veguero	Poderosa	P. du Jour	Sonámbulo
Ultima Hora	Su Señoría	Chanson	Ovidio	Paddy	Cabarí	Ostentadora	Jacobín	Saxe
Libre Palabra	Su Señoría	Chanson	Ovidio	Paddy	Malcontent	Ostentadora	Gran Sujeto	Don't
La Fija	Lemun	Chanson	Ovidio	Musulmán	Formidable	Ostentadora	Jacobín	Don't
El Diario	Wampa	Chanson	Ovidio	Cantador	Malcontent	Ostentadora	Jacobín	Saxe
Fray Mocho	Wampa	Chanson	Ovidio	Musulmán	Cabarí	Ostentadora	Jacobín	Saxe
Crítica	Wampa	Chanson	Ovidio	Musulmán	Cabarí	Ostentadora	Jacobín	Saxe
La Razón	Lemun	Nenúfar	Ovidio	Caballero	Formidable	Ostentadora	Jacobín	Sonámbulo
La Unión	Ceci	Chanson	Ovidio	Paddy	Malcontent	Poderosa	P. du Jour	Guilbert
La República	Wampa	Chanson	Ovidio	Paddy	Formidable	Ostentadora	Jacobín	Saxe

Banco Español del Río de la Plata

—Calle 25 de Mayo esquina Zabala—

CASAMATRIZ - BUENOS AIRES - Reconquista núm. 200

Establecido en 1886

Capital suscripto . . . . . . $ 100.000.000 —
Capital realizado . . . . . . " 98.875.380 —
Fondo de reserva . . . . . . " 49.380.452 97

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina
Sucursales en el Exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, Madrid, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Sevilla, Valencia y Vigo. Corresponsales directos en todos los países.
Expide Cartas de Crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales. — Cobranzas, cupones y dividendos, se reciben valores y títulos en custodia. —Descuentos y cobranzas de pagarés y letras.
Hasta nuevo aviso, abona por depósitos:
En cuenta corriente, 1 o|o anual.
A plazo fijo, Convencional.
En caja de Ahorros:
Desde $ 1 hasta $ 1.000, 6 anual.
Mayor cantidad, Convencional.
Cobra por anticipos en cuenta corriente, vales y conformes, convencional.

Montevideo, 1.o de Octubre de 1920.

BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital realizado . . . . . . $ 2.000.000
Fondo de reserva . . . . . . " 1.540.000

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, doctor José Pedro de Santayana y Pedro Aramendía, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias

ARTURO DAVIE,
Gerente

BANCO POPULAR DEL URUGUAY

Calle 25 de Mayo, 402

Capital autorizado . . . . $ 5.000.000
" realizado . . . . " 3.000.000

DIRECTORIO — Dr. Rodolfo Artagaveytia, presidente; José Luis Carvallido, vice- presidente; Antonio Otegui, secretario; Dr. José V. Carvallido, Antonio Raffo, vocales; Esteban K. Elena, director gerente.
DESCUENTOS - CUENTAS CORRIENTES - CAUCIONES
Giros, Ordenes Telegráficas y Cartas de Crédito sobre las principales Plazas del mundo y pueblos de Italia y España

TASA DE INTERESES

ABONA

Sobre saldos acreedores en cuenta corriente . . . 1 o|o anual
" Cuentas Corrientes acreedoras . . . . 2 " "
En Alcancías hasta $ 1.000:
Después de 3 meses . . . . 6 " "
En Caja de Ahorros:
Después de 30 días . . . . Convencional
A vencer cada 3 meses . . . . . . 5 o|o anual
A vencer cada 6 meses . . . . . . 6 o|o "
A vencer cada 12 meses . . . . . . 6½ o|o "
En depósitos fijos . . . . Convencional
pagando siempre el más alto interés de plaza.

COBRA...

itos y cauciones Convencional. Sobre cuentas corrientes, descue

LONDON & BRAZILIAN BAN, LiKmited

1477-CALLE ZABALA-1477

Capital suscripto (150.000 acciones de £ 20 c|u.) £ 3.000.000
Capital integrado . . . . " 1.500.000
Fondo de reserva . . . . " 1.500.000
CASA MATRIZ: 7, Tokenhouse Yard, Londres, E. C.
SUCURSALES
INGLATERRA: Manchester (36 Charlotte Street). — BRASIL: Río Janeiro, Pará, Manaos, Ceará Maranhao, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre y Pelotas. — ARGENTINA: Buenos Aires y Rosario de Santa Fé. — FRANCIA: París, (5 Rue Scribe). — ESTADOS UNIDOS: Nueva York (Agencia), 56 Wall Street. — PORTUGAL: Lisboa, Oporto.
El Banco tiene Corresponsales en las principales ciudades y pueblos de Portugal, Francia, España, Italia, Bélgica, Noruega, Suecia, Dinamarca, Holanda Suiza, Grecia, Serbia, Turquía, Siria, Palestina, Egipto, Norte y Sud América, Sud Africa, Australia, Nueva Zelandia, India, China y Japón.
El Banco emite Giros y Cartas de Crédito sobre todos los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:
En Cuenta Corriente a la vista: . . . . 1 % anual
Por Depósitos a 30 días de aviso . . . 4 % "
" " " 60 " " . . . 5 % "
" " " 3 meses fijos . . . 5 % "
" " " 6 " " . . . 6 % "
En Caja de Ahorros con libreta a vencer cada 3, 6 o 12 meses, hasta . . . 6 % "
Se encarga de toda clase de negocios bancarios.